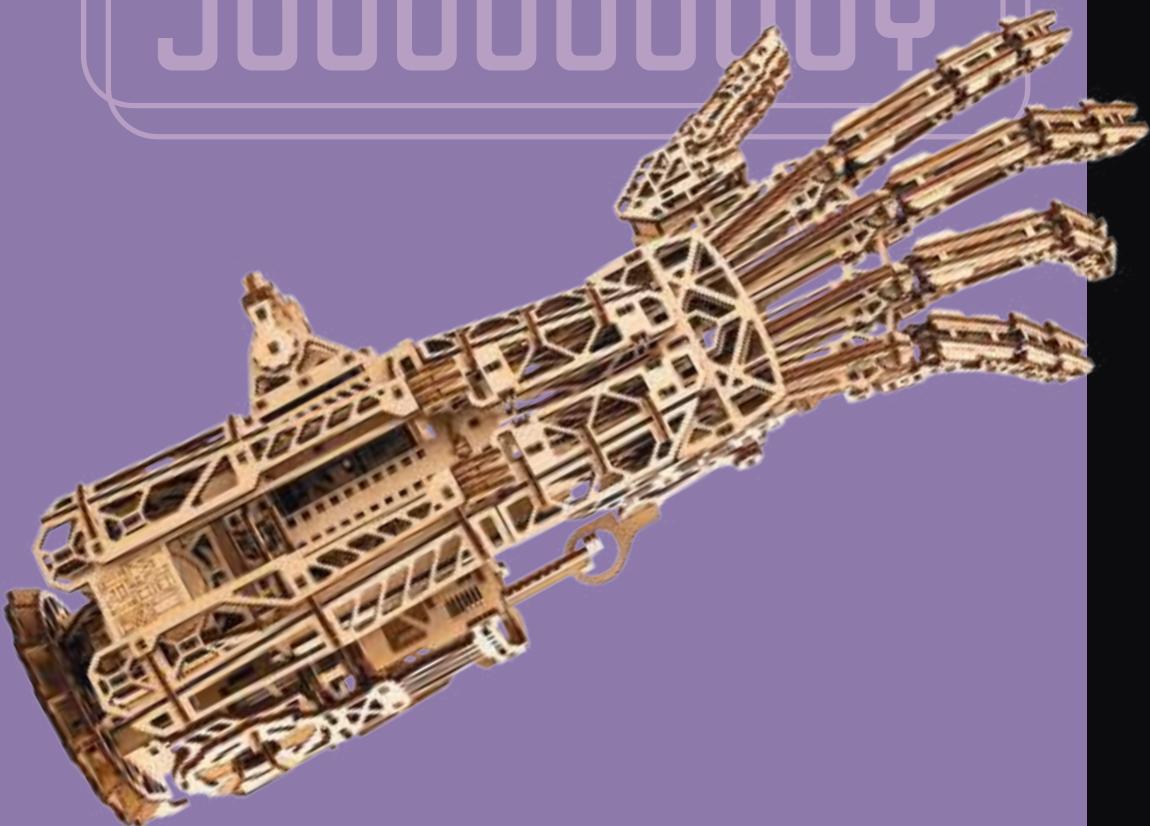


WOOD TRICK

MECHANISMS
SERIES



ENGINEERING
JO00000000Y

MECHANICAL MODELS & KITS

CYBER HAND



5 Level

586
Pieces

WDTK095



UKR Не підпалювати! **ENG** Do not set fire to it! **DEU** Nicht anzünden! **FRA** Ne pas allumer!
POL nie podpalaj! **SPA** No prender fuego! **ITA** Non dare fuoco!



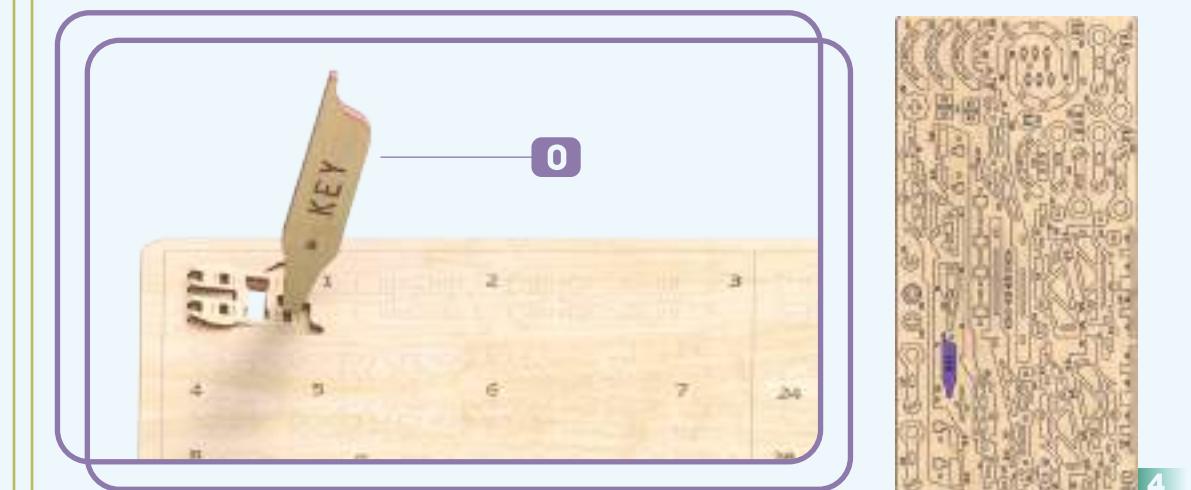
UKR Обережно! Гострі деталі! **ENG** Caution! Sharp parts! **DEU** Vorsichtig! Scharfe Details!
FRA Attention Détails tranchants! **POL** Uwaga! Ostre szczegóły! **SPA** Cuidado! Piezas cortantes! **ITA** Attenzione! Dettagli nitidi!

UKR Рекомендація: якщо виникли складнощі при скріпленні деталей, обробіть зубочистки парafіном. **ENG** Recommendation: if you have difficulty in connecting parts, treat toothpicks with paraffin. **DEU** Empfehlung: Wenn Sie Schwierigkeiten haben, Teile zu verbinden, behandeln Sie Zahntöchter mit Paraffin. **FRA** Recommandation: si vous avez des difficultés pièces de fixation, traitez les cure-dents avec de la paraffine. **POL** Zalecenie: jeśli masz trudności z połączeniem części, obstuguwać wykałaczki parafiną. **SPA** Recomendación: si tiene dificultades para fijar piezas, trate mondadienes con parafina. **ITA** Raccomandazione: in caso di difficoltà nel fissare le parti, trattare gli stuzzicadenti con paraffina.

UKR Конструктор не вимагає застосування клею. **ENG** The assembling of constructor does not require to use glue. **DEU** Für die Montage des Konstruktors ist kein Klebstoff erforderlich. **FRA** Aucune colle n'est nécessaire pour monter le constructeur. **POL** Montaż konstruktora odbywa się bez kleju. **SPA** El montaje constructor no requiere el uso de pegamento. **ITA** L'assemblaggio non richiede l'uso di colla.

UKR Крихкі деталі! Під час вилучення конструктора з карти будьте обережні! **ENG** Fragile details! Be careful when removing the constructor from the card! **DEU** Zerbrechliche Details! Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Konstruktor von der Karte entfernen! **FRA** Détails fragiles! Faites attention en retirant les éléments de la construction de la carte! **POL** Kruche szczegóły! Przedmioty należy wyjmować z karty ostrożnie! **SPA** Detalles frágiles! Sea prudente al sacar elementos de mecano del tarjeta! **ITA** Dettagli fragili! Gli elementi vanno estratti dalla scheda con cautela!

UKR Всі елементи, що входять у зачеплення необхідно зачистити наждачним папером і змастити парafіном. **ENG** All elements that interlock must be sanded with sandpaper and greased with paraffin. **DEU** Alle eingreifenden Teile müssen mit Sandpapier gereinigt und mit Paraffin eingefettet werden. **FRA** Il faut nettoyer tous les éléments de l'accrochage à l'aide du papier-émeri et les traiter avec de la paraffine. **POL** Wszystkie zaczepione elementy należy oczyścić papierem ściernym i nasmarować parafiną. **SPA** Todos los elementos que se enganchan deben limpiarse con papel de lija y engrasarse con parafina. **ITA** Tutti gli elementi agganciati devono essere puliti con carta vetrata e ingrassati con paraffina.



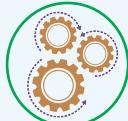
UKR Допоміжний інструмент для зборки або вимірювання відстаней. **ENG** Auxiliary tool for assembling or measuring distances. **DEU** Hilfswerkzeug zum Montieren oder Messen von Abständen. **FRA** Outil auxiliaire pour assembler ou mesurer des distances. **POL** Narzędzie pomocnicze do montażu lub pomiaru odległości. **SPA** Herramienta auxiliar para ensamblar o medir distancias. **ITA** Strumento ausiliario per l'assemblaggio o la misurazione delle distanze.



UKR Умовні позначення. **ENG** Symbolic notations. **DEU** Erläuterungen.
FRA Légende. **POL** Notacje symboliczne. **SPA** Notaciones simbólicas.
ITA Notazioni simboliche.



UKR Звернути увагу! **ENG** Note! **DEU** Aufgepasst! **FRA** Faites attention! **POL** Uwaga! **SPA** ¡Presta atención! **ITA** Presta attenzione!



UKR Після складання, механізм потрібно розробити. **ENG** After being assembled, the mechanism should be activated. **DEU** Nach der Montage sollte der Mechanismus ausgearbeitet werden. **FRA** Après l'assemblage, le mécanisme doit être travaillé. **POL** Po montażu mechanizm należy rozpracować. **SPA** Hace falta poner en operación el mecanismo después de su montaje. **ITA** Dopo l'assemblaggio, il meccanismo deve essere sviluppato.



UKR Видалити задирки. **ENG** Remove burrs.
DEU Niednägel entfernen. **FRA** Enlever les bavures.
POL Usuń zadziory. **SPA** Quitar rebabas.
ITA Eliminare le bave.



UKR Змастити парафіном. **ENG** Lubricate with paraffin. **DEU** Mit dem Paraffin schmieren. **FRA** Lubrifier à la paraffine. **POL** Nasmaruj parafiną. **SPA** Lubricar con parafina. **ITA** Lubrificare con paraffina.



UKR Конструктор може в деяких місцях тугу з'єднатися, для того, щоб зібрана модель мала міцність та надійність. Для більш зручної збірки конструктора, рекомендуємо використовувати плоскогубці та канцелярський ніж. **ENG** Design kit can be tightly connected in some places, so that the assembled model has solidity and reliability. We recommend using pliers and box cutter for a more convenient design kit assembly. **DEU** Der Konstruktor kann an einigen Stellen keine gute Verbindung herstellen, so daß das zusammengebaupte Modell eine ausreichende Festigkeit und Zuverlässigkeit aufweist. Für eine bequemere Montage des Konstrukteurs empfehlen wir die Verwendung einer Zange und eines Schreibwarenmessers. **FRA** Le jeu de construction peut être étroitement connecté à certains endroits, pour que le modèle assemblé soit solide et fiable. Pour un assemblage plus pratique de jeu de construction, nous vous recommandons d'utiliser une pince et un couteau à papeterie. **ITA** Il set di modelli può essere unito strettamente in alcuni punti per garantire che il modello assemblato sia forte e affidabile. Per un assemblaggio più agevole del set, si consiglia di utilizzare pinze e un coltello da ufficio. **SPA** Puede ocurrir que el conjunto de construcción esté unido en algunos lugares para asegurar que el modelo ensamblado es fuerte y confiable. Para un mejor ensamblaje del modelo, recomendamos usar alicates y un cuchillo de oficina. **POL** Zestaw konstrukcyjny może być ciasno połączony w niektórych miejscach, aby zapewnić, że zmontowany model jest mocny i niezawodny. Dla wygodniejszego montażu zestawu konstrukcyjnego zalecamy użycie szczypiec i noża biurowego.

UKR Увага! Для коректної роботи даної моделі, необхідно при збірці ретельно зачищати, змащувати парафіном усі деталі, які трутися. Усі механізми повинні вільно оберталися. **ENG** Warning! For the correct operation of this model, it is necessary to clean carefully and to lubricate all rubbing parts with paraffin during assembly. All mechanisms must rotate freely. **FRA** Attention ! Pour le bon fonctionnement de ce modèle, il est nécessaire lors du montage de nettoyer et lubrifier soigneusement toutes les pièces à friction avec de la paraffine. Tous les mécanismes doivent tourner librement. **SPA** ¡Atención! Para el funcionamiento adecuado de este modelo a la hora de ensamblaje se recomienda alisar y lubricar cautelosamente con parafina todos los detalles frotantes. Todos los mecanismos deben girar libremente. **ITA** Attenzione! Per il corretto funzionamento di questo modello, durante il montaggio, è necessario pulire e lubrificare accuratamente tutte le parti di sfregamento con paraffina. Tutti i meccanismi devono ruotare liberamente. **DEU** Hinweis! Für einen korrekten Betrieb dieses Modells ist bei dem Zusammenbau erforderlich, alle Reibteile sorgfältig auszuschmirgeln und mit Paraffin zu schmieren. Alle Bauteile sollen sich frei drehen. **POL** Uwaga! Aby ten model działał prawidłowo, podczas montażu wszystkie detale trzeć muszą być dokładnieoczyszczone i nasmarowane parafiną. Wszystkie mechanizmy muszą się swobodnie obracać.



EN Spring A.
DE Frühling A.
FR Printemps A.
IT Printemps A.
ES Primavera A.
PL Wiosna A.
UA Пружина А.
JP スプリング A.

EN Spring B.
DE Frühling B.
FR Printemps B.
IT Printemps B.
ES Primavera B.
PL Wiosna B.
UA Пружина В.
JP スプリング B.

EN Spring C.
DE Frühling C.
FR Printemps C.
IT Printemps C.
ES Primavera C.
PL Wiosna C.
UA Пружина С.
JP スプリング C.

EN There are a lot of "safety catch" type connections in the assembly. Lubricate the "feelers" with paraffin to facilitate assembly!

DE In der Baugruppe gibt es viele „Schnapp“-Verbindungen. Schmieren Sie die „Lappen“ mit Paraffin ein, um den Zusammenbau zu erleichtern!

FR L'assemblage comprend plusieurs raccords de type « cliquet ». Lubrifiez les « antennes » avec de la paraffine pour faciliter l'assemblage !

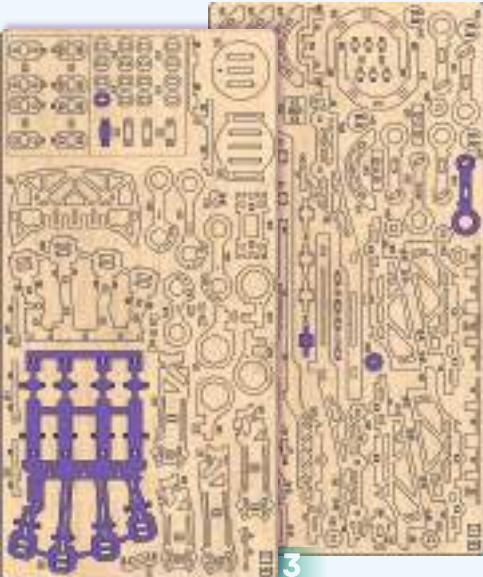
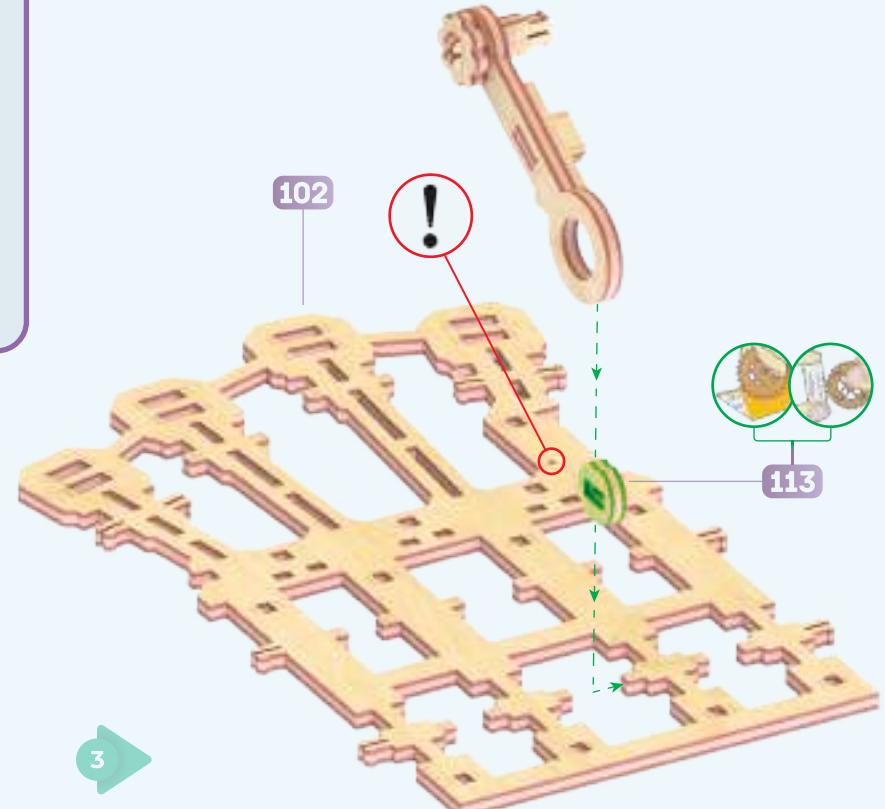
IT L'assieme ha molte connessioni a "scatto". Per facilitare il montaggio, lubrificare i "baffi" con paraffina!

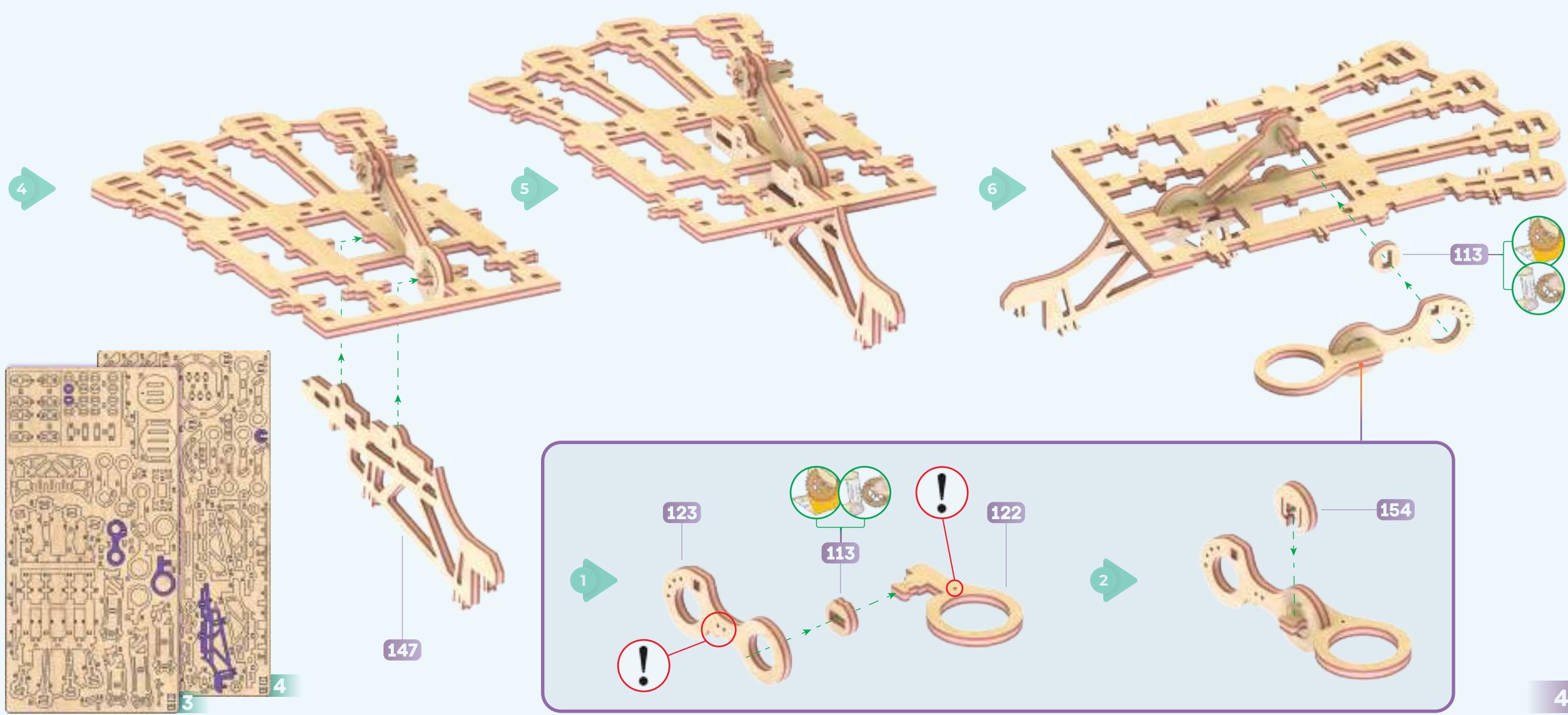
ES Hay muchas conexiones de tipo de "cerrojo" en el montaje. Lubrique los "filamentos" con parafina para facilitar el montaje.

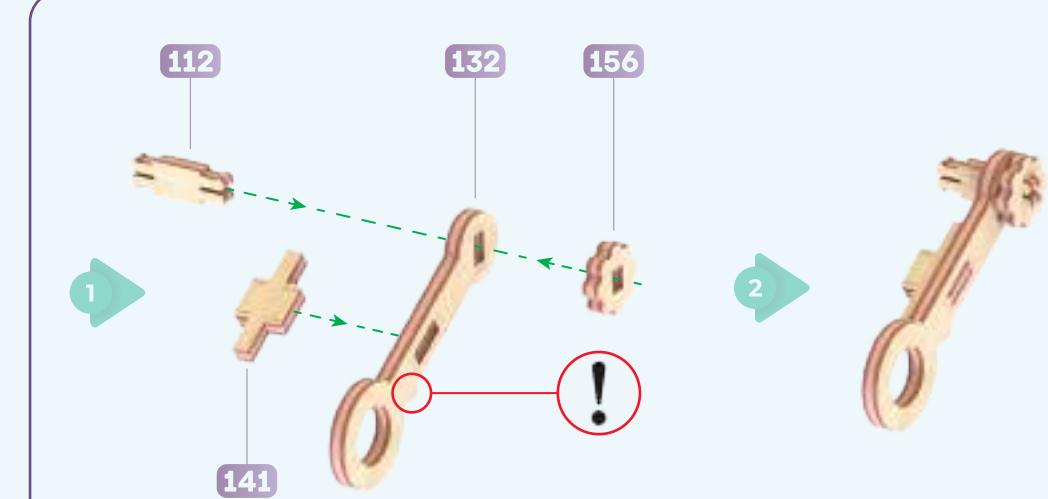
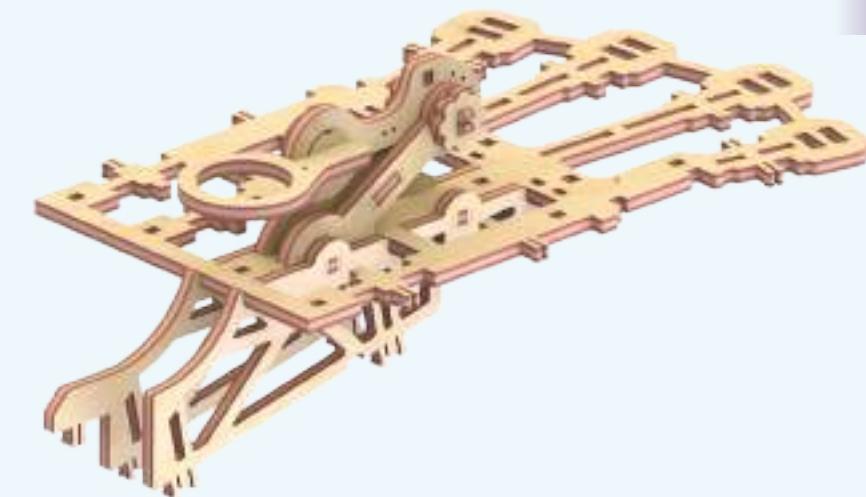
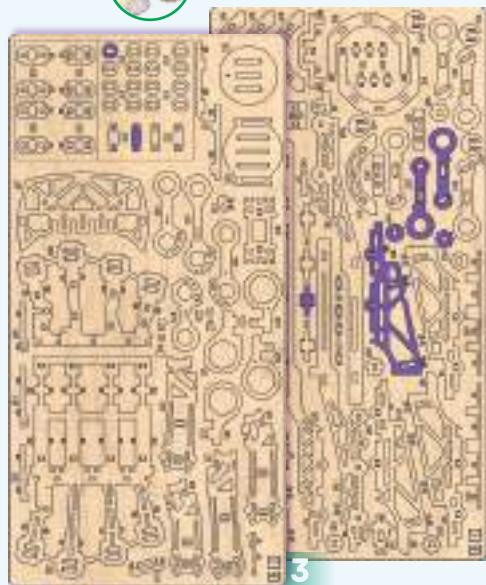
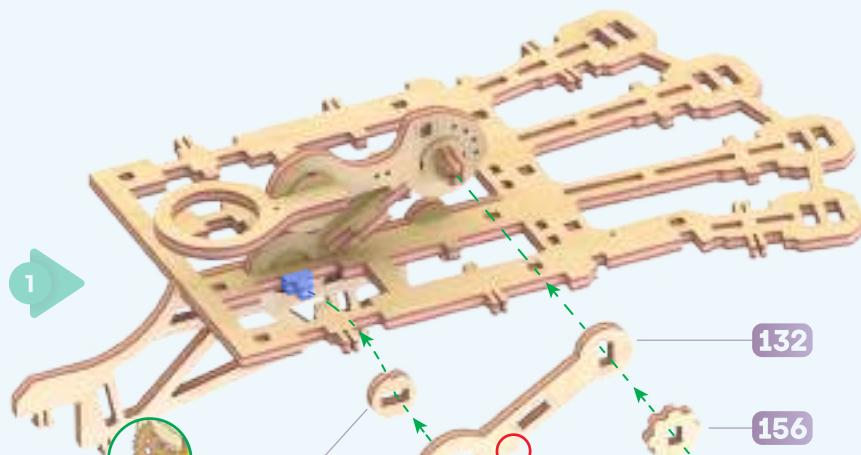
PL Zespół zawiera wiele połączeń typu „zatrzask“. Celem ułatwienia montażu należy nasmarować „wypustki“ parafiną!

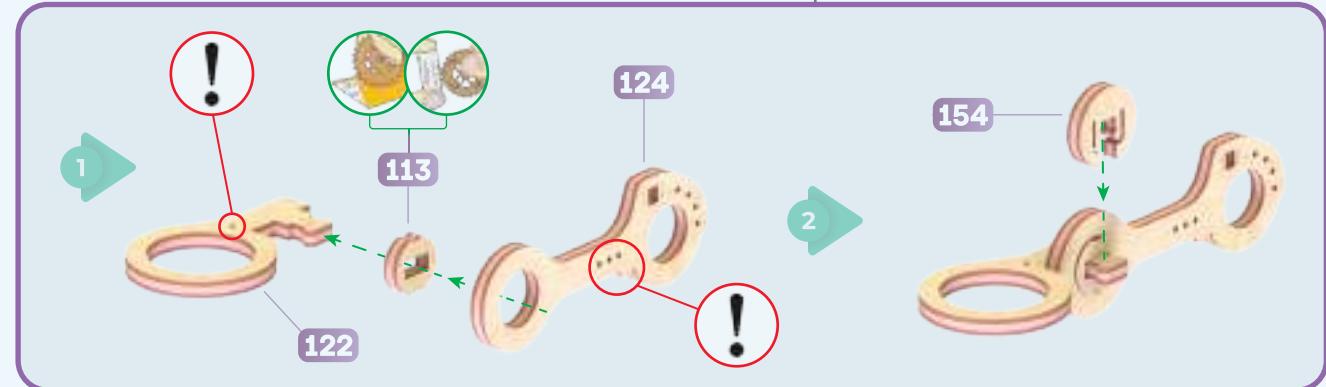
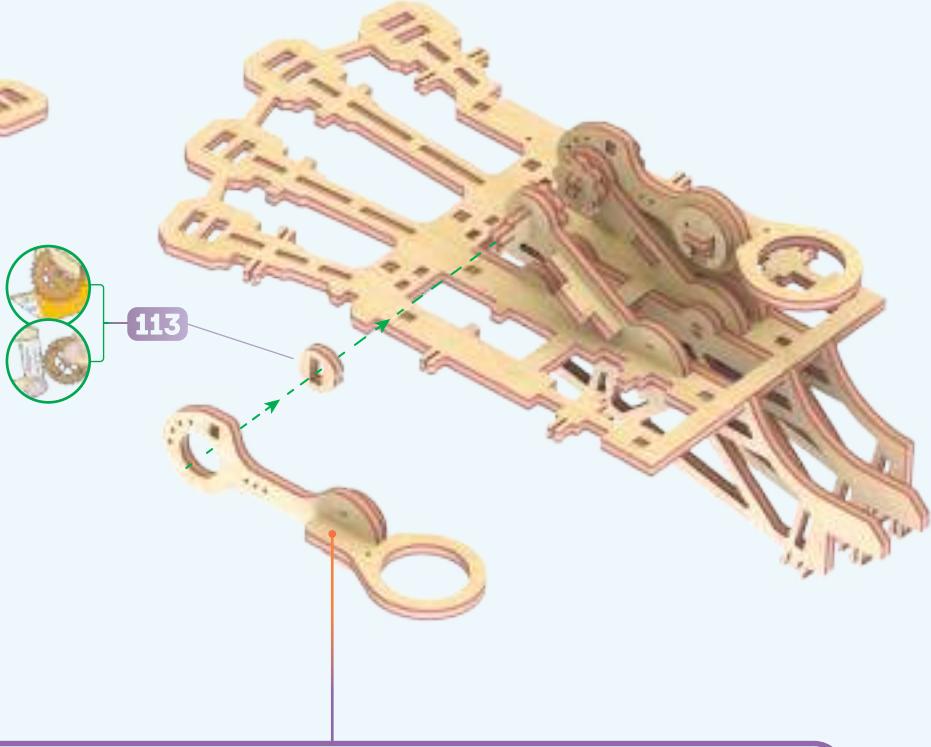
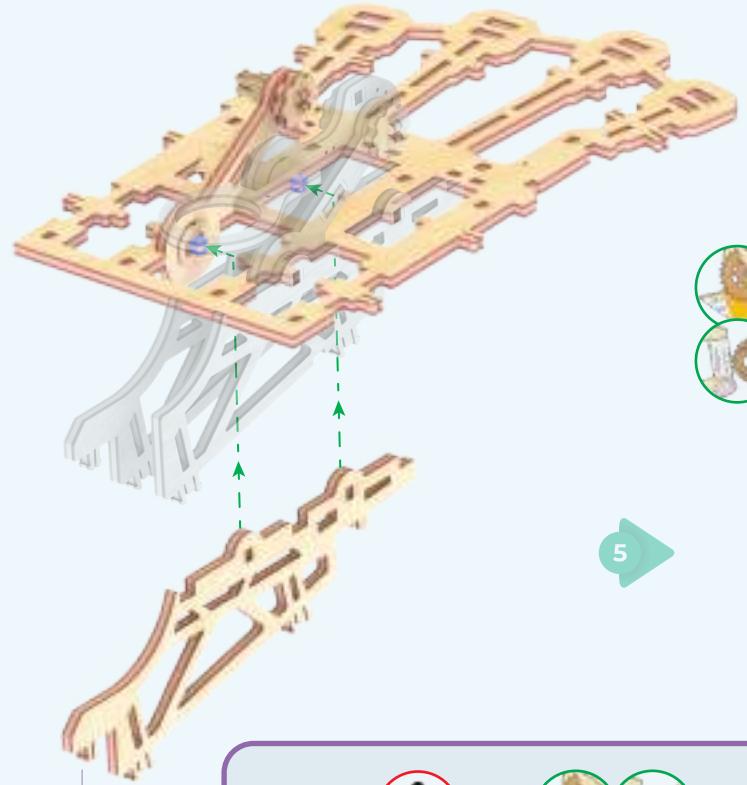
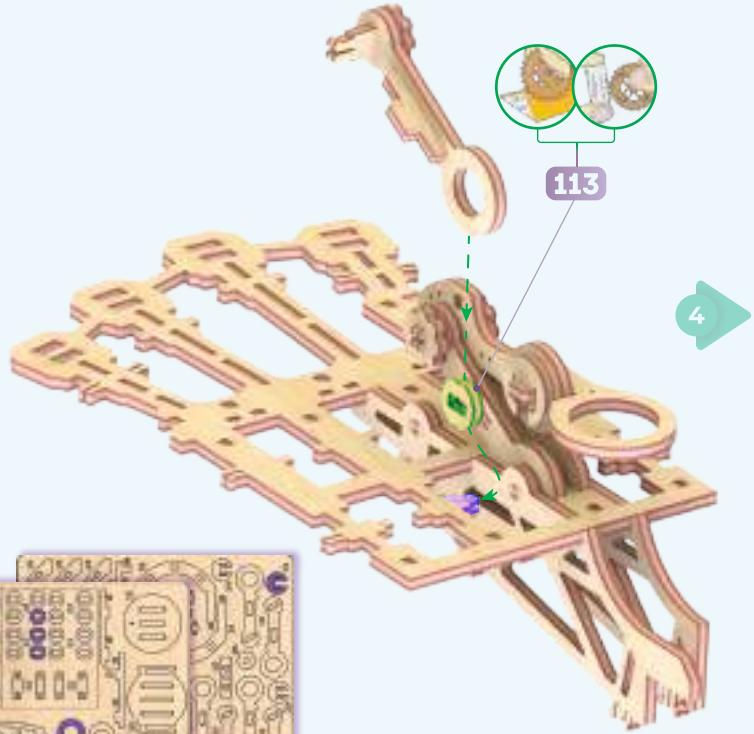
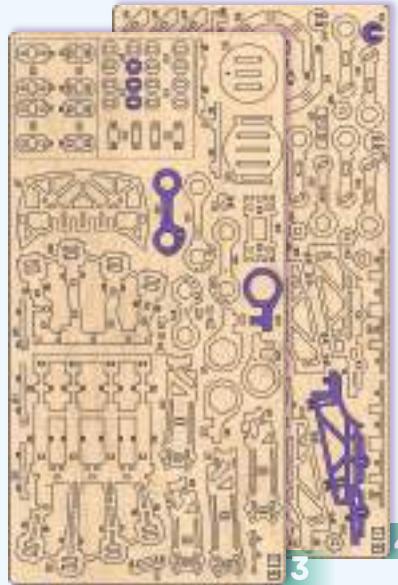
UA У складання багато з'єднань типу «зашіпка». Для полегшення складання змащуйте «вусики» парafіном!

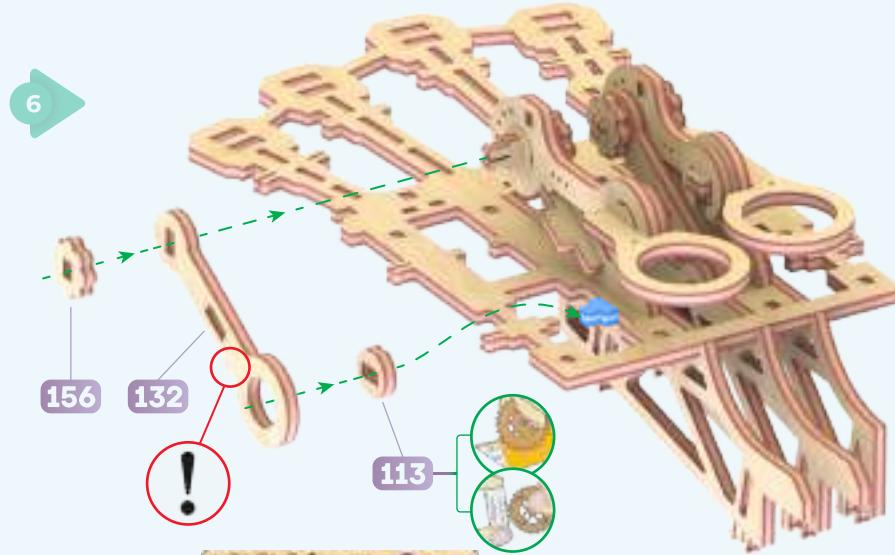
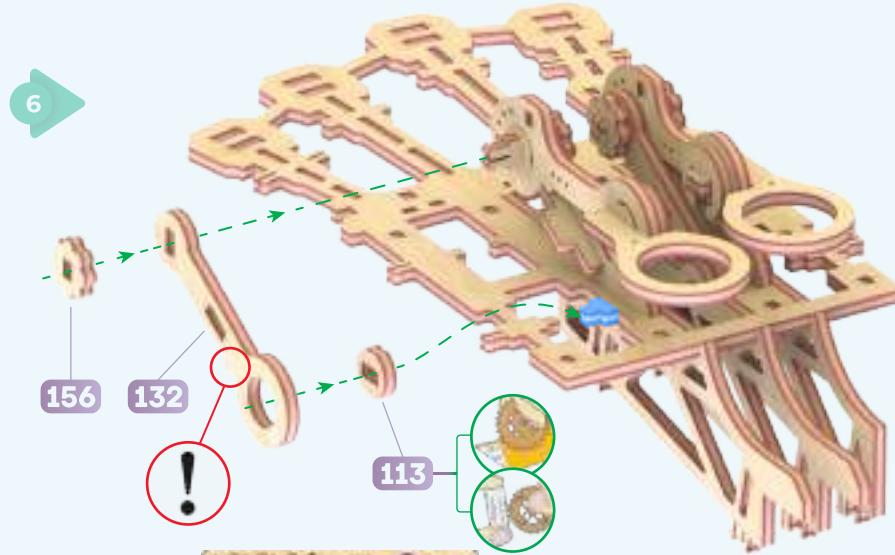
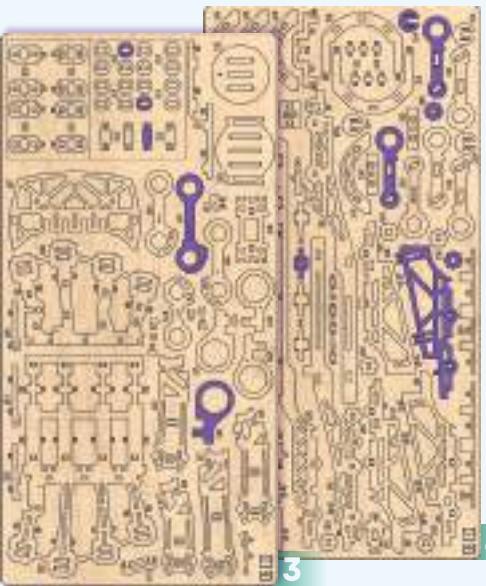
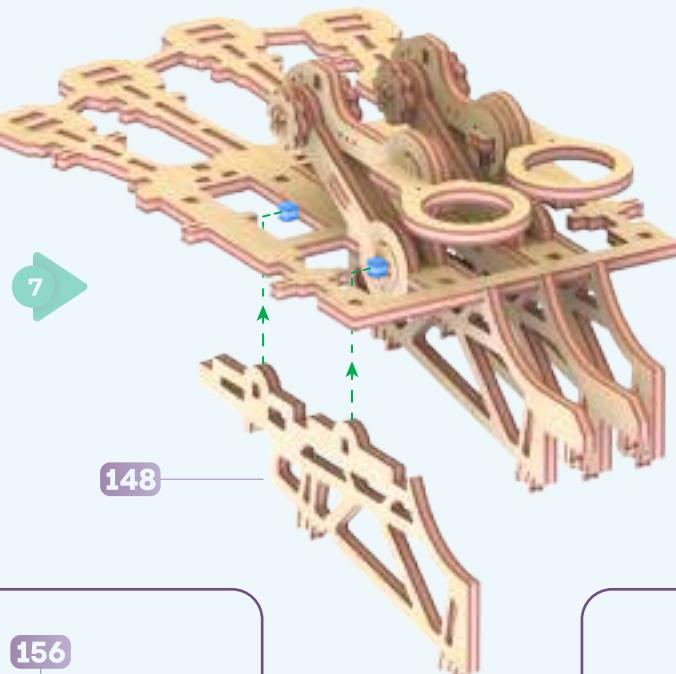
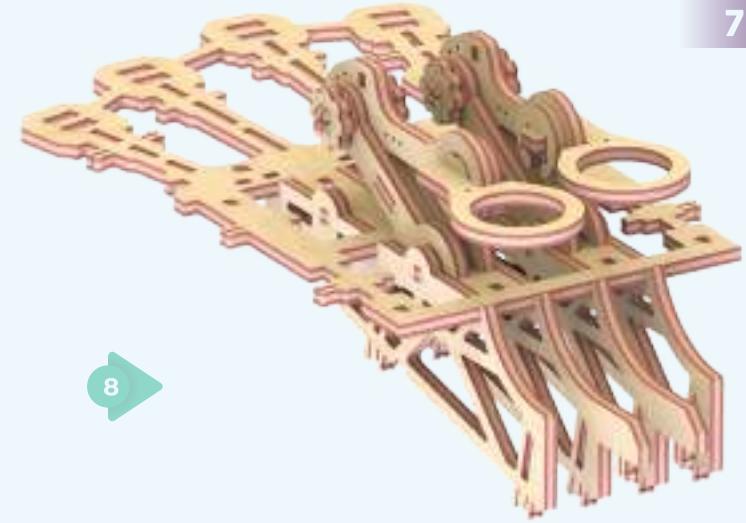
EN アセンブリにはスナップ接続が多数あります。組み立てを容易にするために、「アンテナ」にパラフィンを塗布してください。

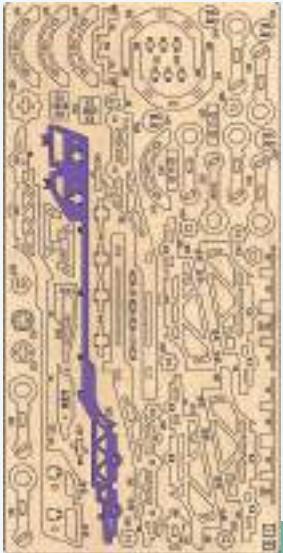




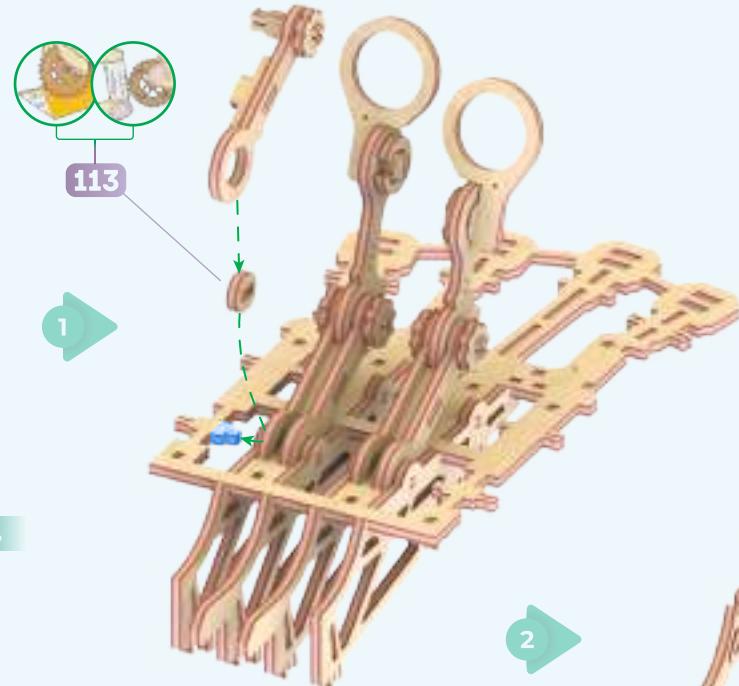




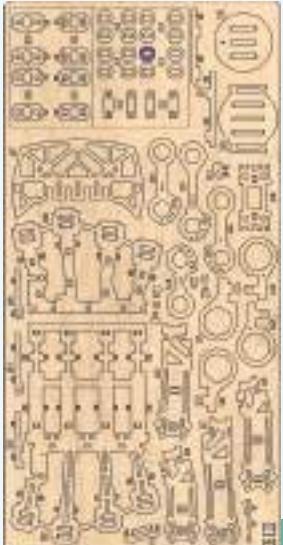




3



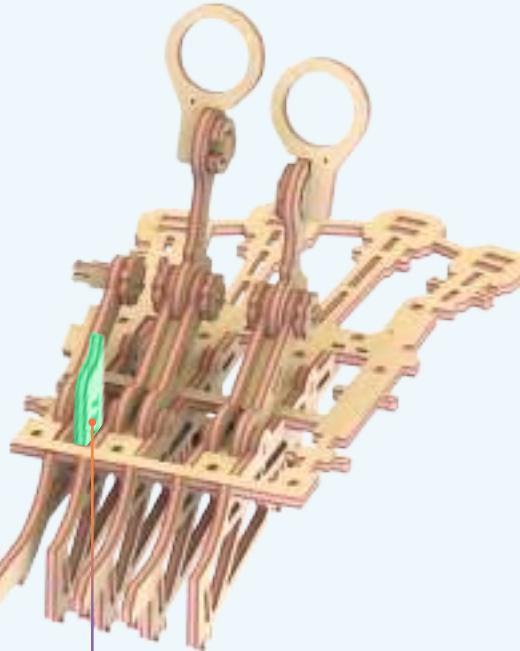
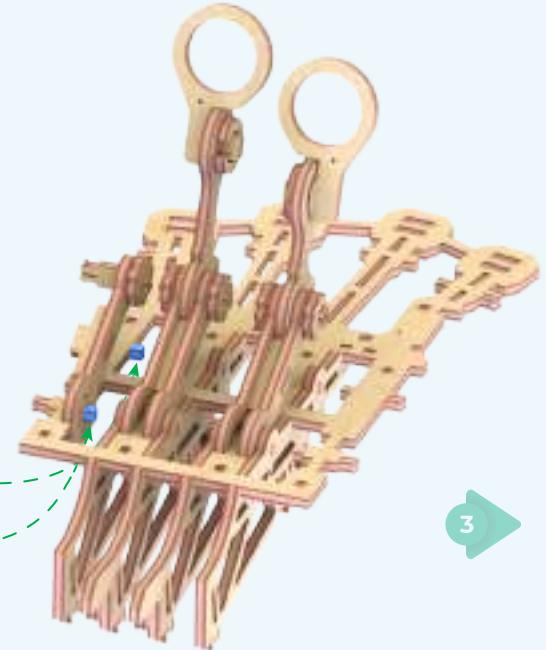
113



4



136



EN Use the No. 0 wrench to clamp the piece in hard-to-reach places.

DE Verwenden Sie einen Schlüssel Nr. 0, um das Teil an schwer zugänglichen Stellen festzuklemmen.

FR Utilisez la clé No 0 pour serrer la pièce dans les points difficilement accessibles.

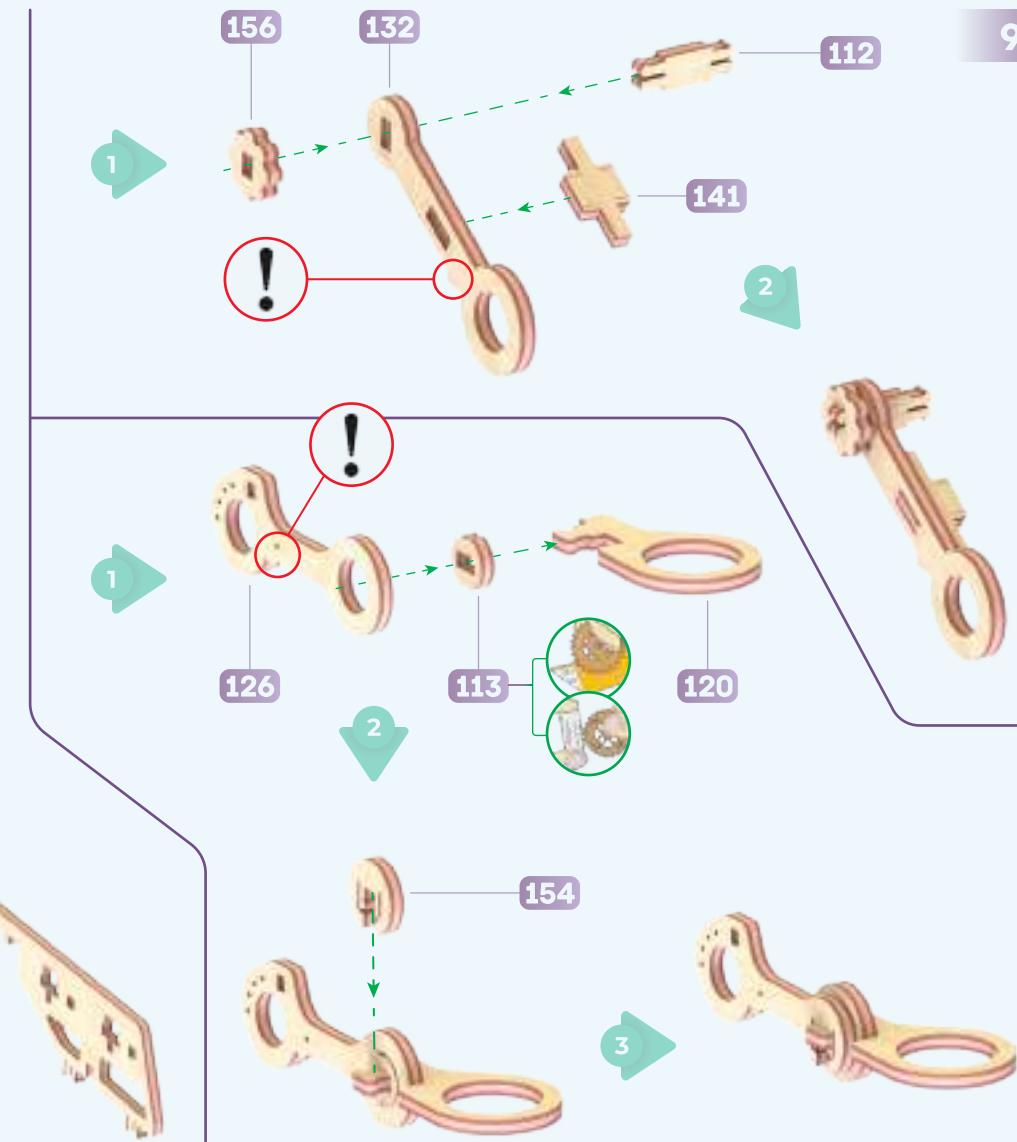
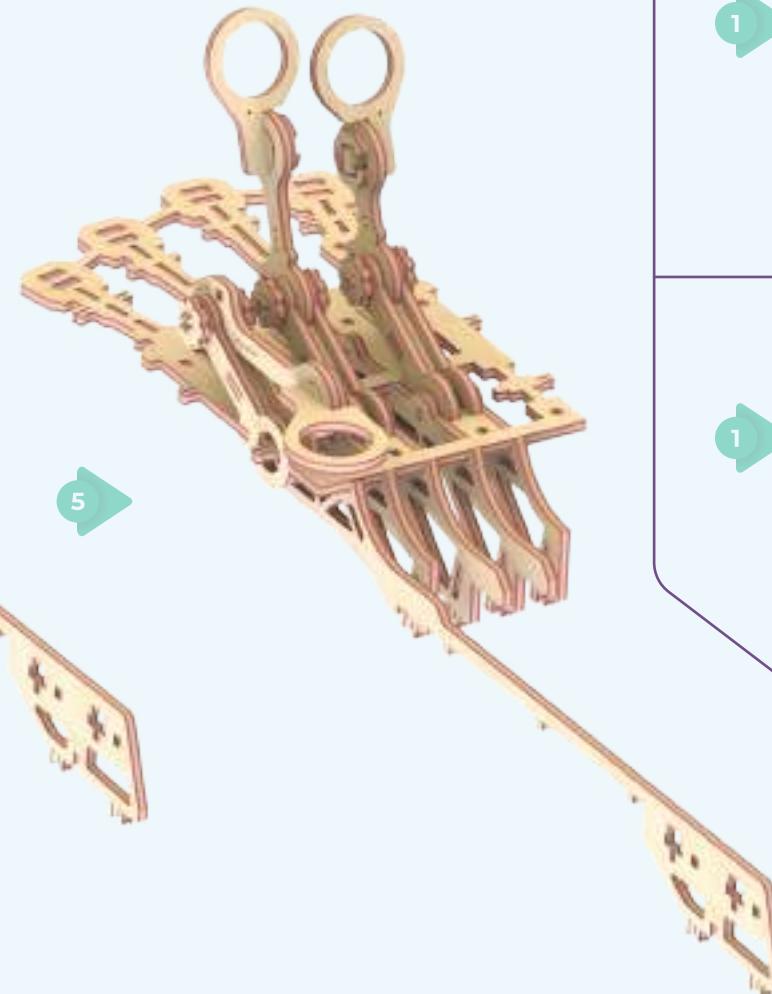
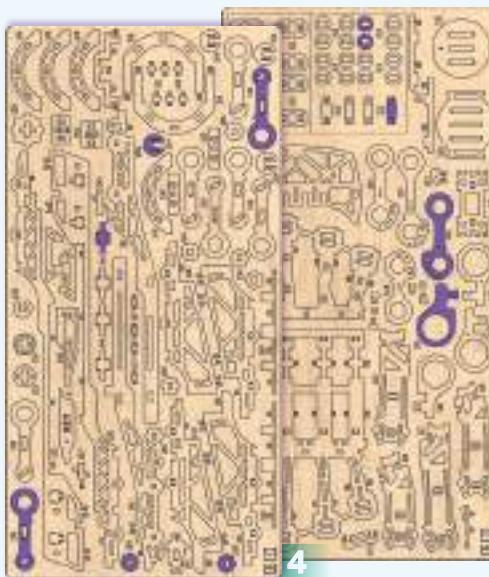
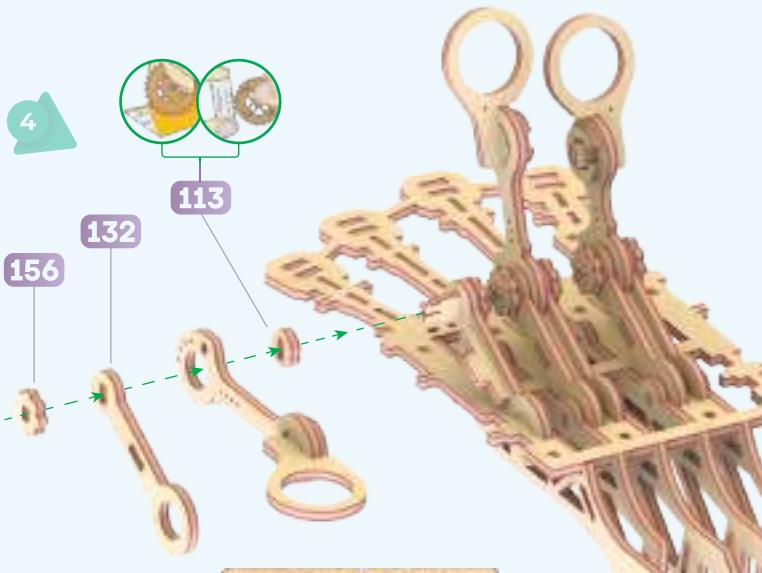
IT Utilizzare una chiave n. 0 per bloccare la parte in aree difficili da raggiungere.

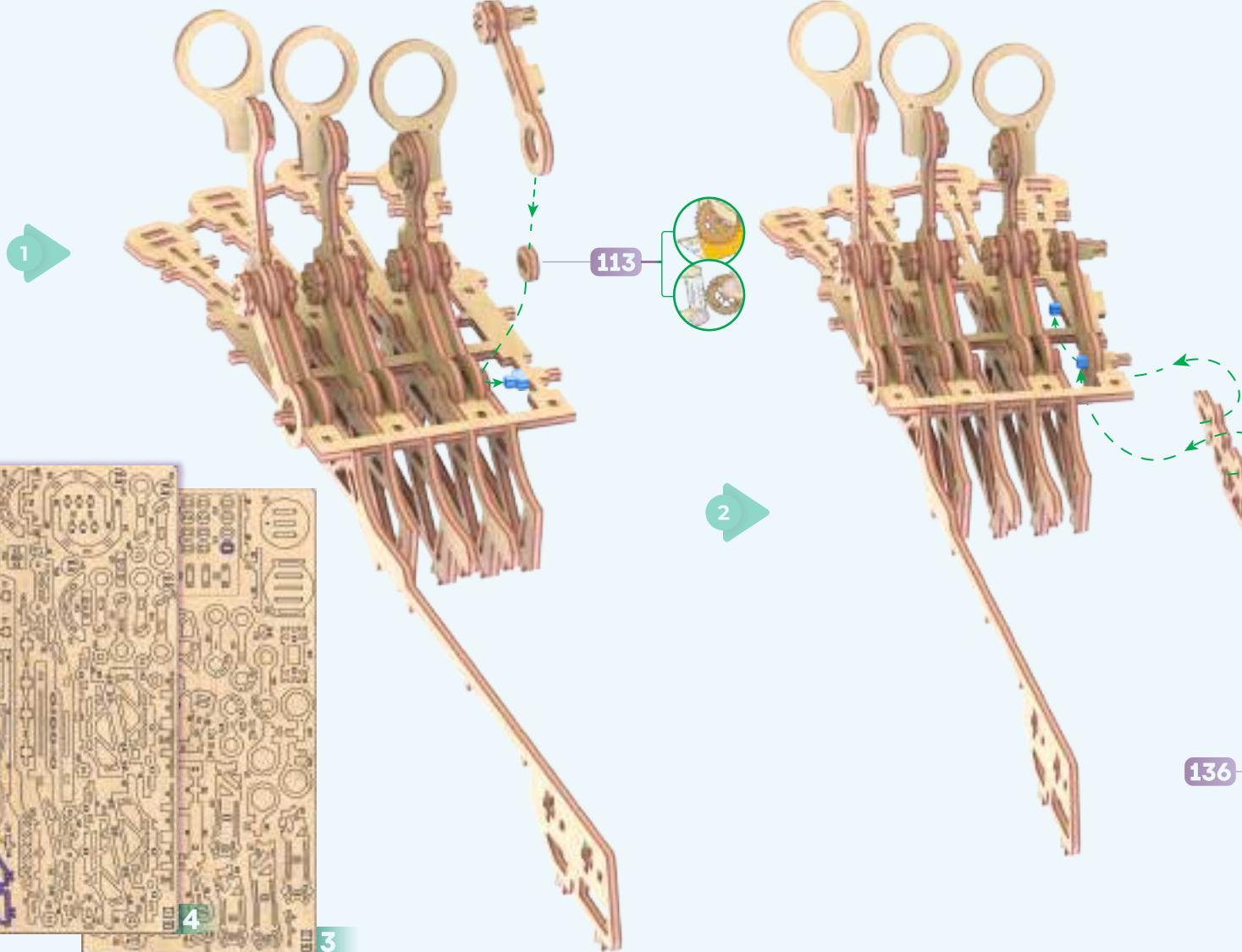
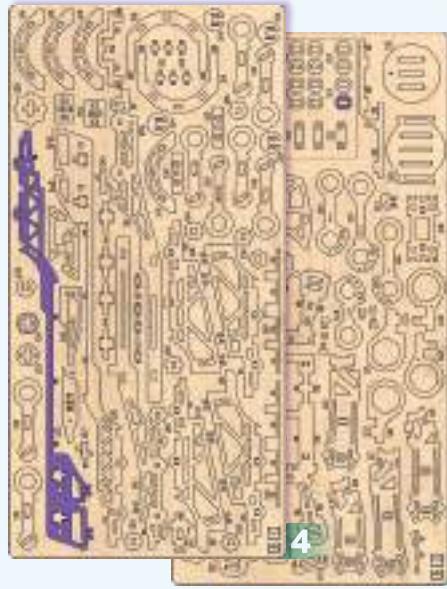
ES Utilice la llave #0 para sujetar la pieza en lugares de acceso difícil.

PL Do zaciśnięcia części w trudno dostępnych miejscach należy używać klucza #0.

UA Використовуйте ключ #0, щоб затиснути деталь у важкодоступних місцях.

JP #0 レンチを使用して、手の届きにくい領域にある部品をクランプします。





EN Use the No. 0 wrench to clamp the piece in hard-to-reach places.

DE Verwenden Sie einen Schlüssel Nr. 0, um das Teil an schwer zugänglichen Stellen festzuklemmen.

FR Utilisez la clé n° 0 pour serrer la pièce dans les points difficilement accessibles.

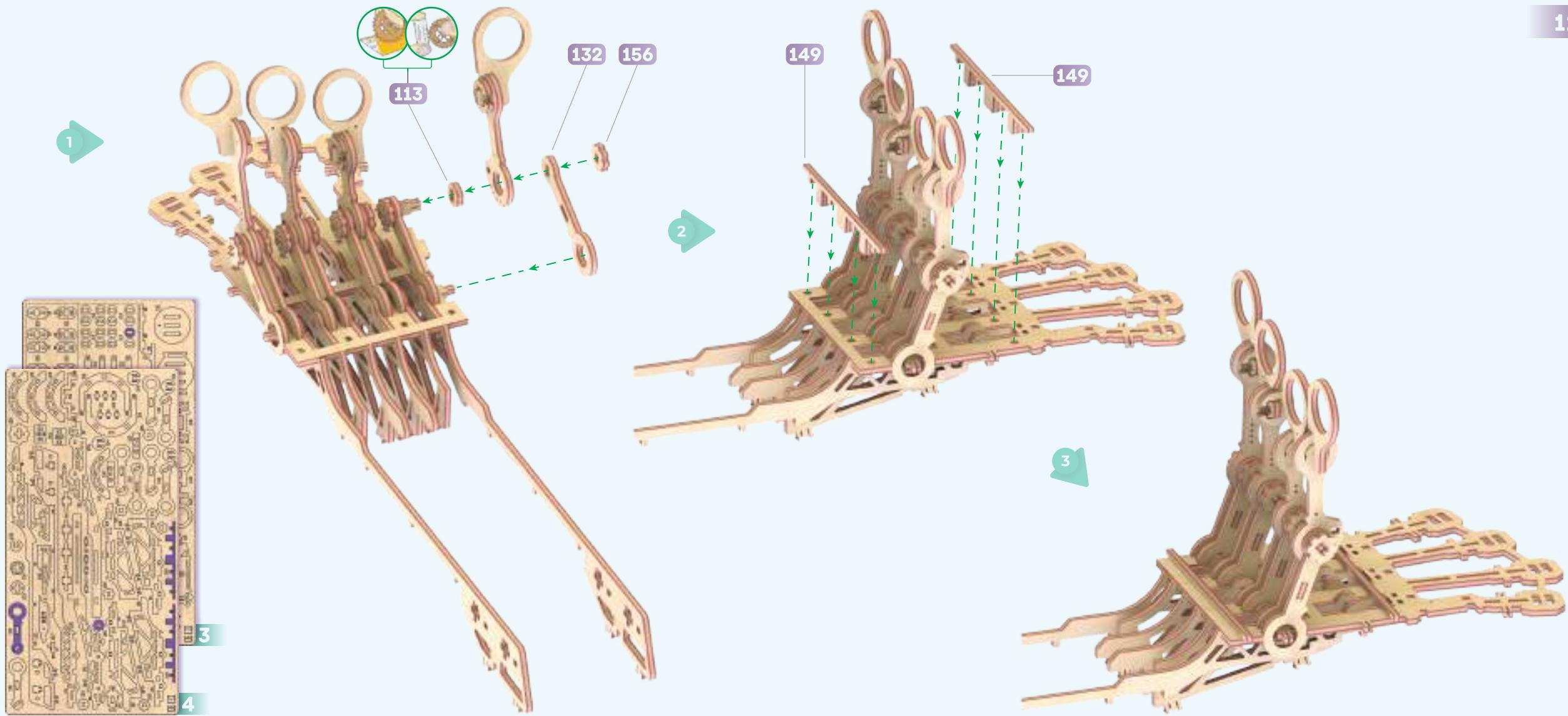
IT Utilizzare una chiave n. 0 per bloccare la parte in aree difficili da raggiungere.

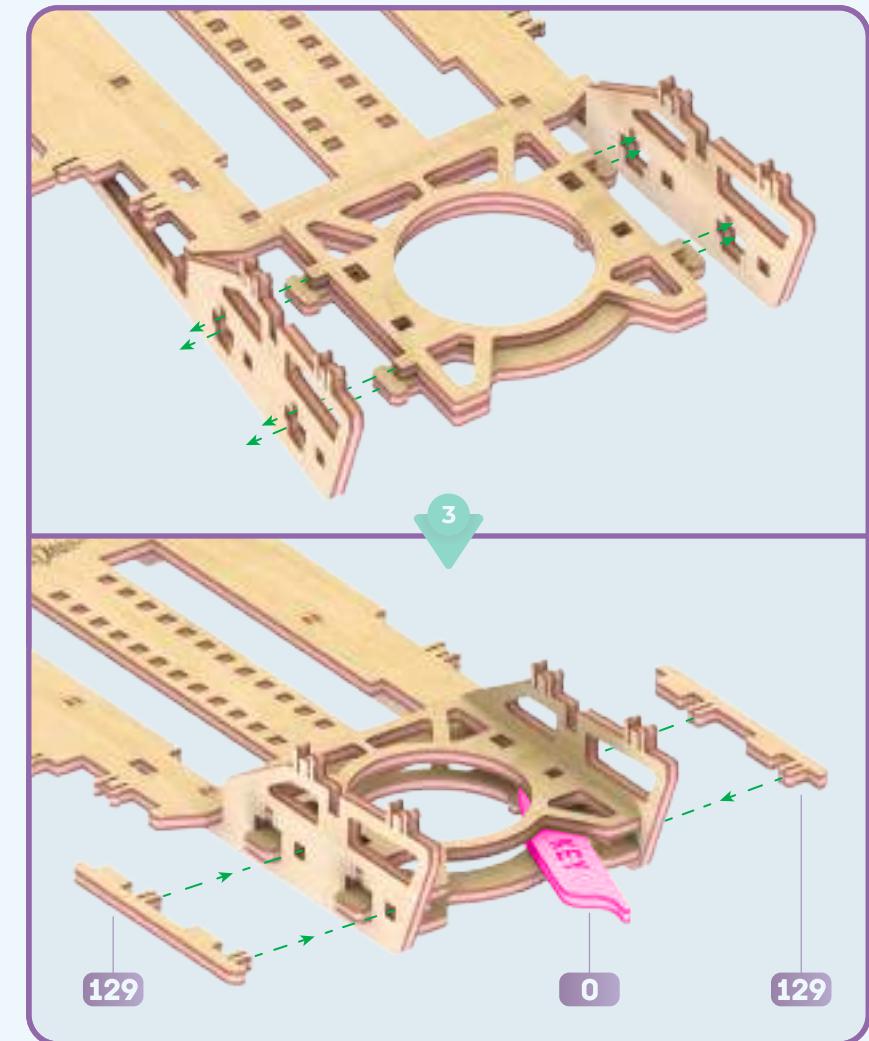
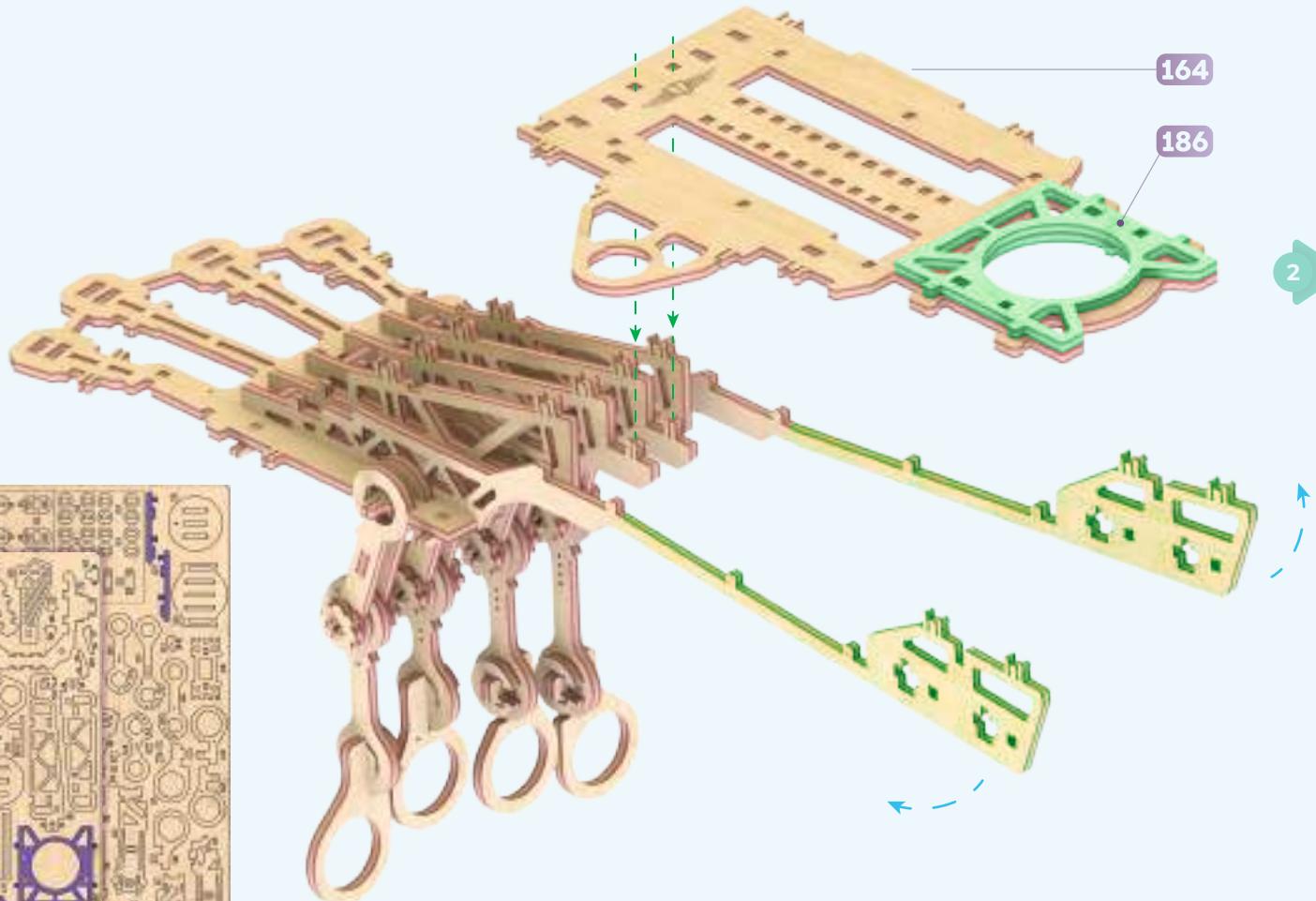
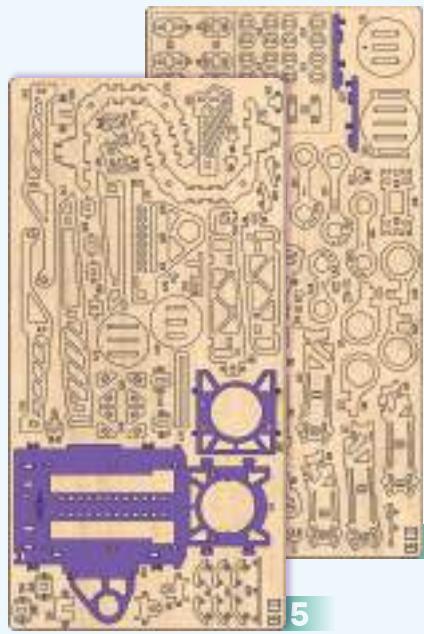
ES Utilice la llave #0 para sujetar la pieza en lugares de acceso difícil.

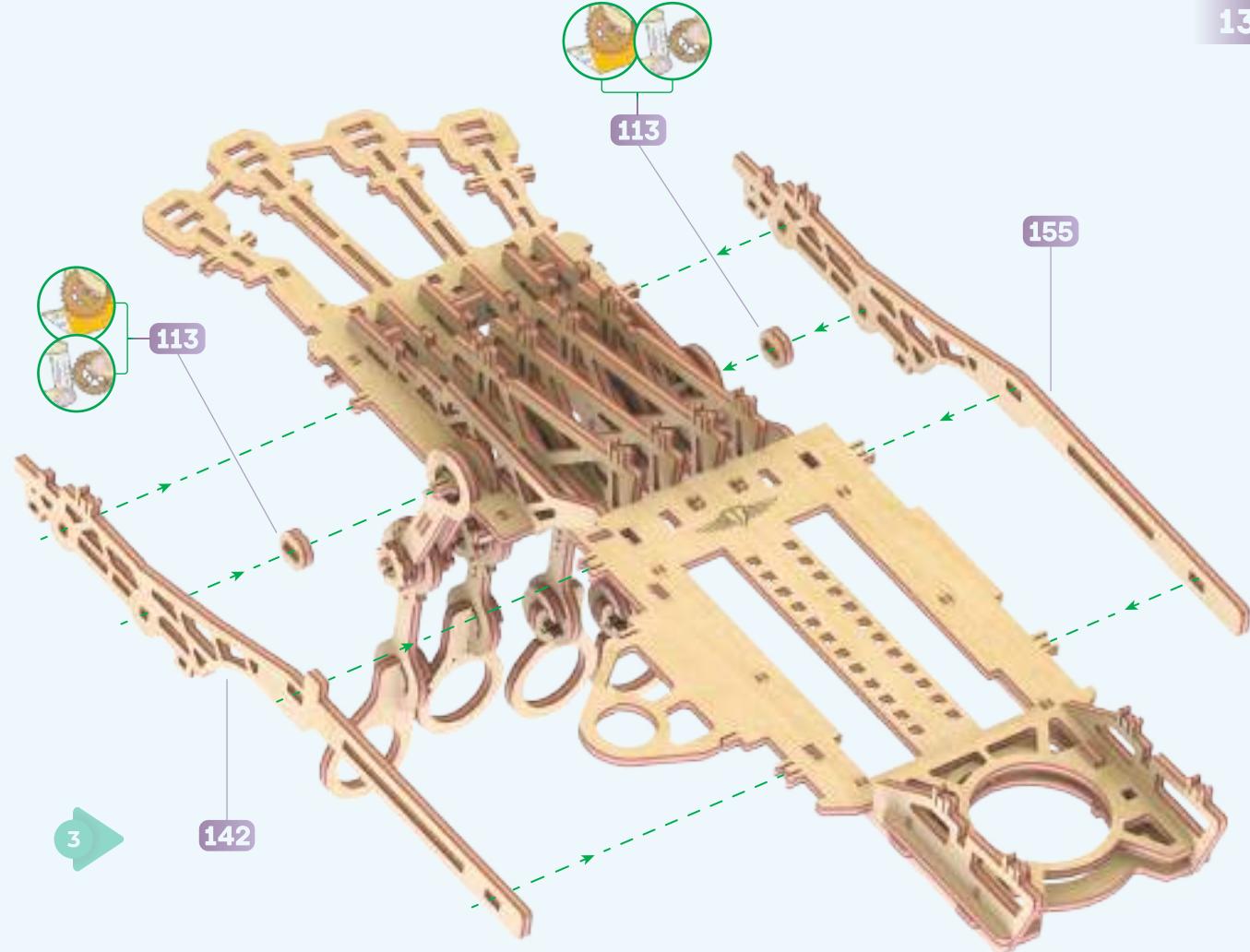
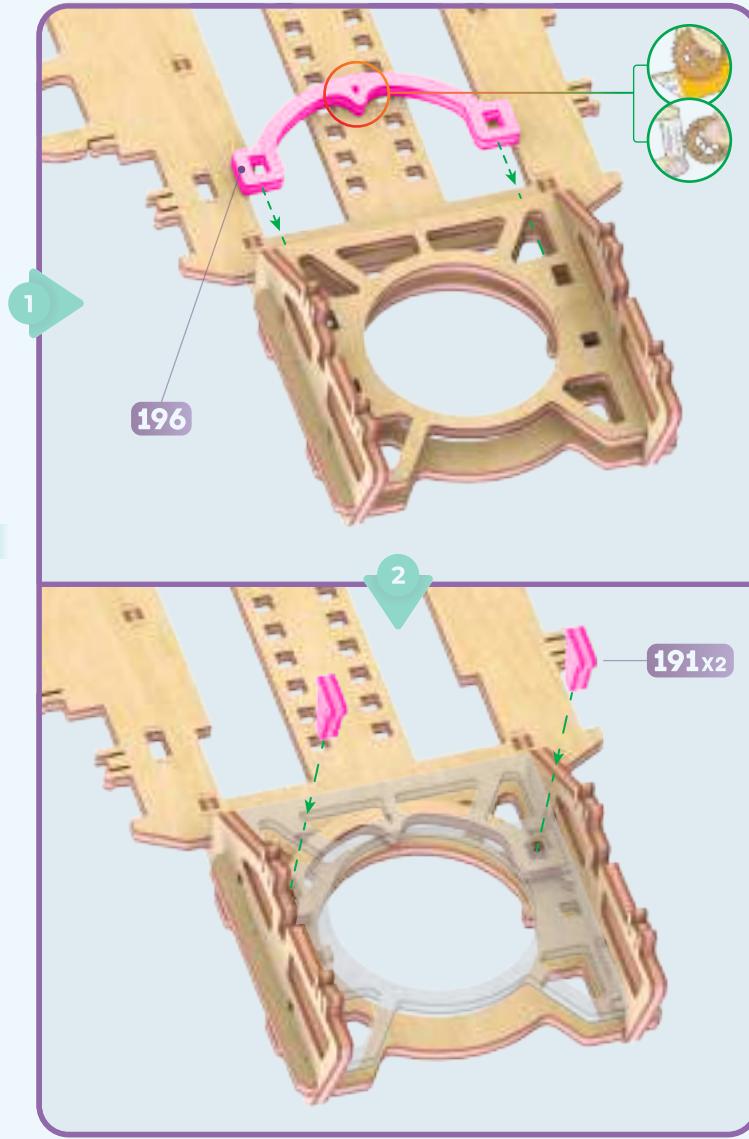
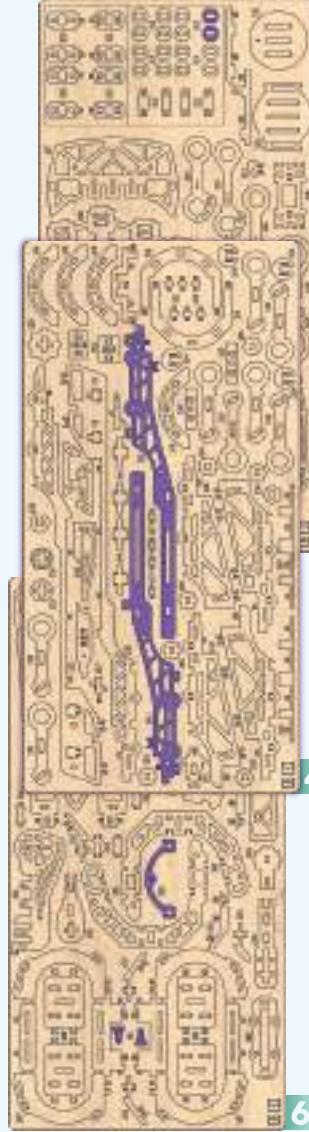
PL Do zaciśnięcia części w trudno dostępnych miejscach należy używać klucza #0.

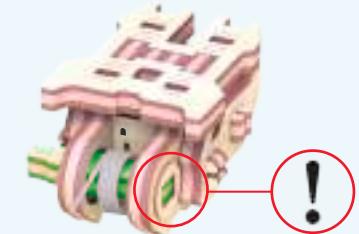
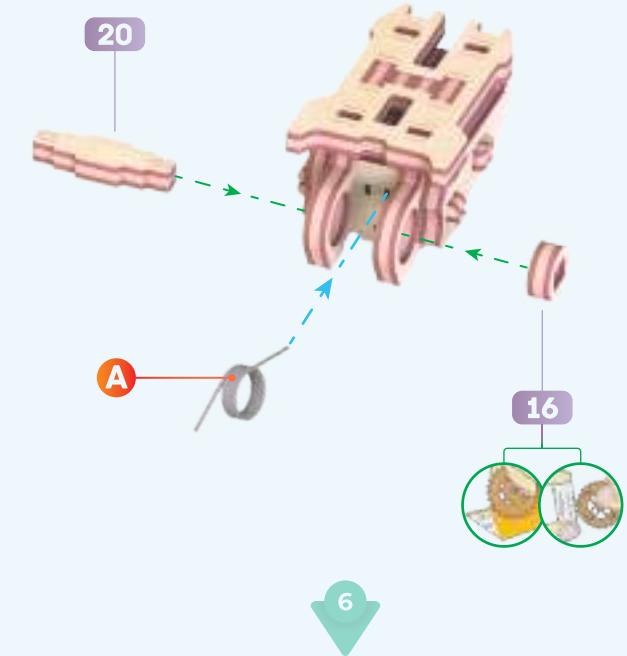
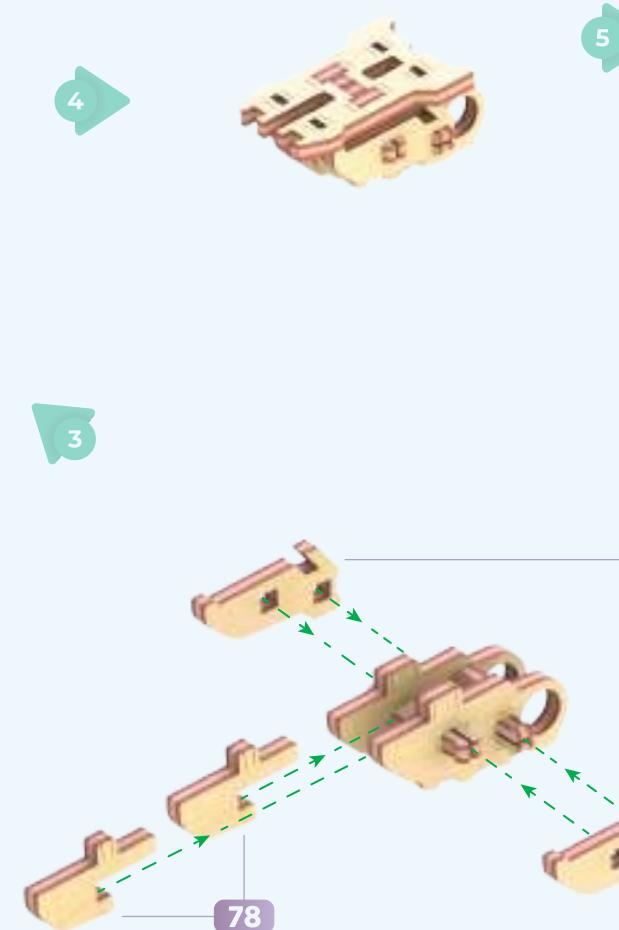
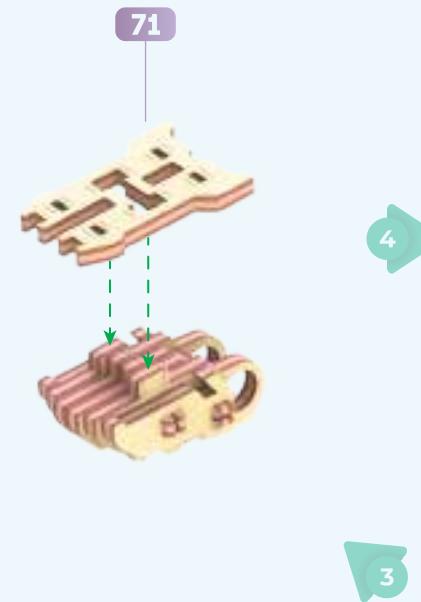
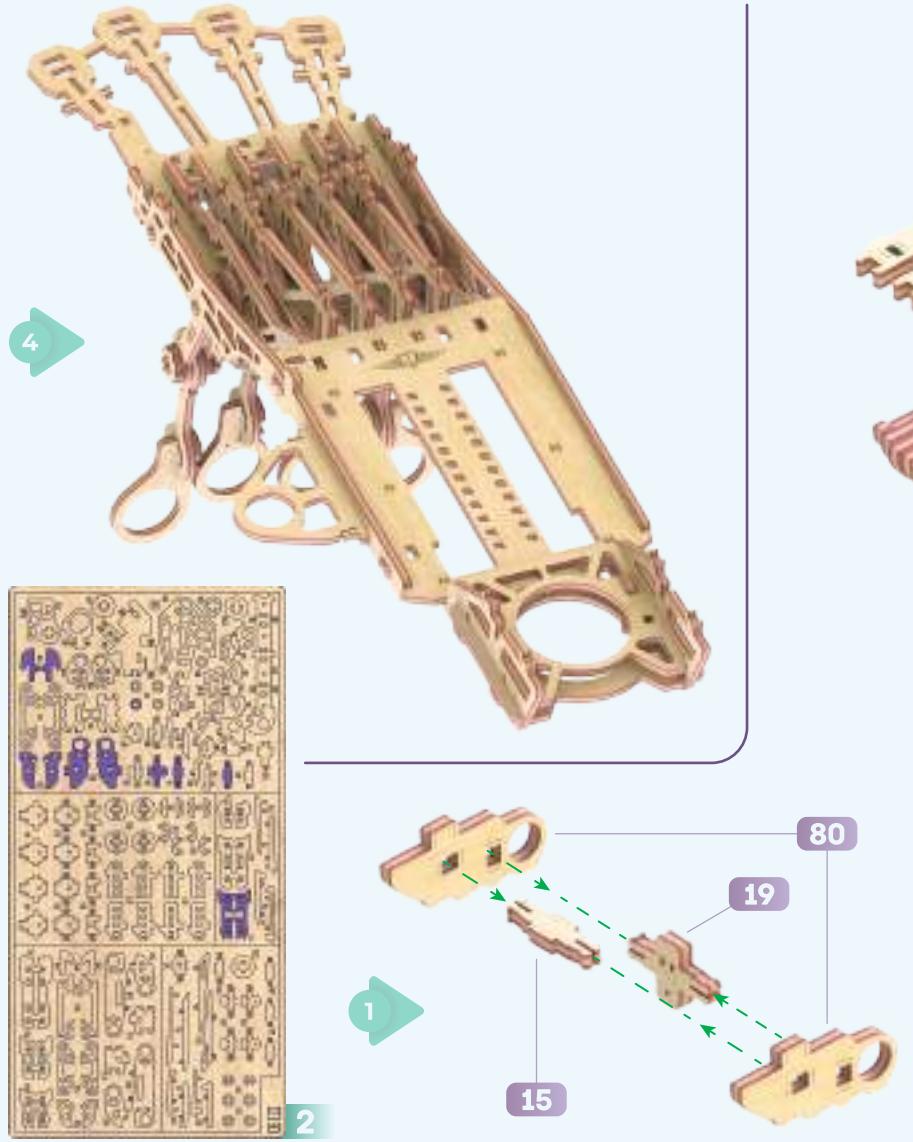
UA Використовуйте ключ #0, щоб затиснути деталь у важкодоступних місцях.

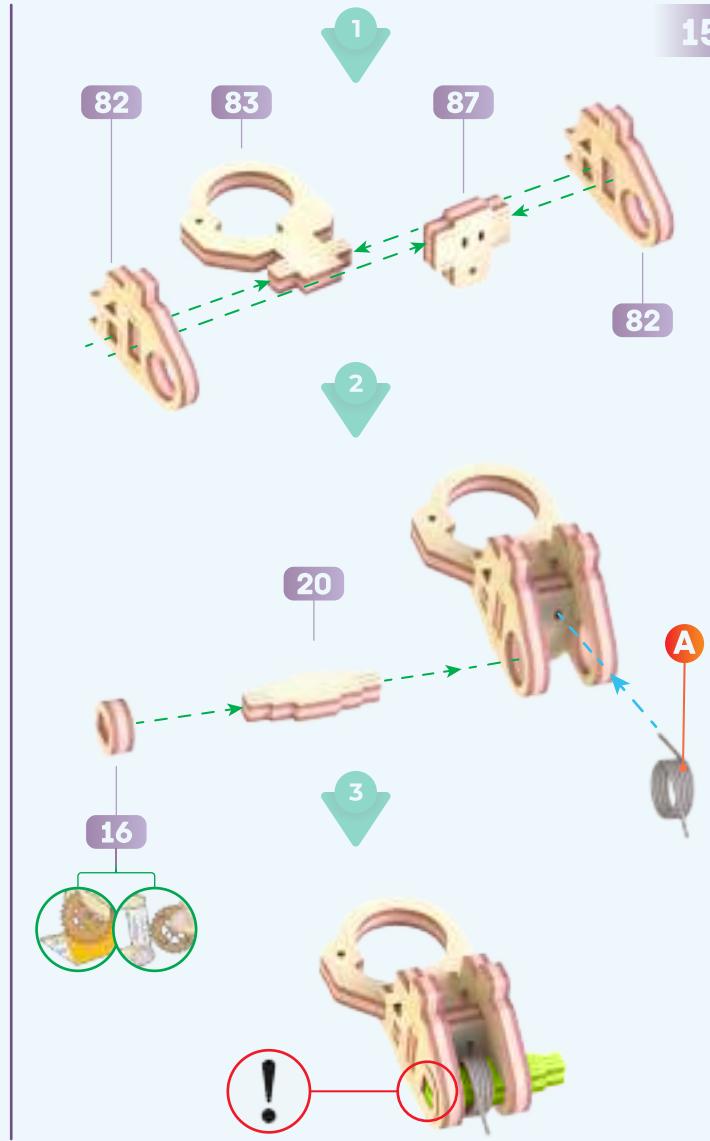
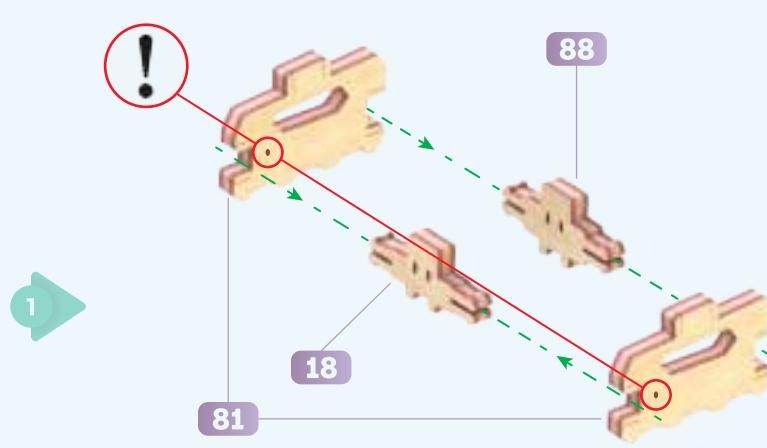
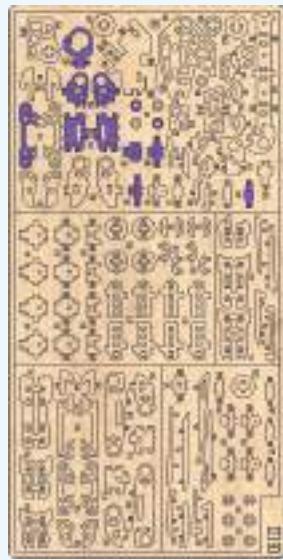
JP #0 レンチを使用して、手の届きにくい領域にある部品をクランプします。

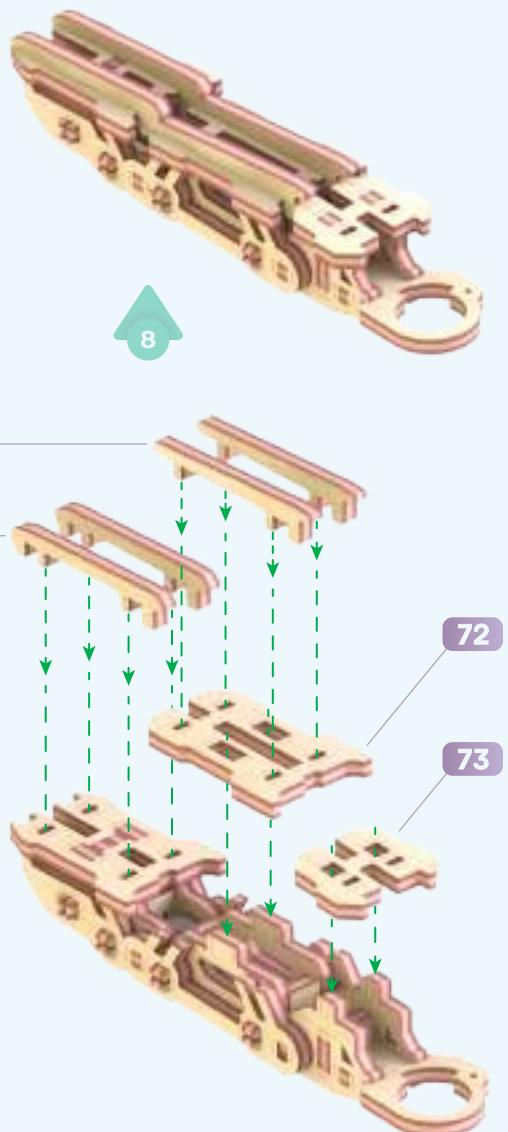
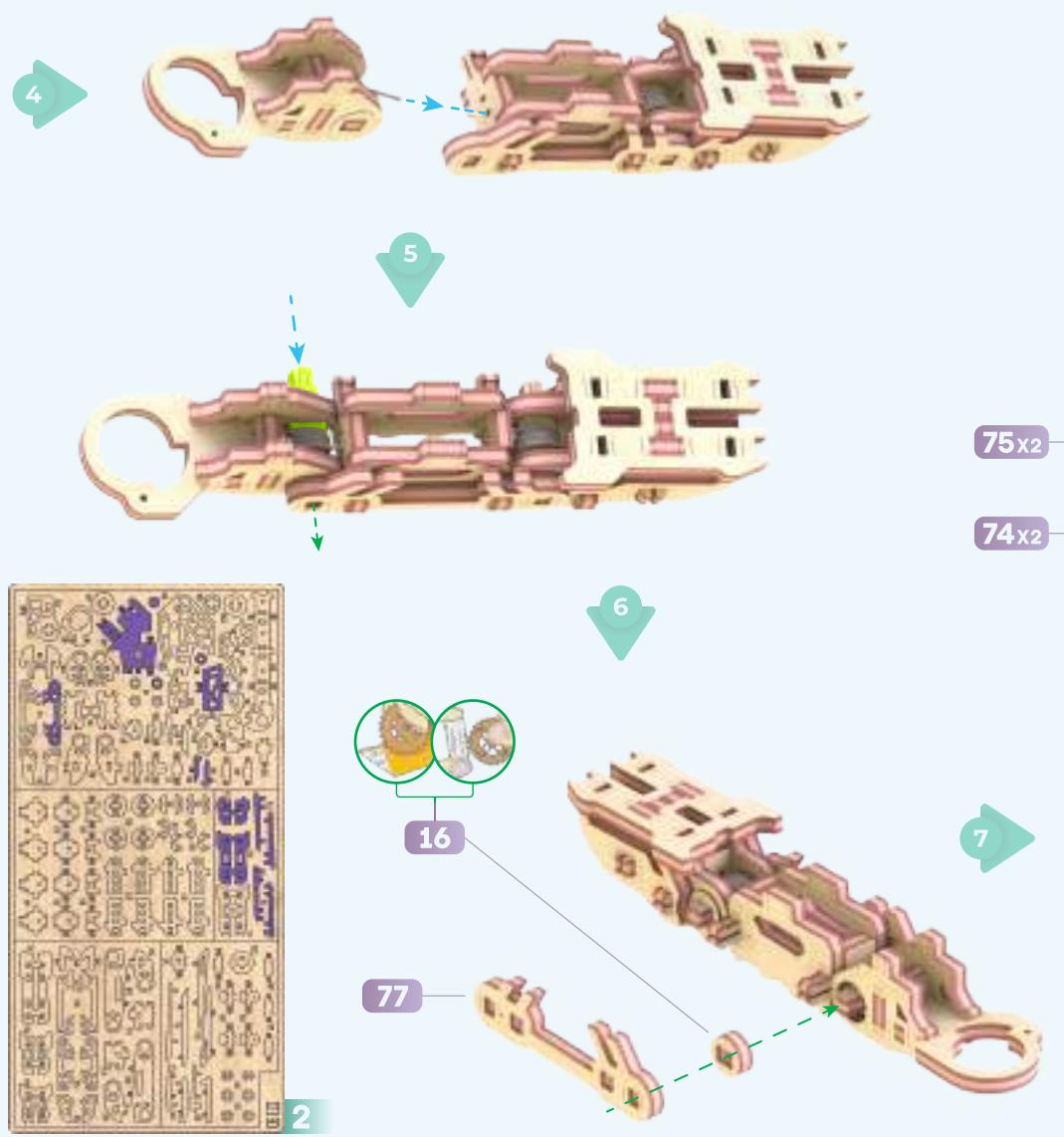


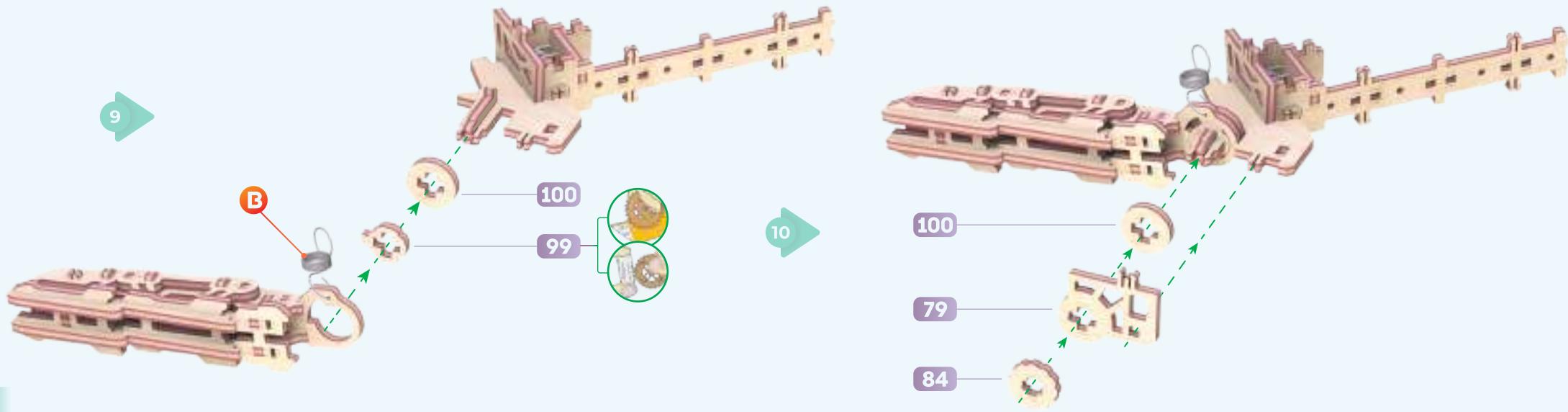
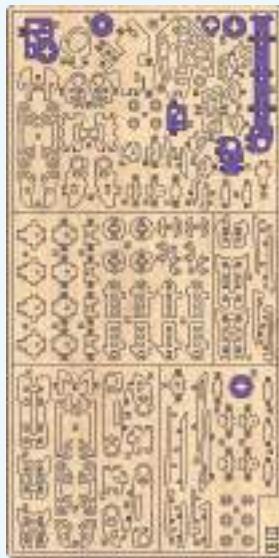
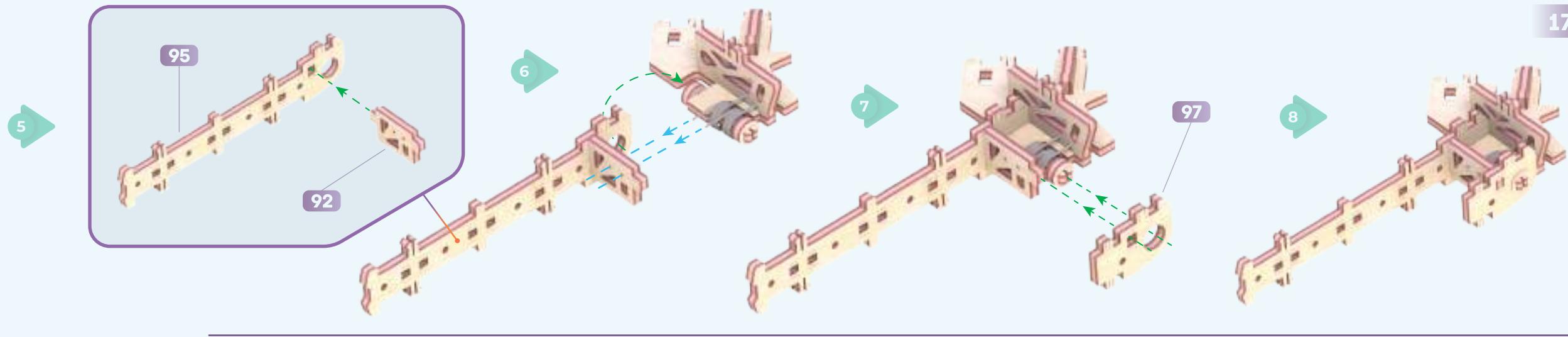


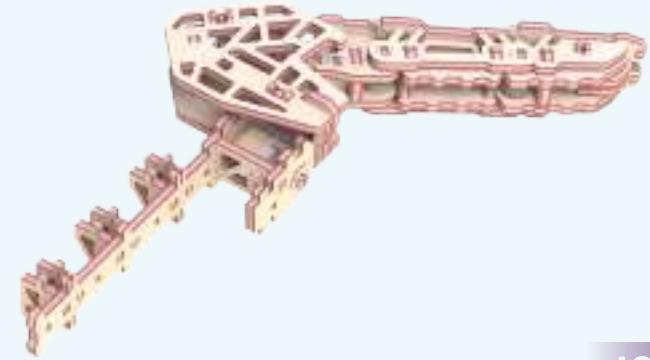
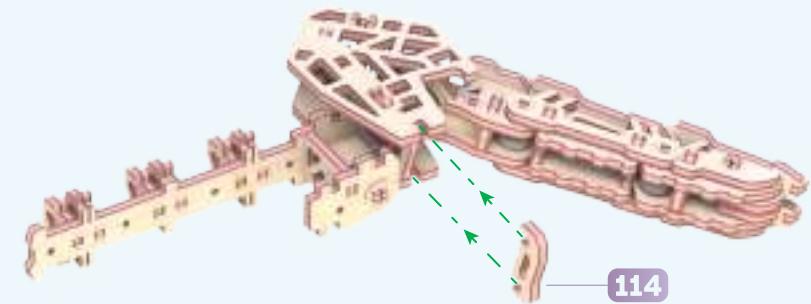
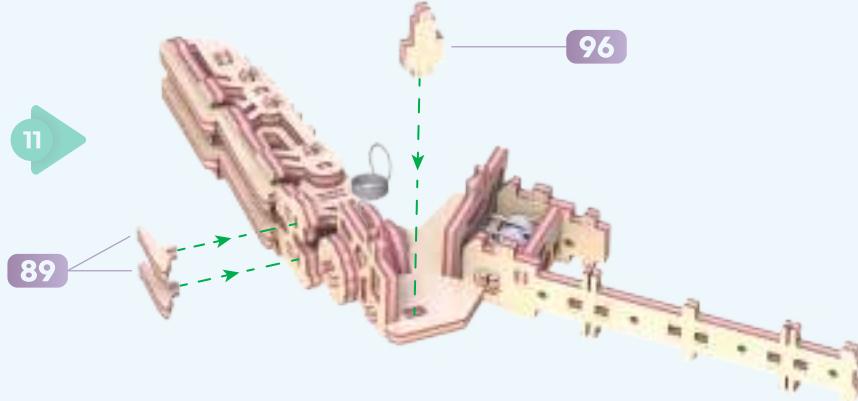
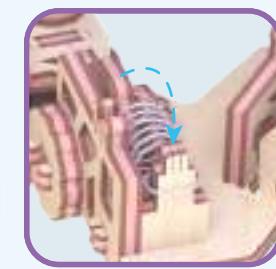
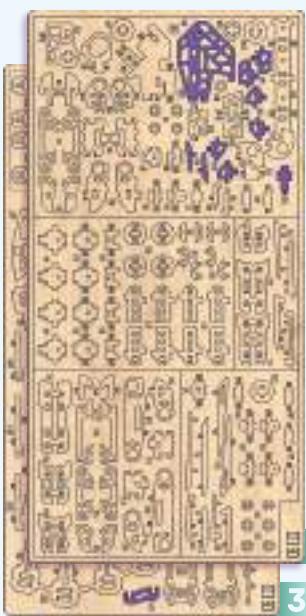


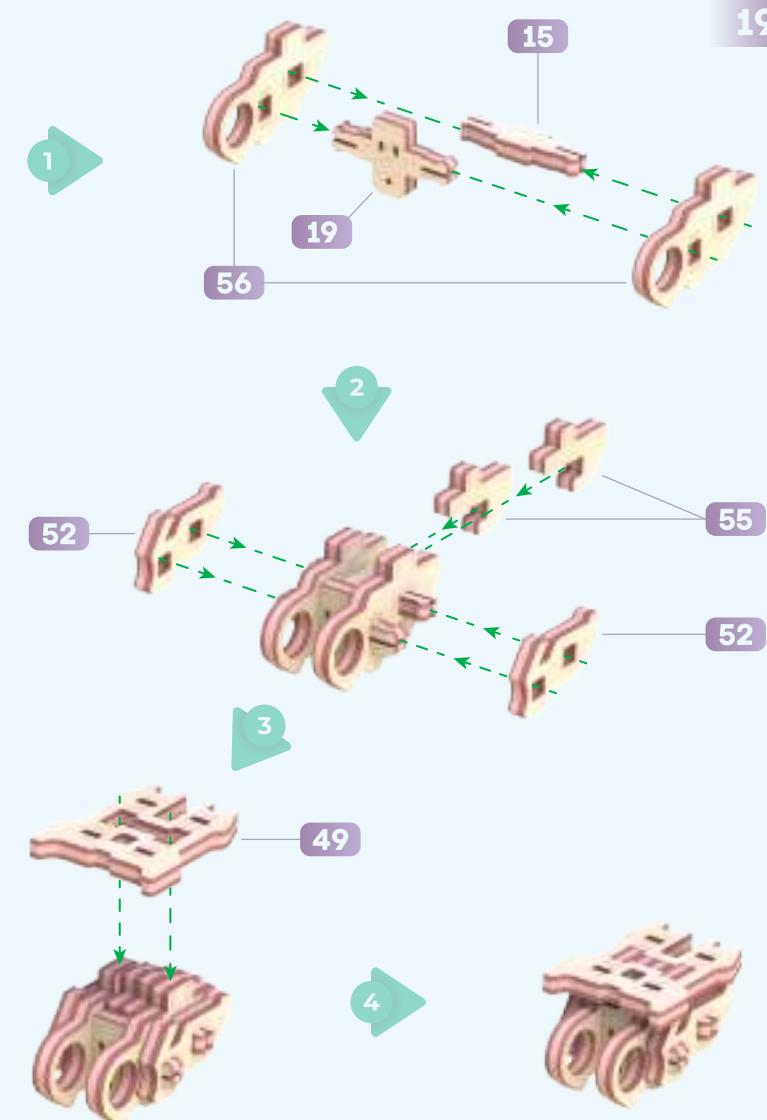
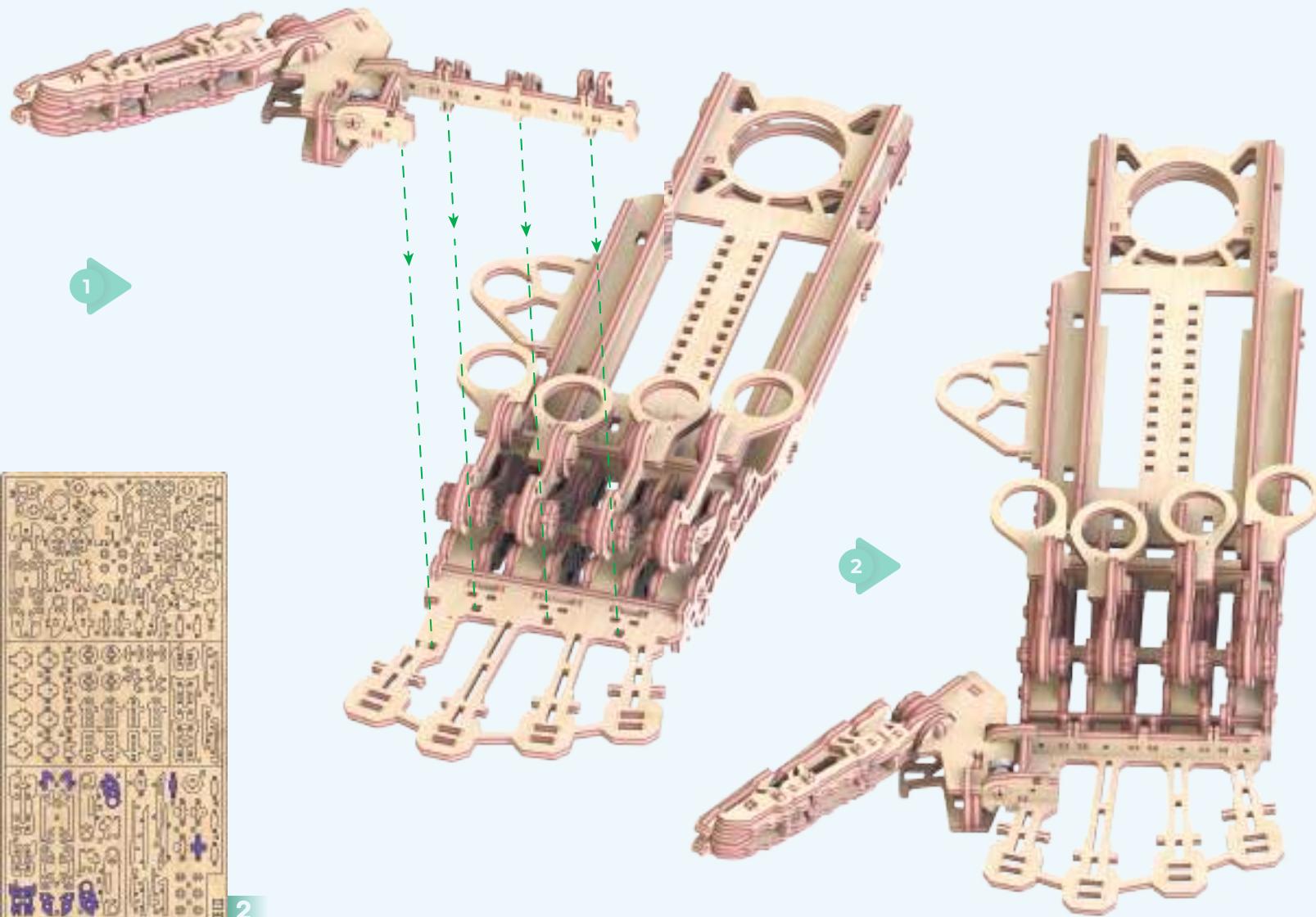
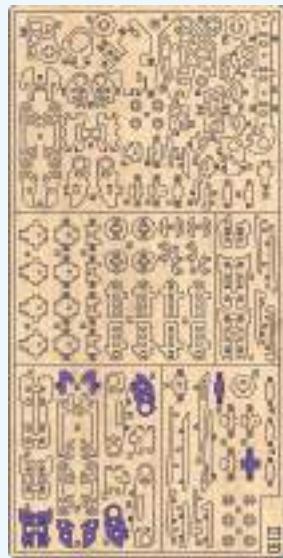


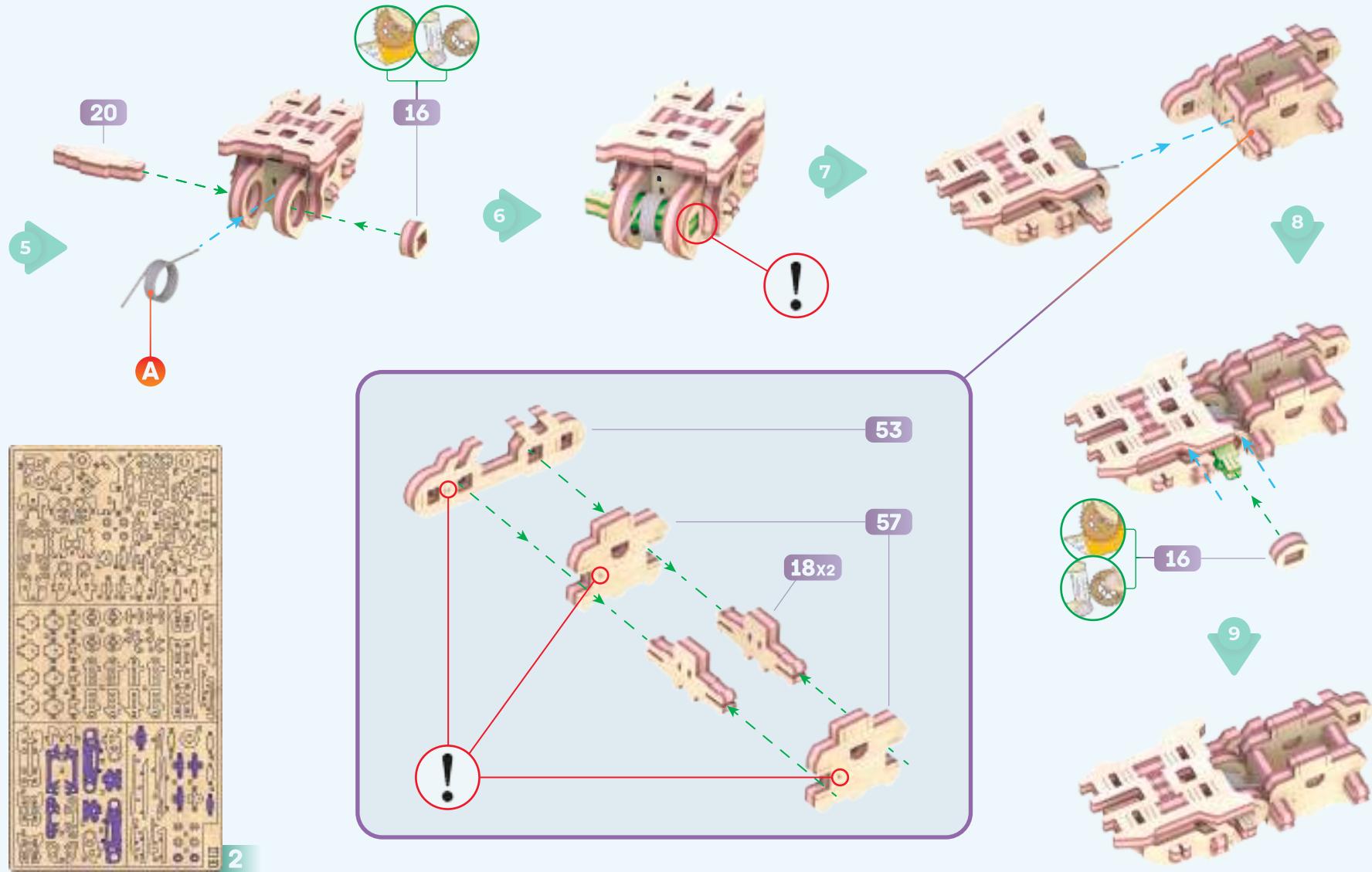
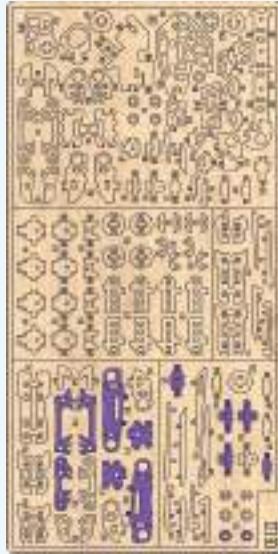


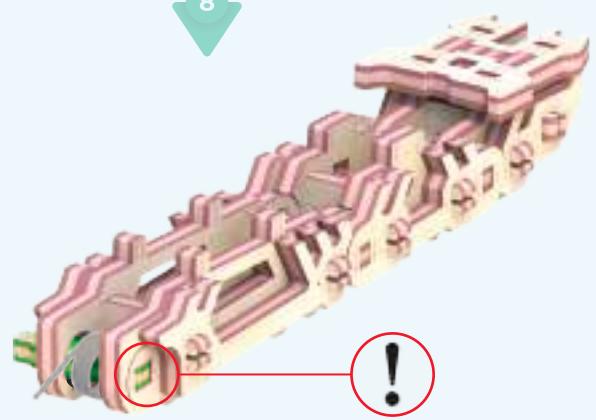
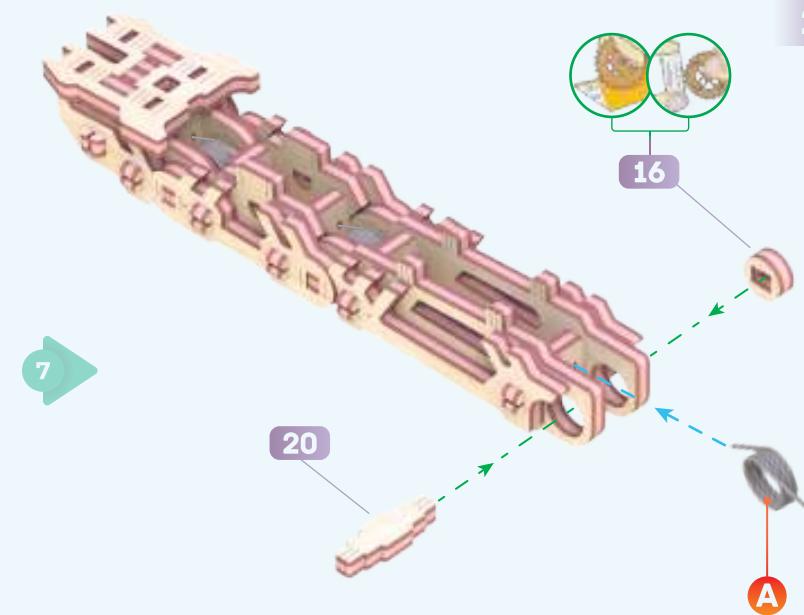
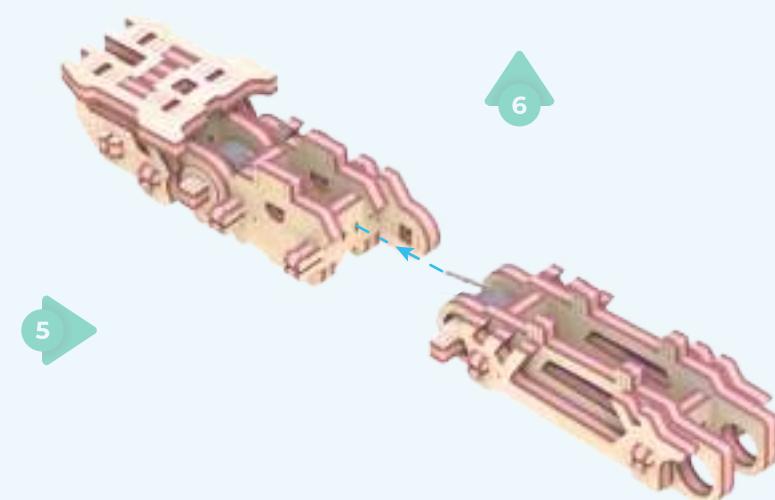
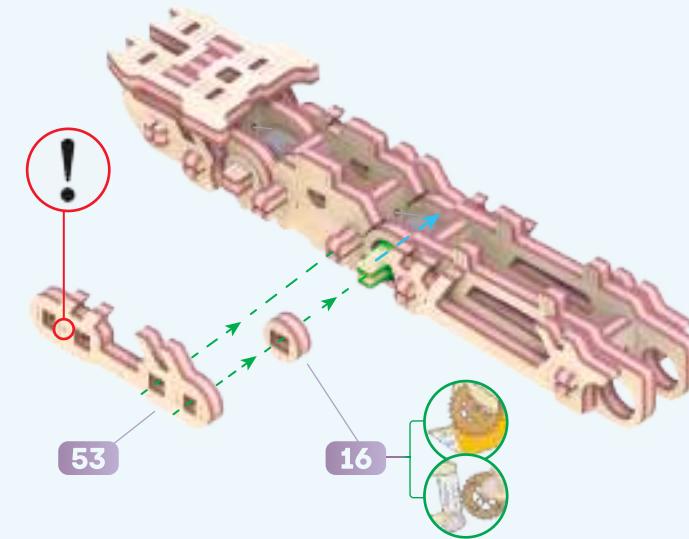
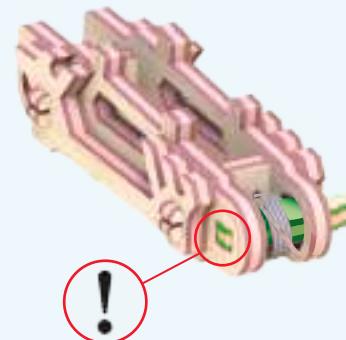
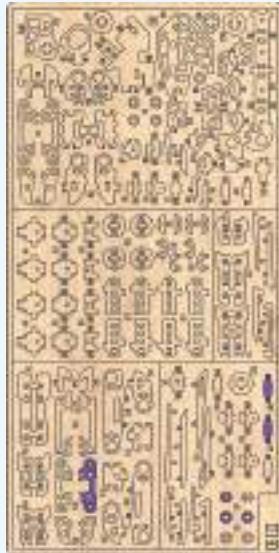
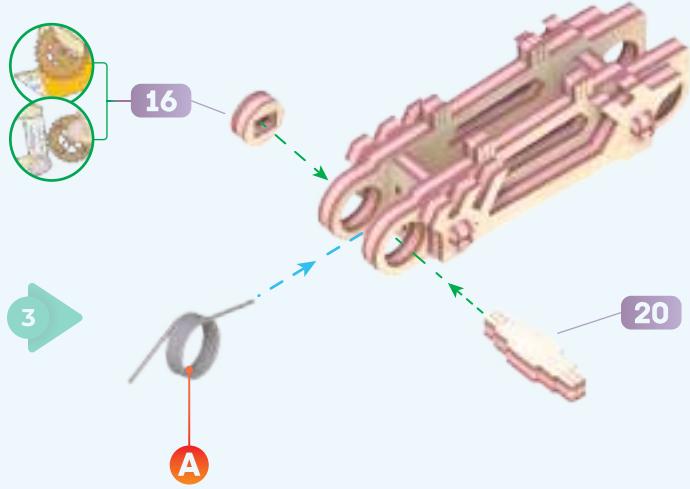


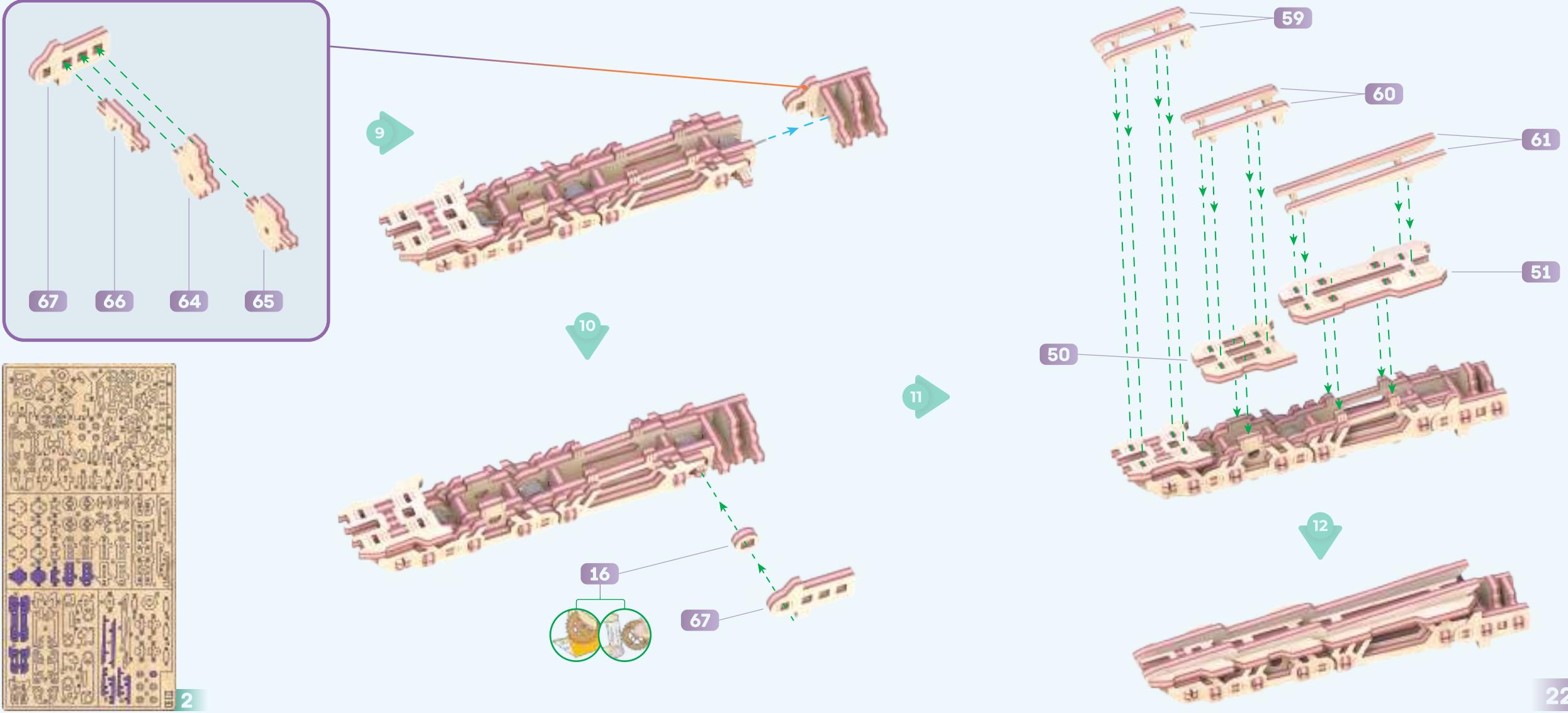


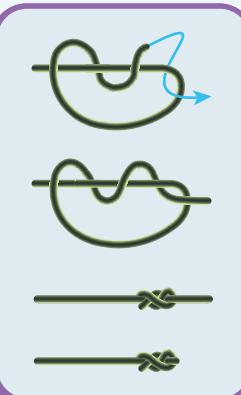












EN Be sure to tie the knot in such a way that the knot does not slip through the hole that holds this knot when pulling with the finger.

DE Der Knoten muss so geknüpft werden, dass er beim Ziehen am Finger nicht durch das Loch rutscht, das den Knoten hält.

FR Il est nécessaire de faire le nœud de manière à ce que lors de la tension du doigt il ne glisse pas dans l'orifice qui le retient.

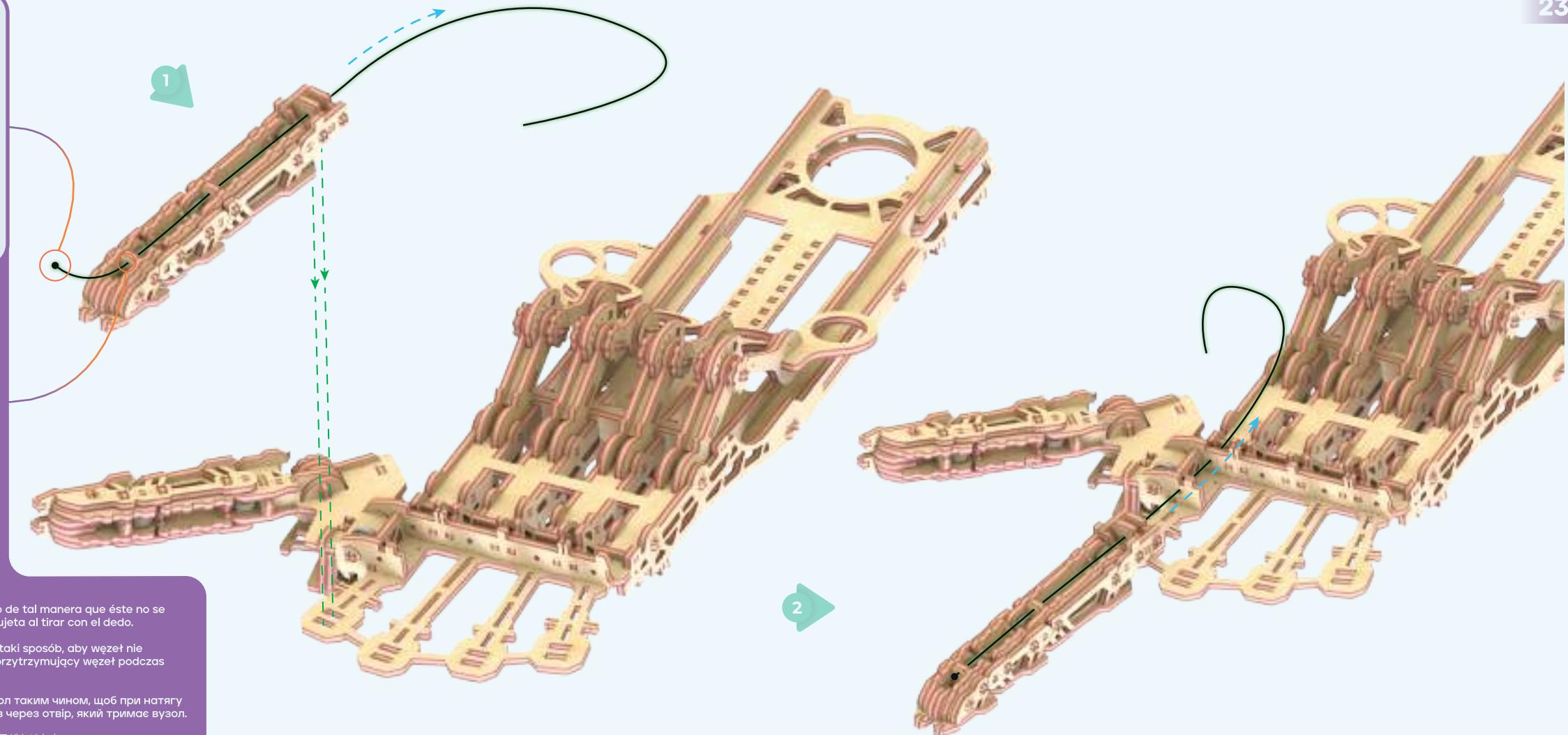
IT È necessario fare un nodo in modo tale che quando è teso il nodo non scivoli attraverso il foro che lo tiene fermo.

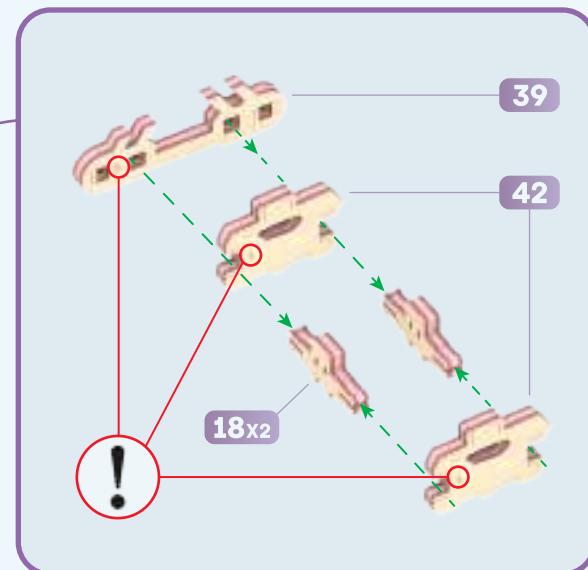
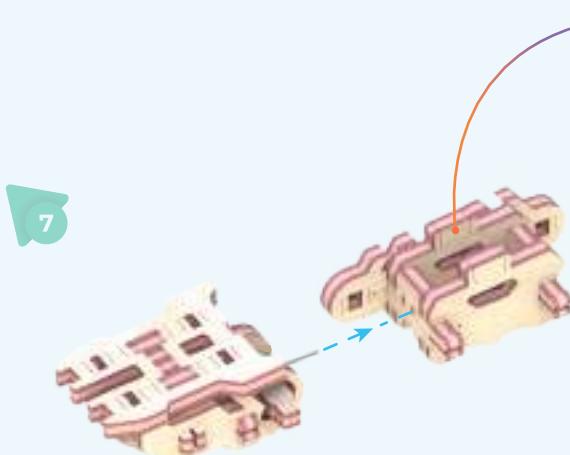
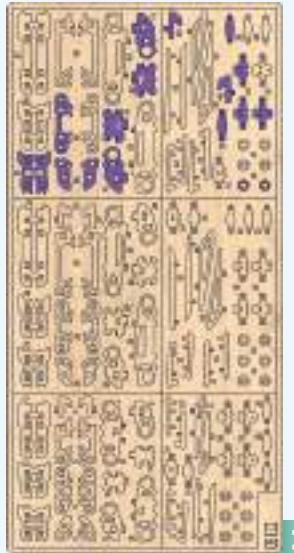
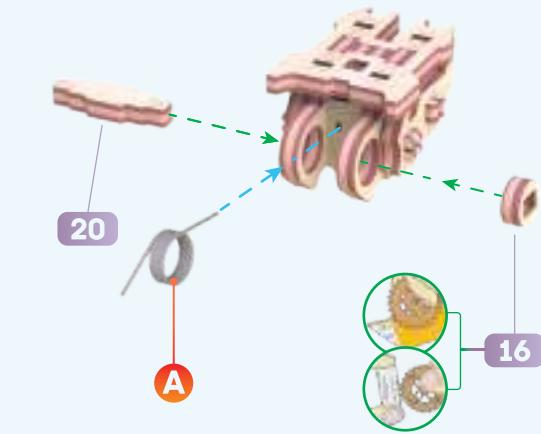
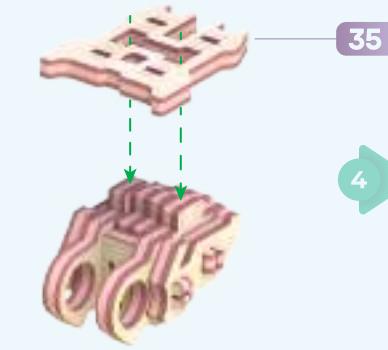
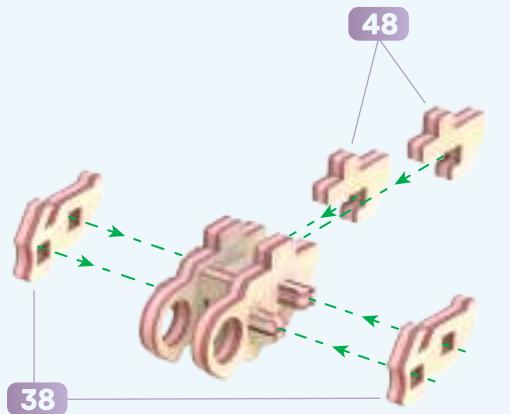
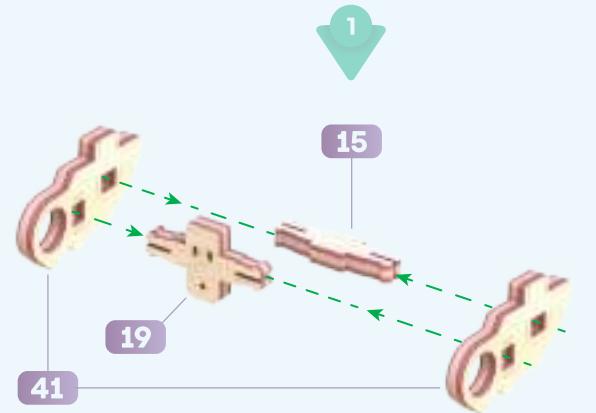
ES Asegúrese de atar el nudo de tal manera que éste no se deslice por el orificio que lo sujetó al tirar con el dedo.

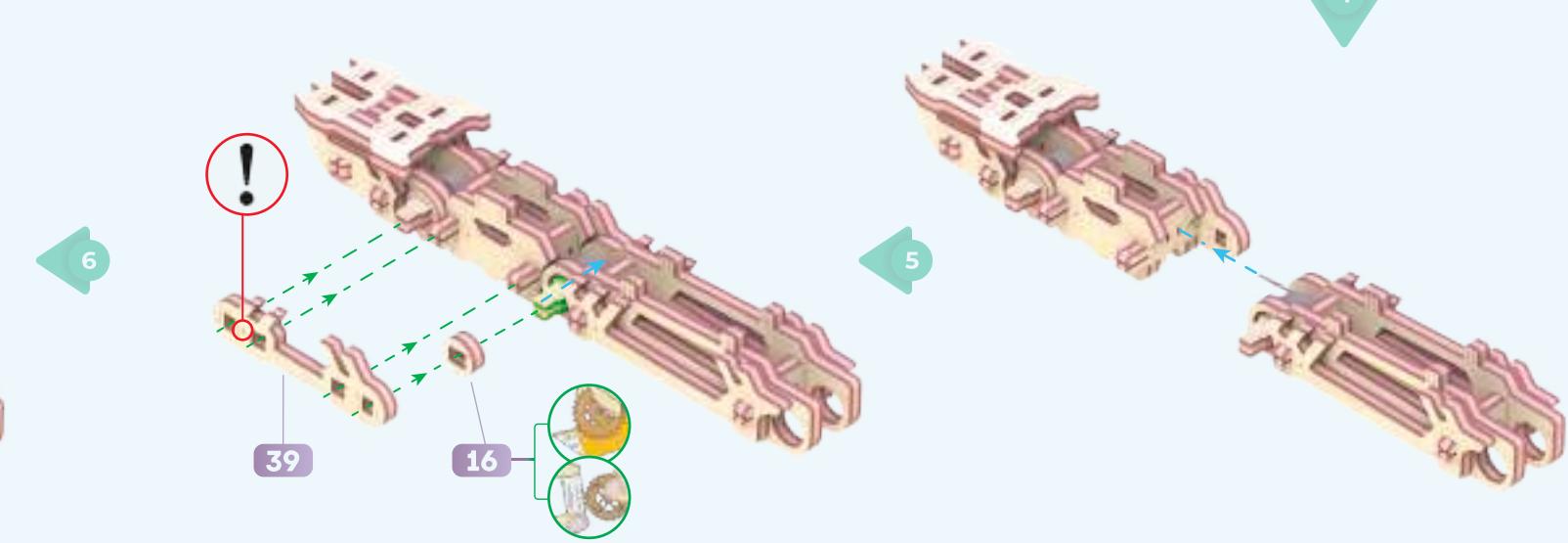
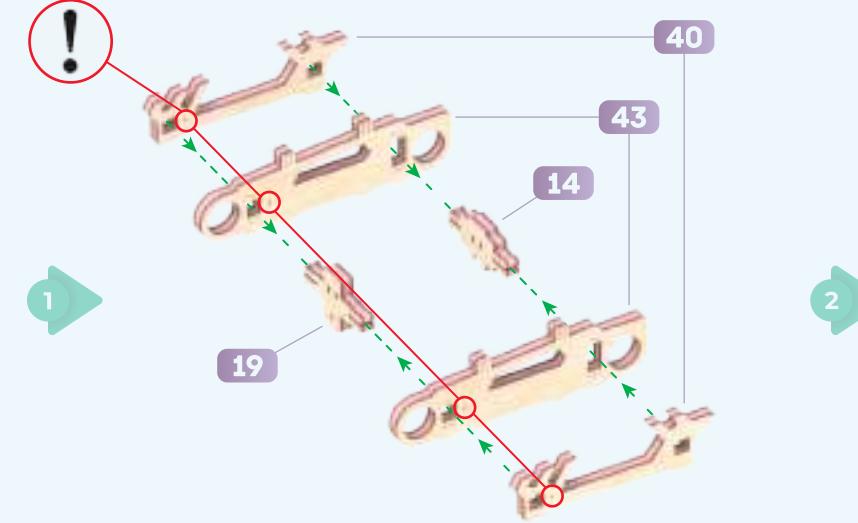
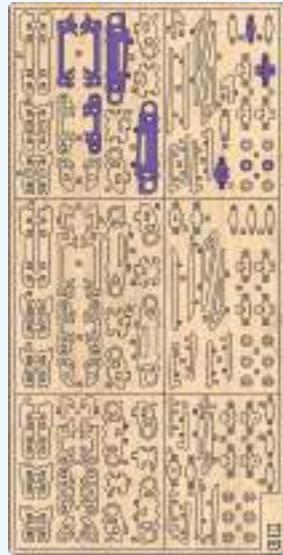
PL Należy zawiązać węzeł w taki sposób, aby węzeł nie przesiągnął się przez otwór przytrzymujący węzeł podczas ciągnięcia palca.

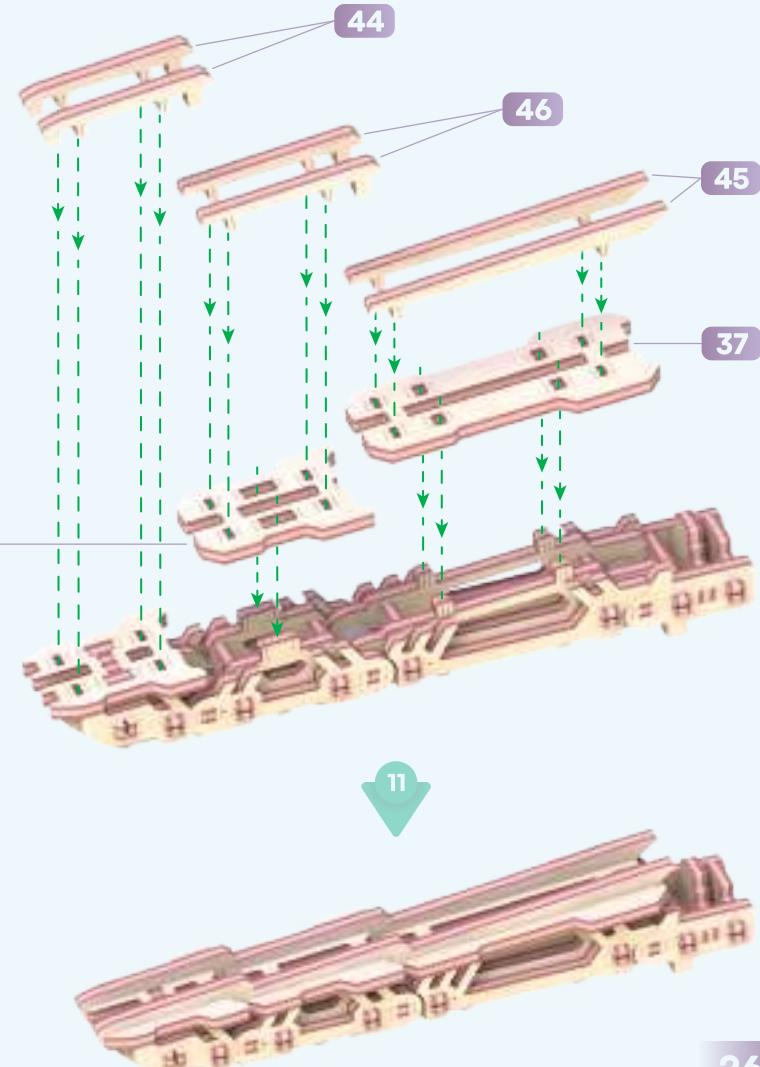
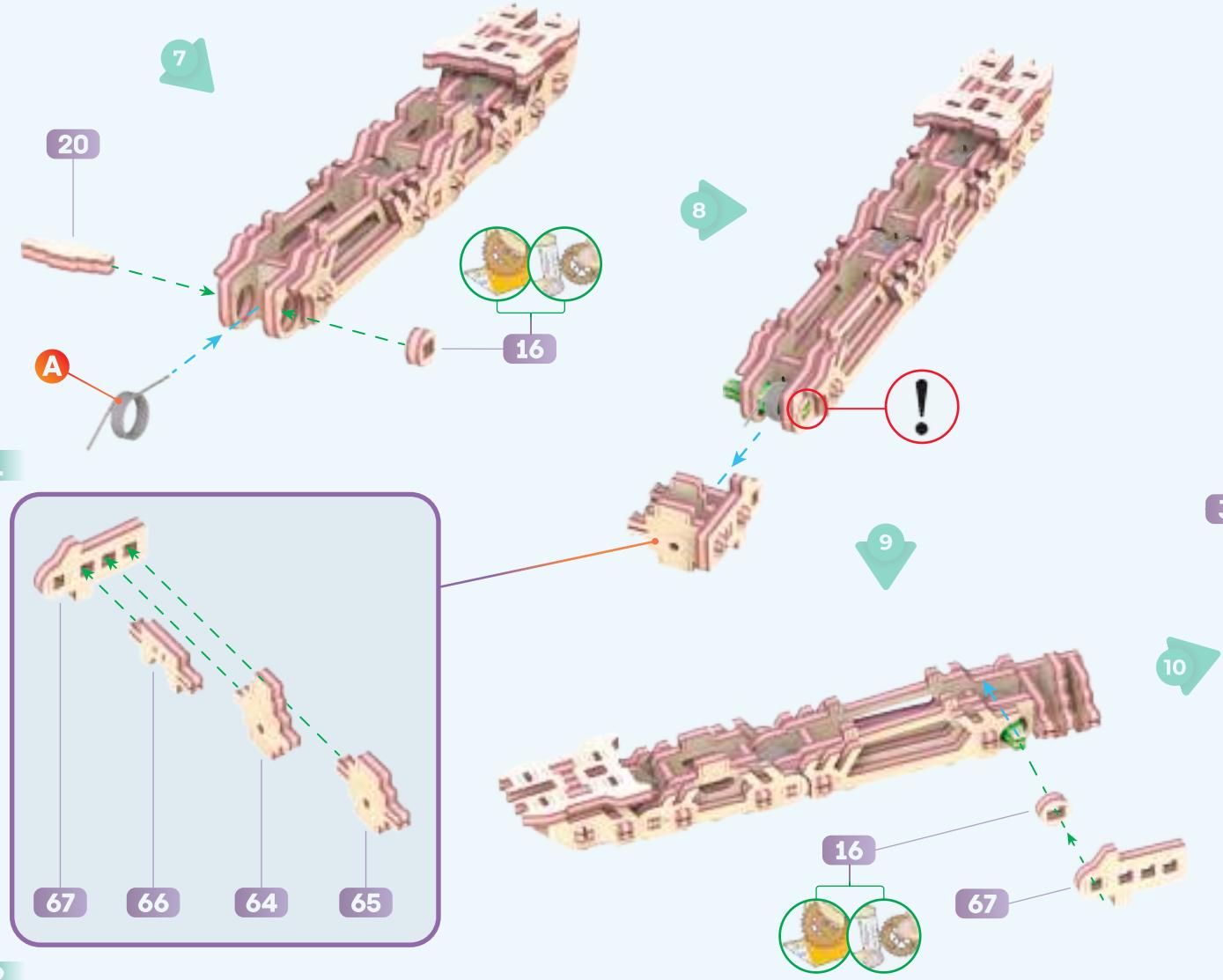
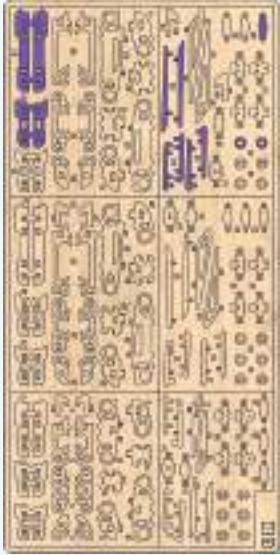
UA Необхідно зав'язати вузол таким чином, щоб при натягу пальця вузол не прослизнув через отвір, який тримає вузол.

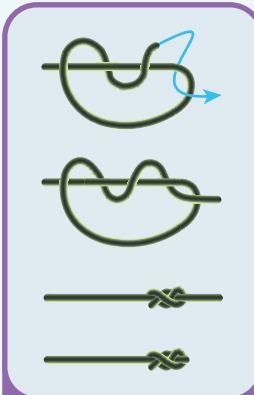
JP 張ったときに結び目を作る必要があります。
結び目は結び目を保持する穴を滑り落ちませんでした。











EN Be sure to tie the knot in such a way that the knot does not slip through the hole that holds this knot when pulling with the finger.

DE Der Knoten muss so geknüpft werden, dass er beim Ziehen am Finger nicht durch das Loch rutscht, das den Knoten hält.

FR Il est nécessaire de faire le noeud de manière à ce que lors de la tension du doigt il ne glisse pas dans l'orifice qui le retient.

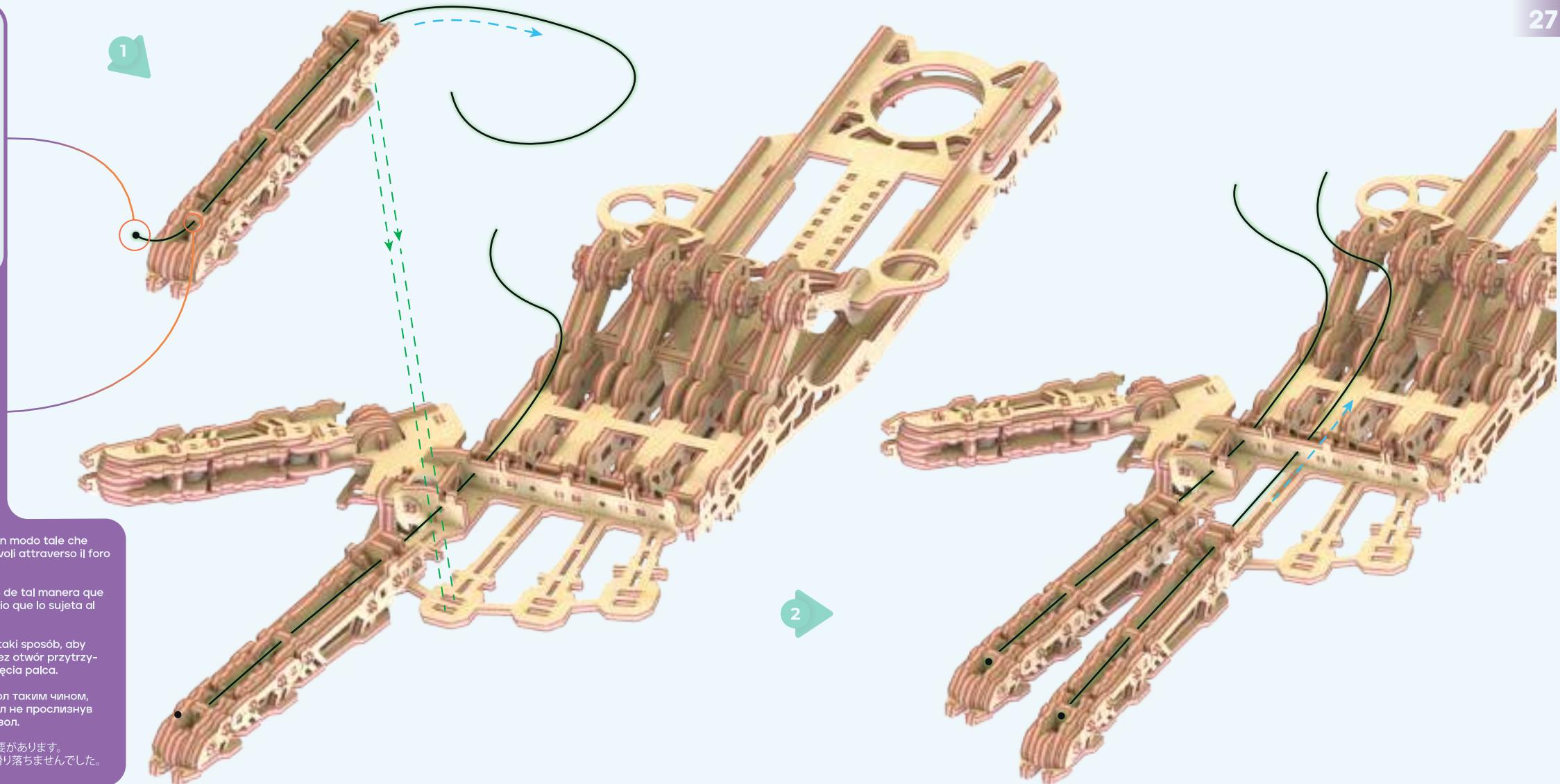
IT È necessario fare un nodo in modo tale che quando è teso il nodo non scivoli attraverso il foro che lo tiene fermo.

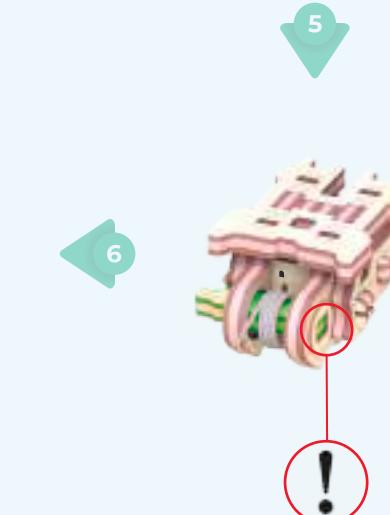
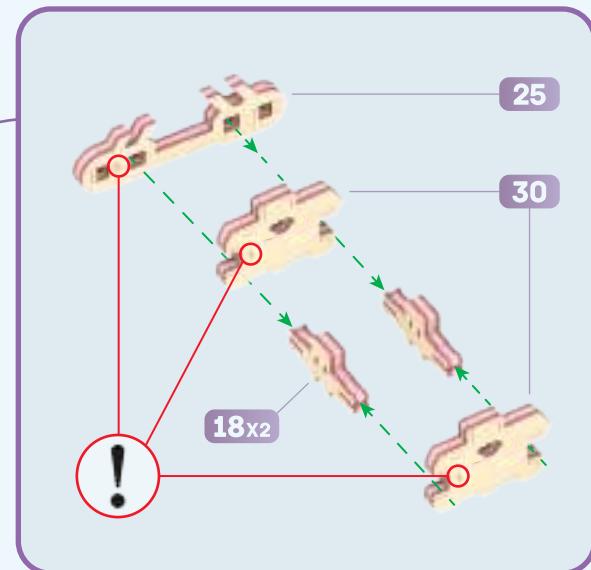
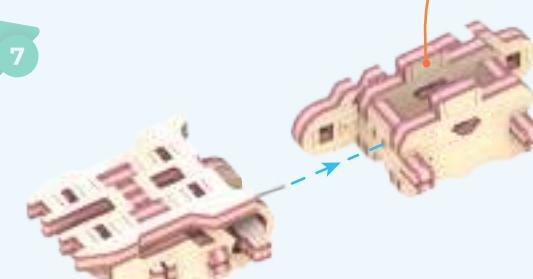
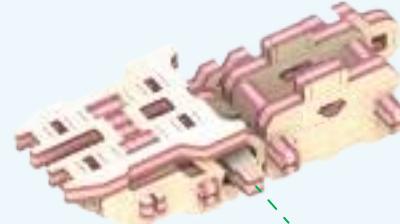
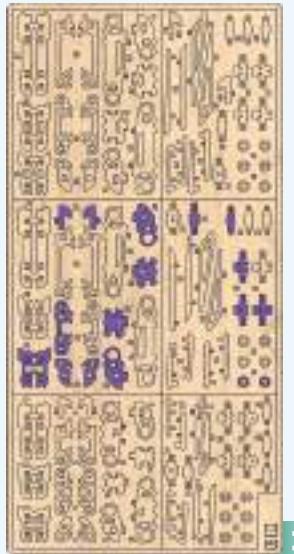
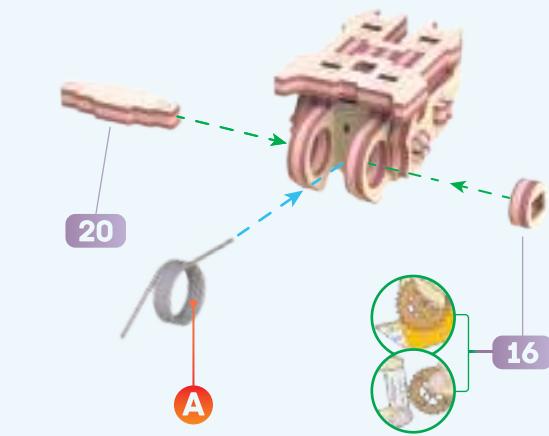
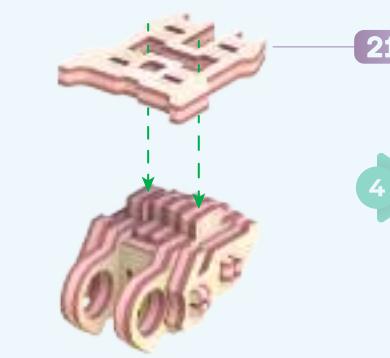
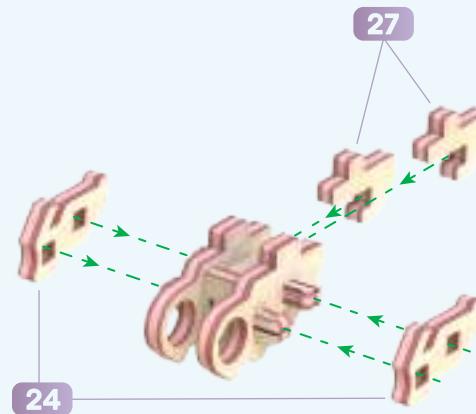
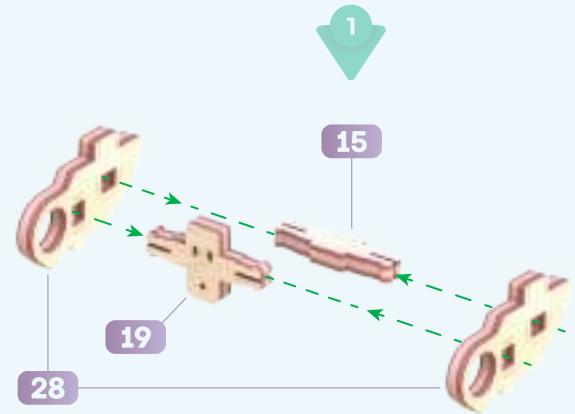
ES Asegúrese de atar el nudo de tal manera que éste no se deslice por el orificio que lo sujetó al tirar con el dedo.

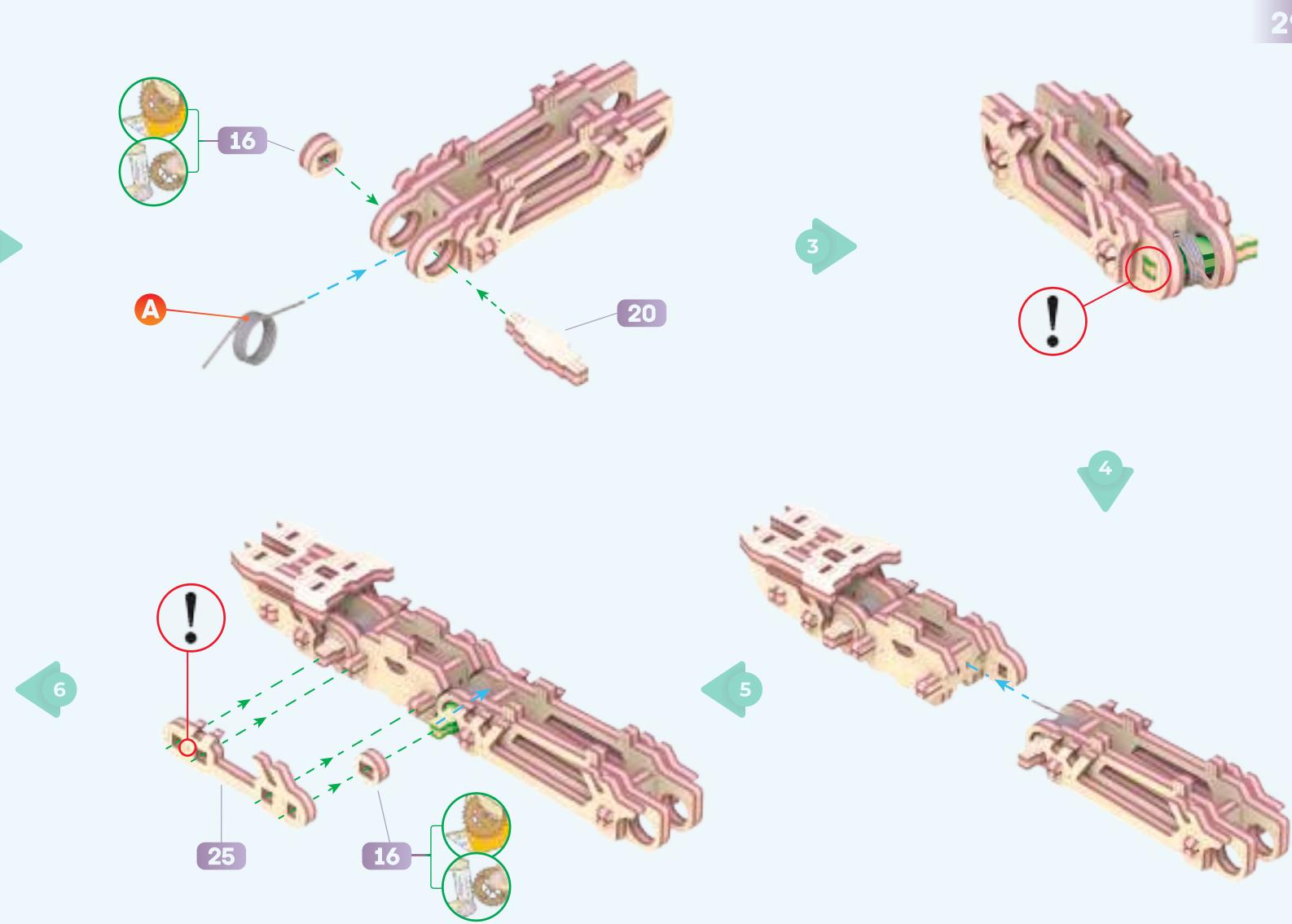
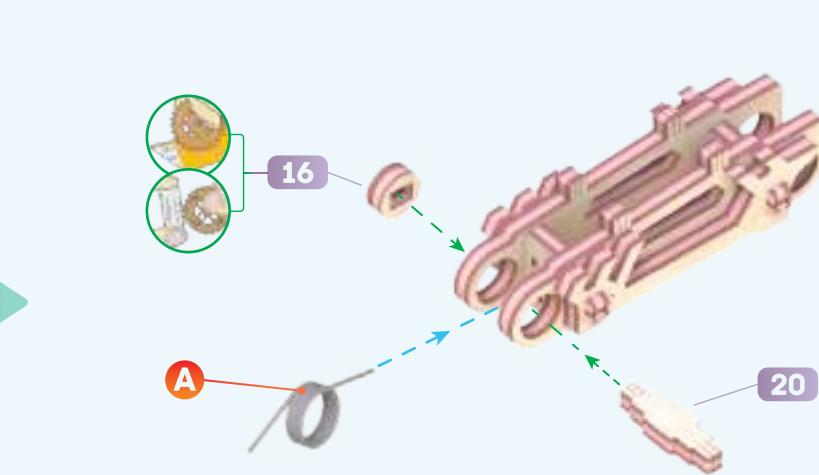
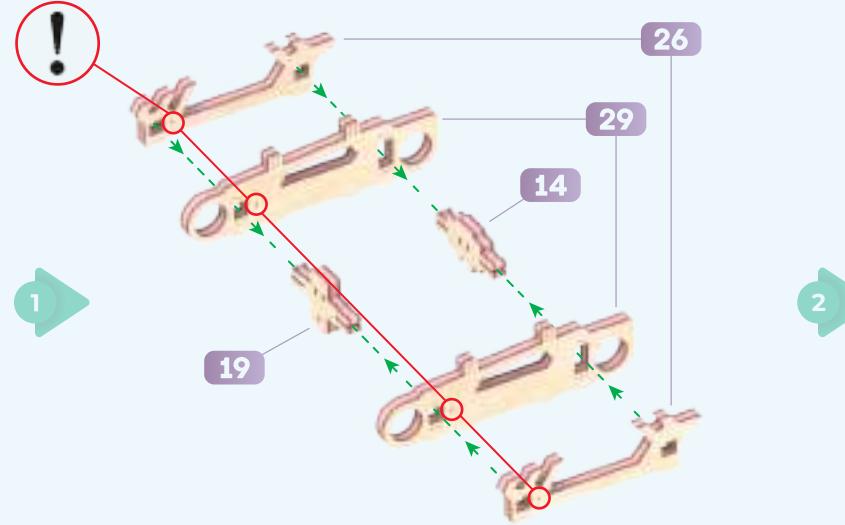
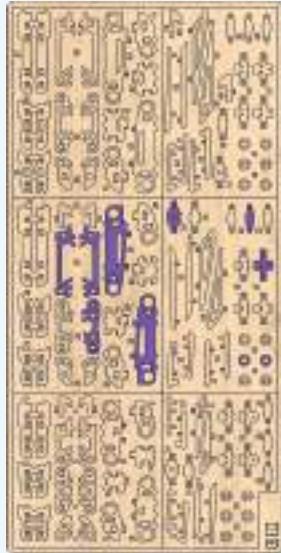
PL Należy zawiązać węzeł w taki sposób, aby węzeł nie prześlizgnął się przez otwór przytrzymujący węzeł podczas ciągnięcia palca.

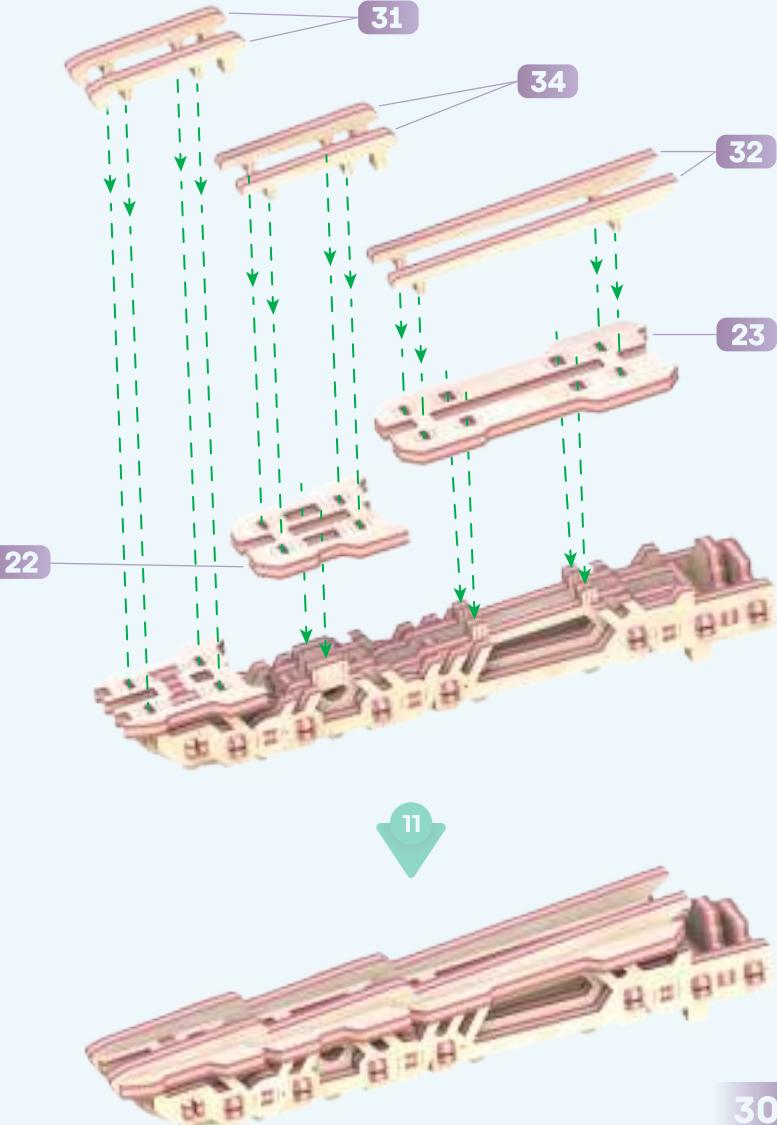
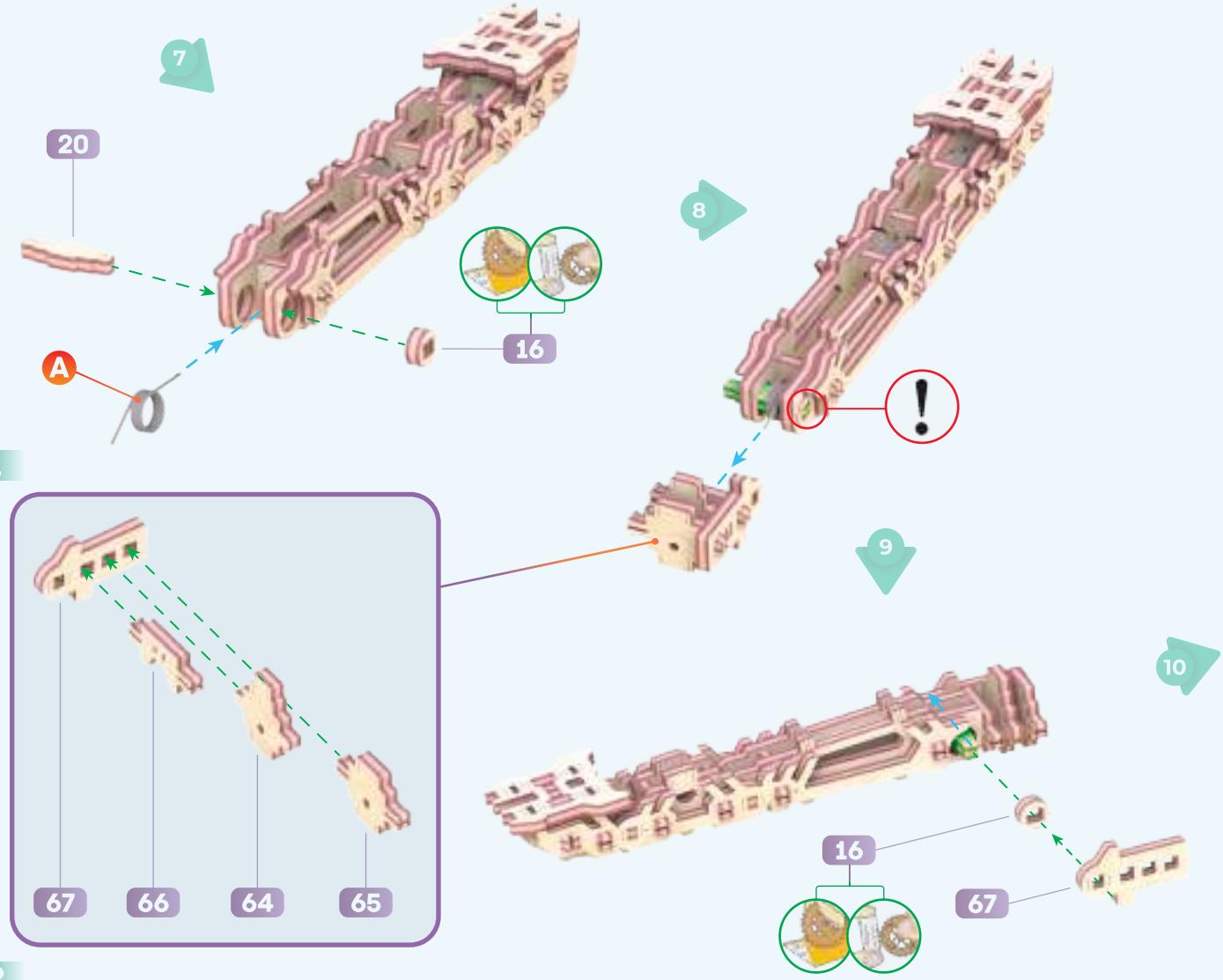
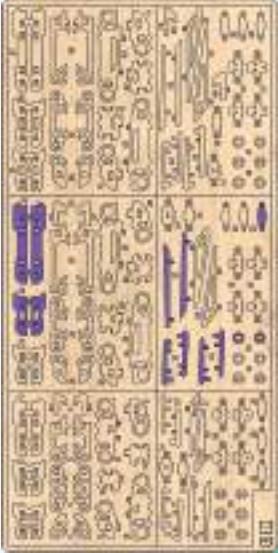
UA Необхідно зав'язати вузол таким чином, щоб при натягу пальця вузол не прослизнув через отвір, який тримає вузол.

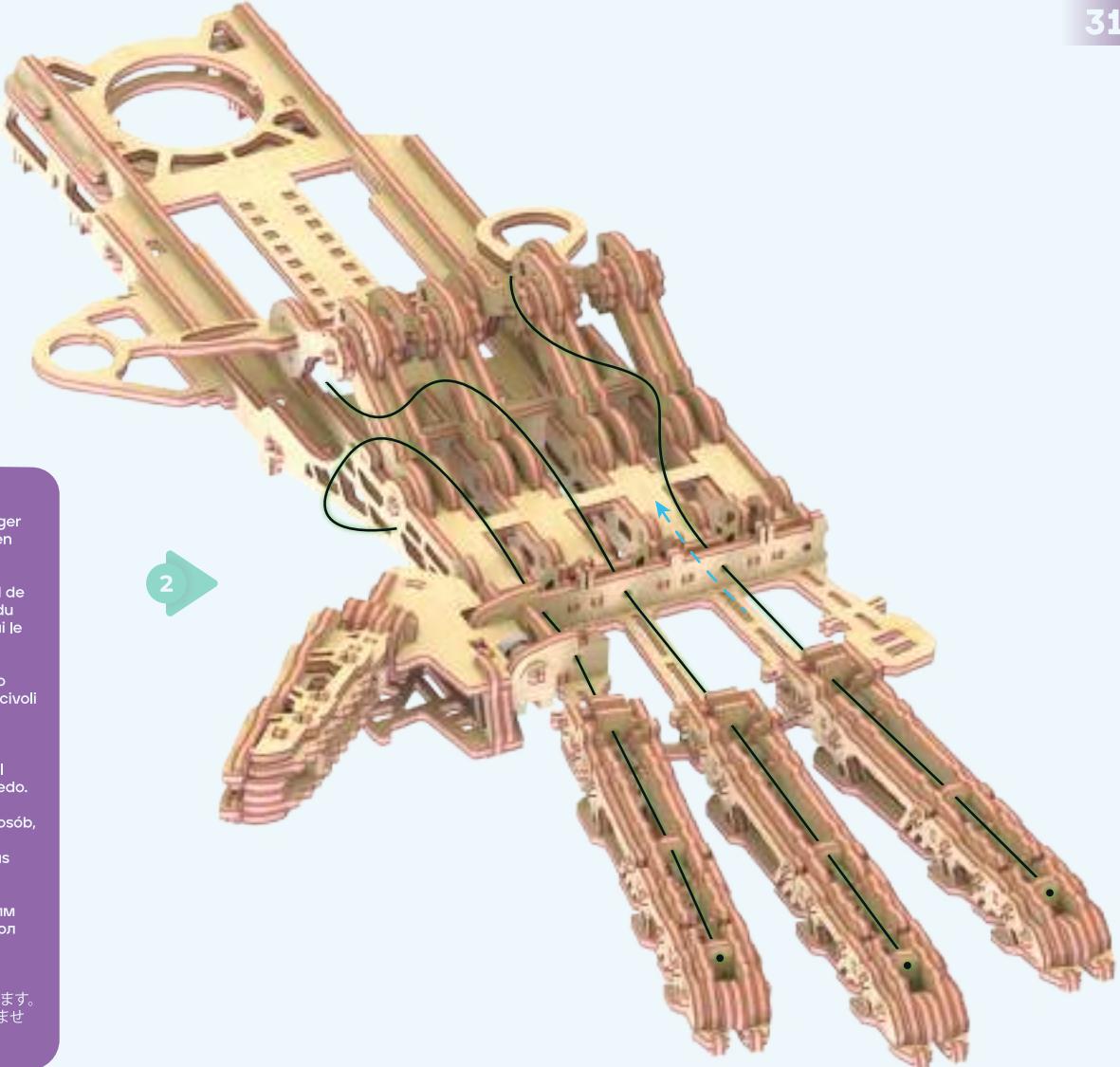
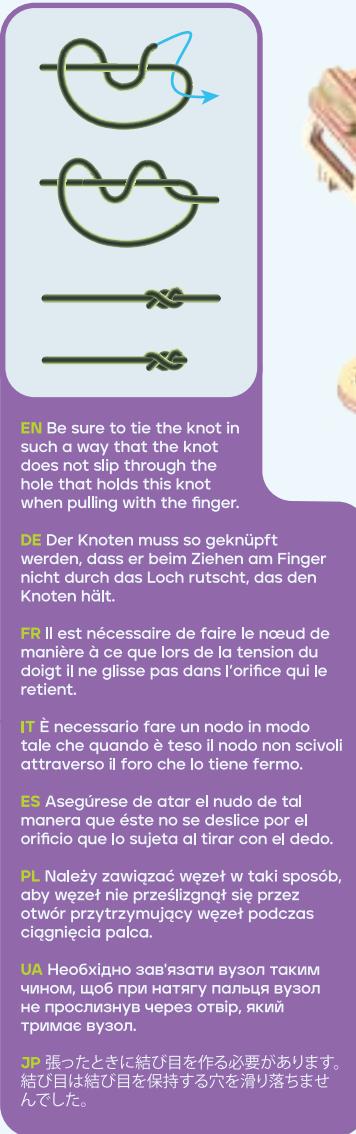
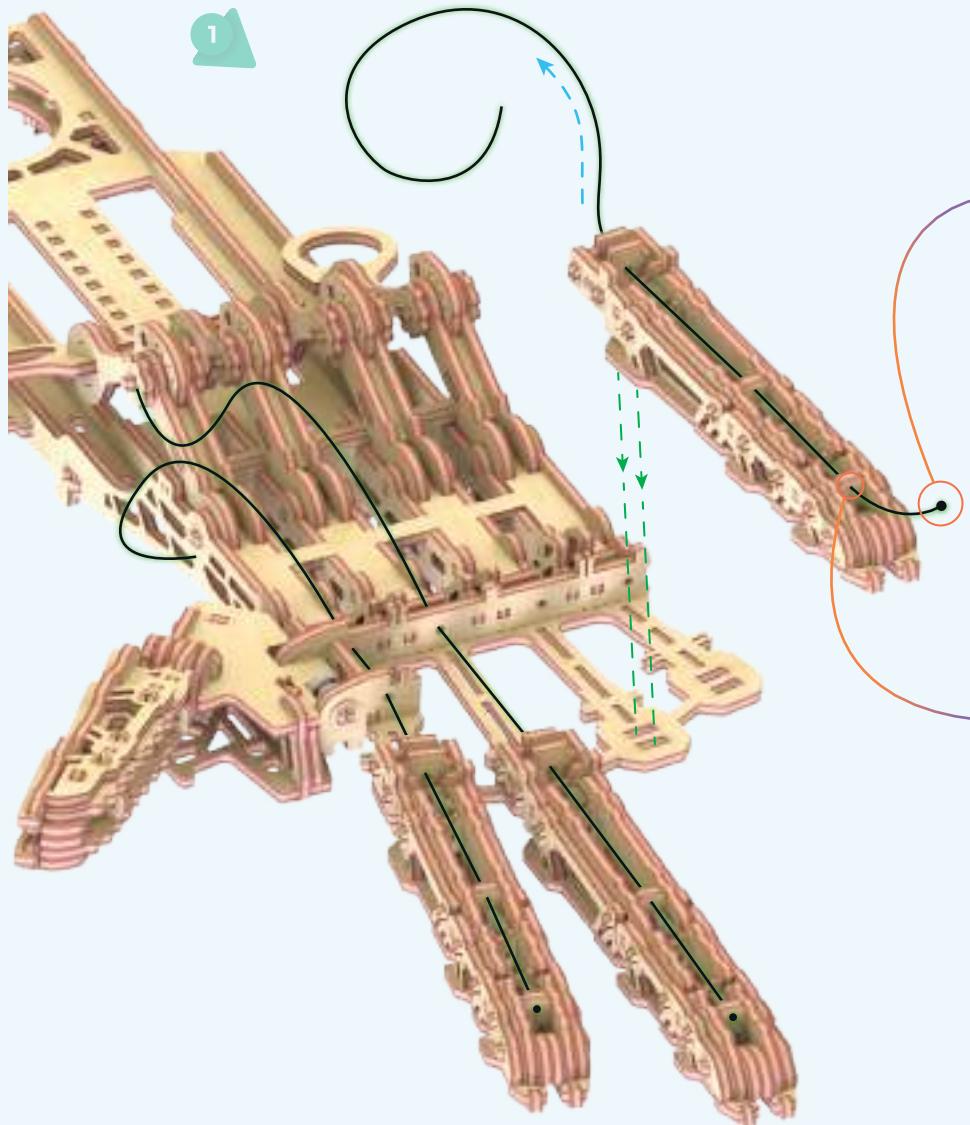
JP 張ったときに結び目を作る必要があります。
結び目は結び目を保持する穴を滑り落ちませんでした。

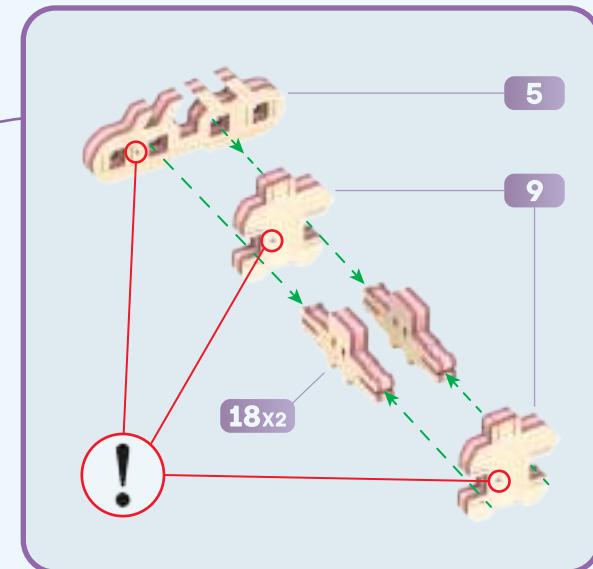
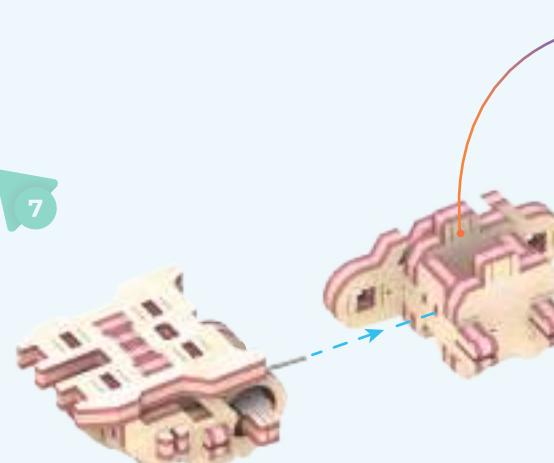
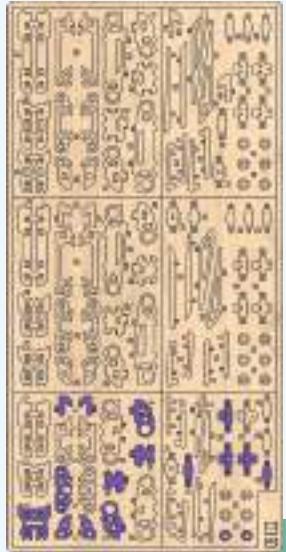
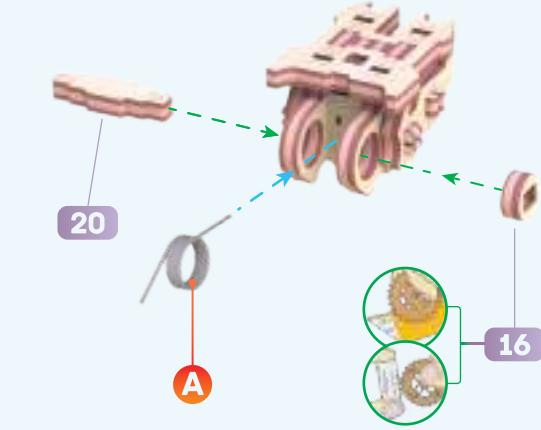
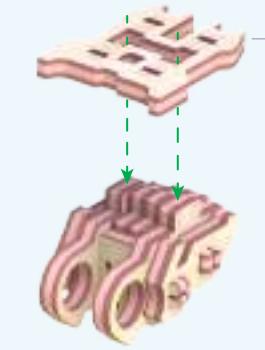
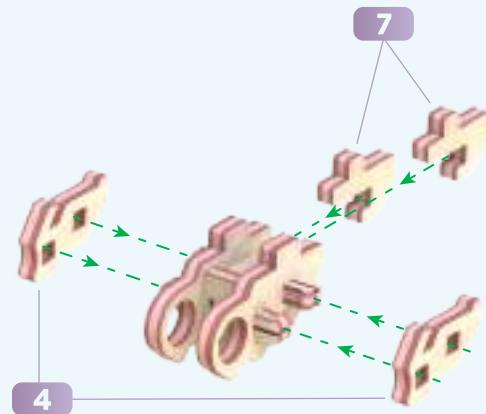
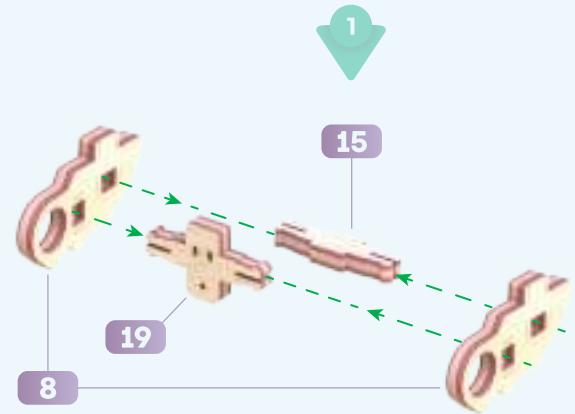


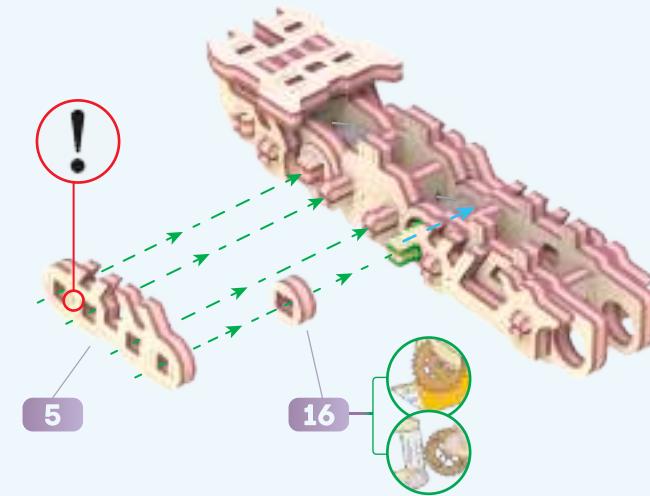
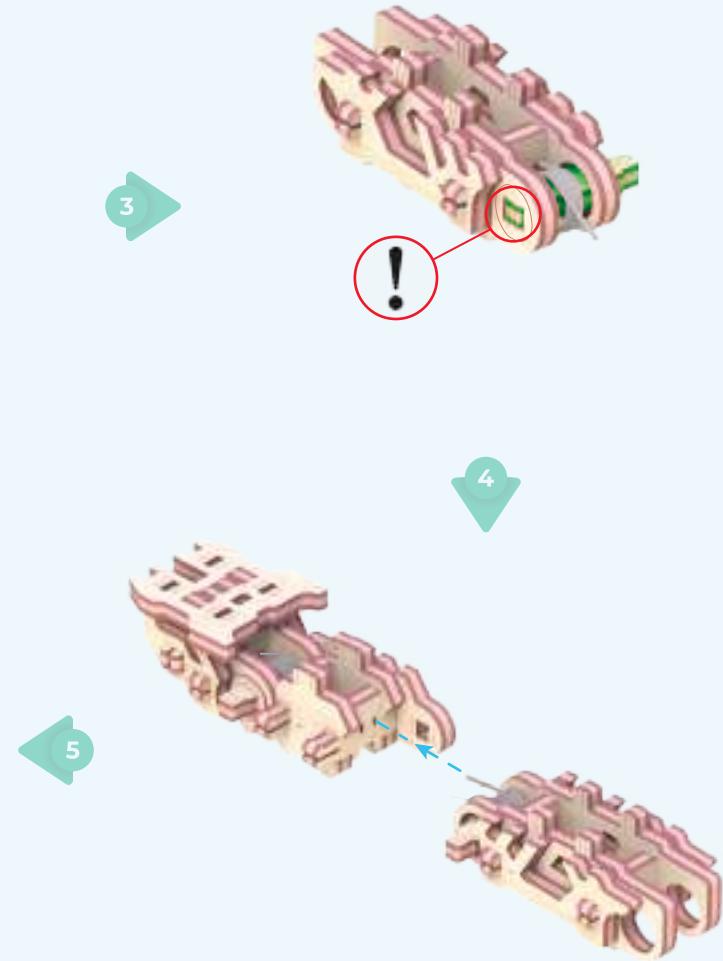
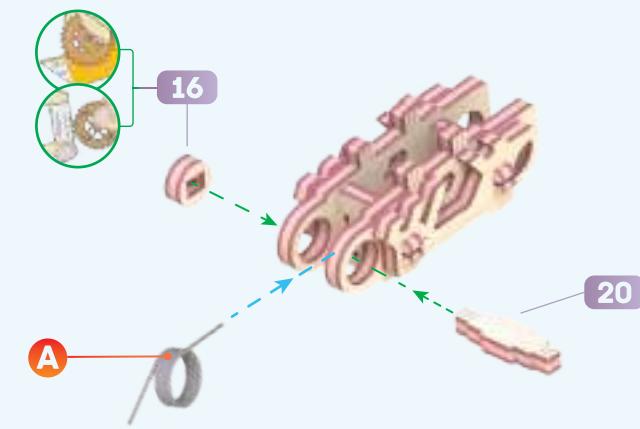
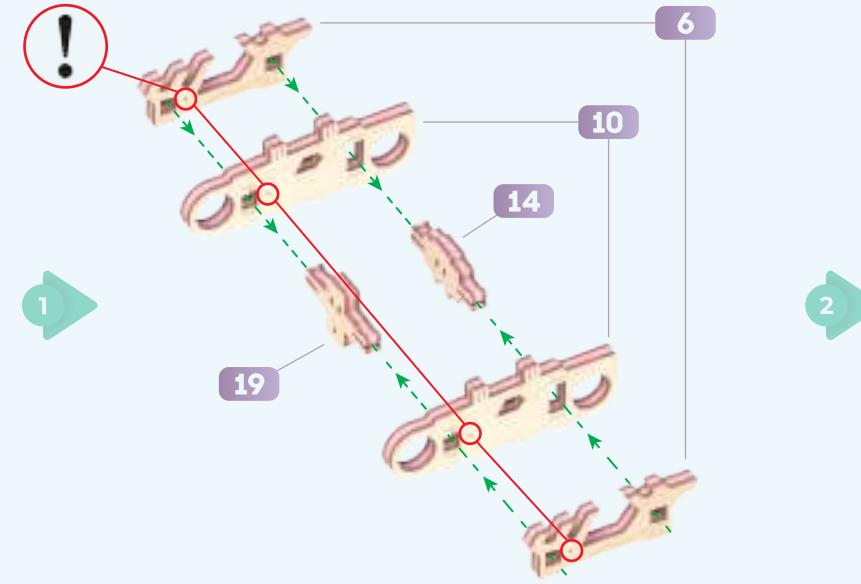
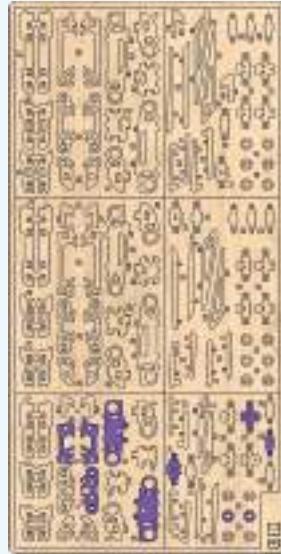


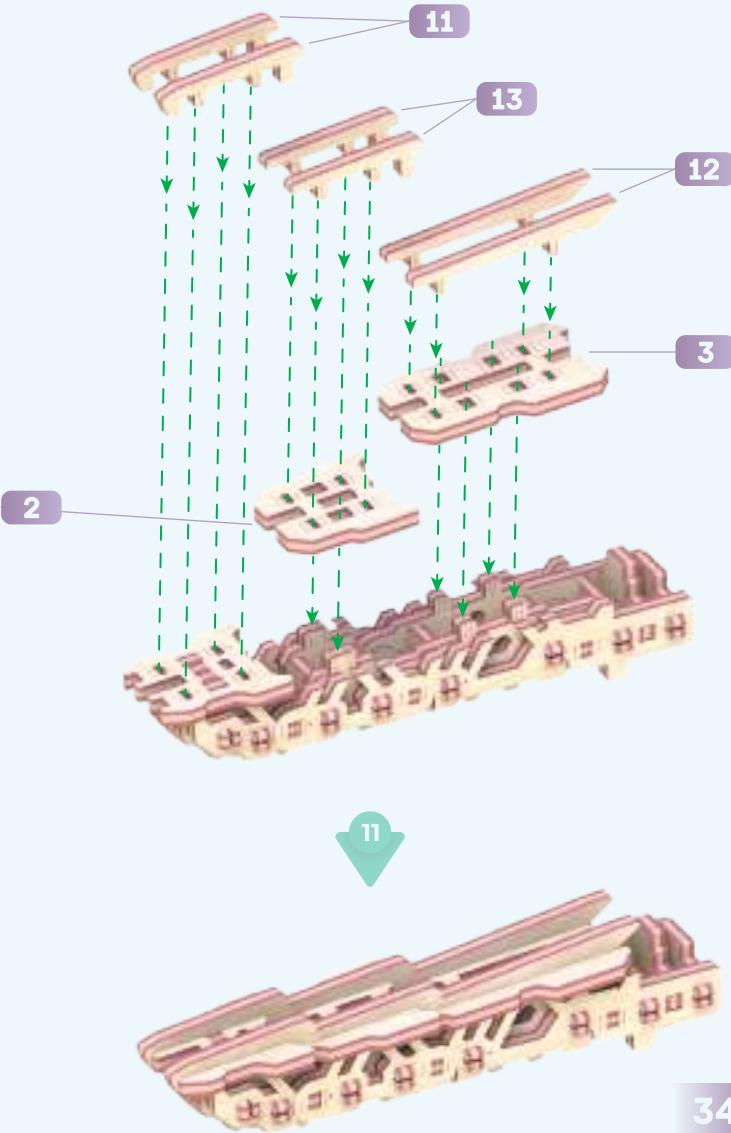
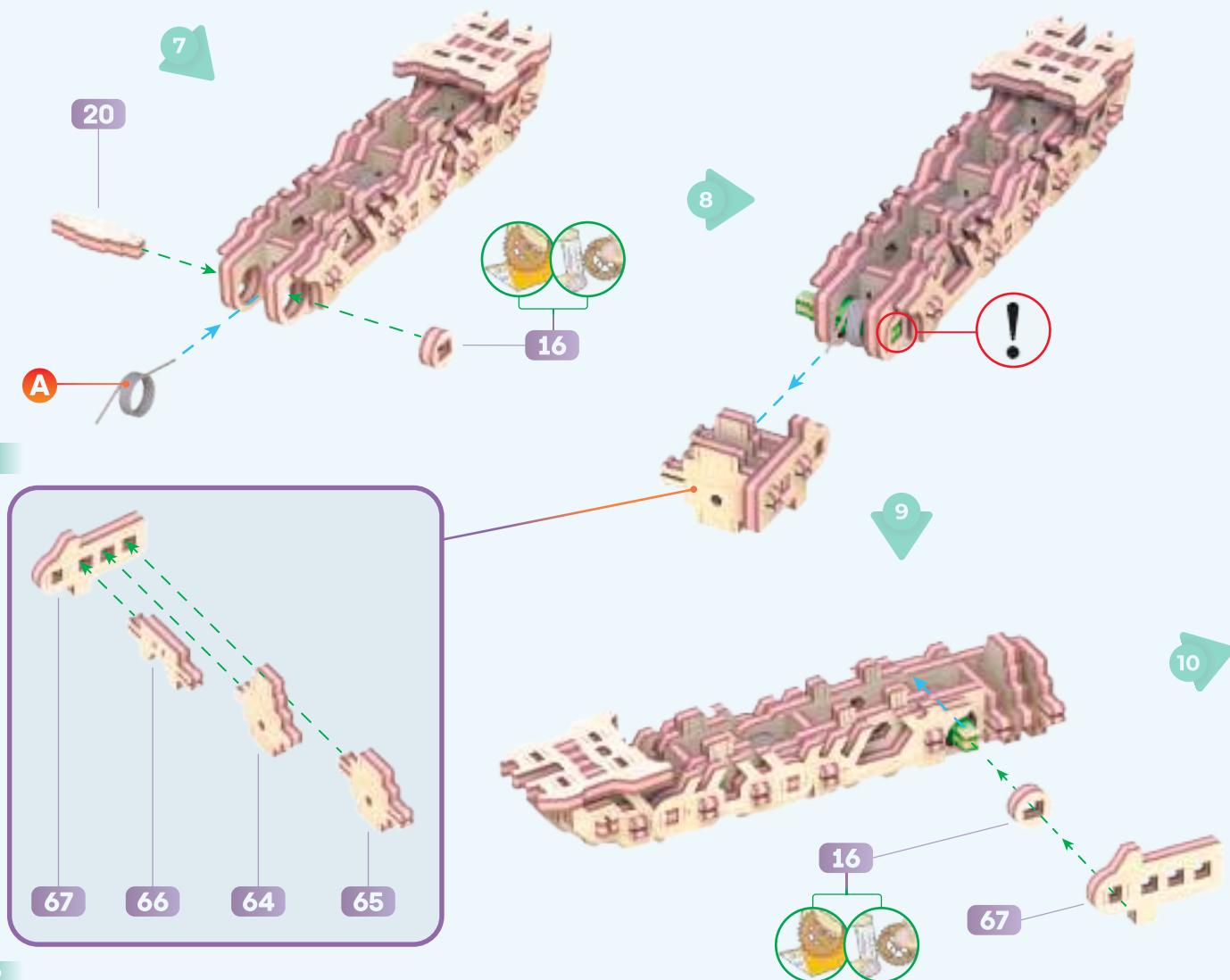
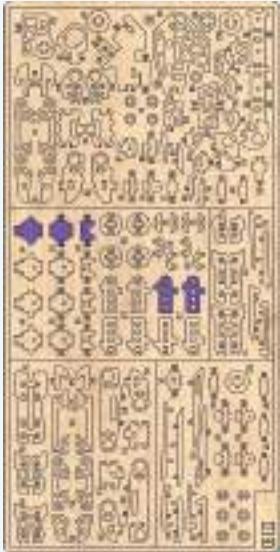
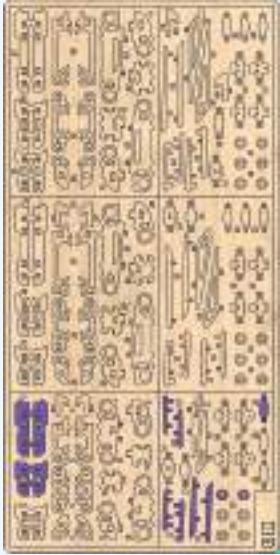


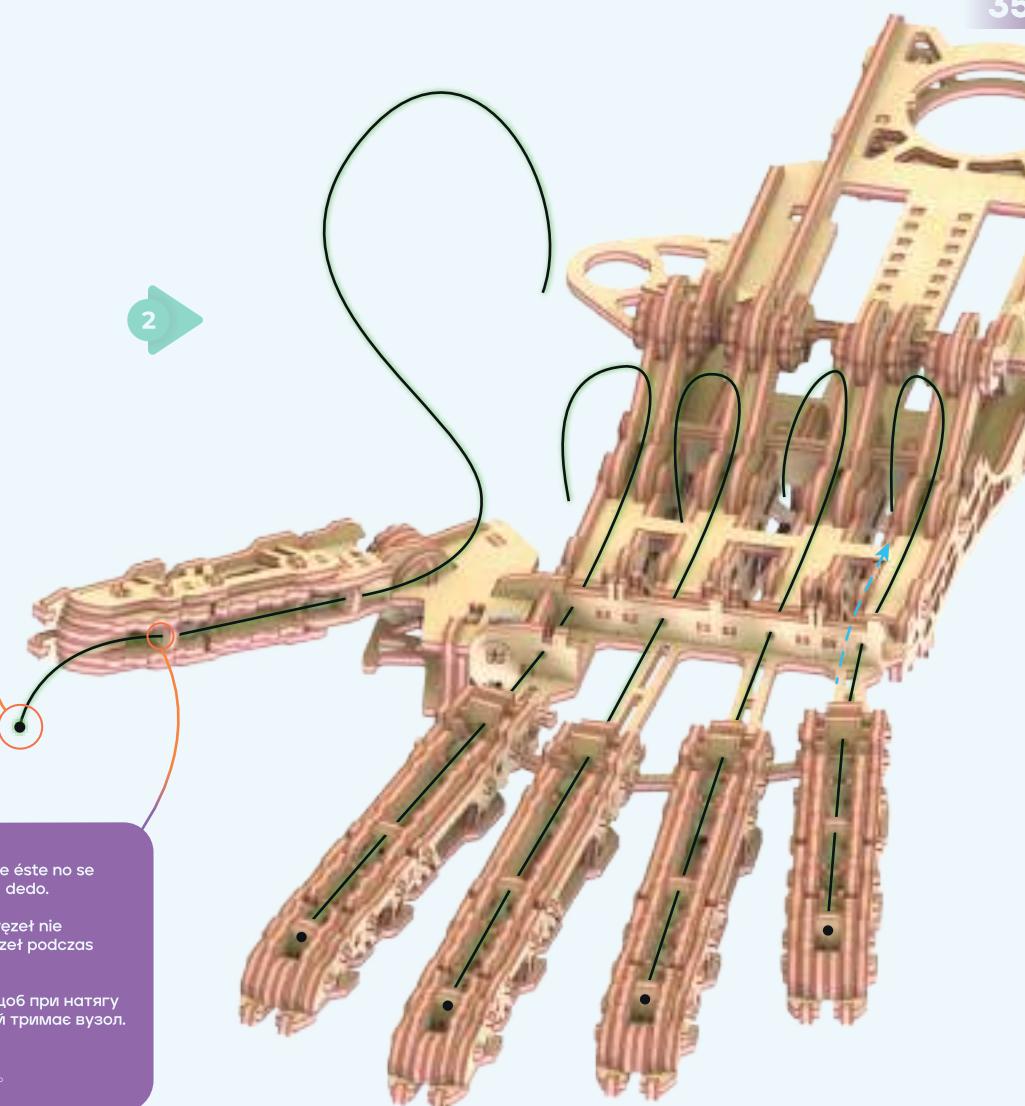
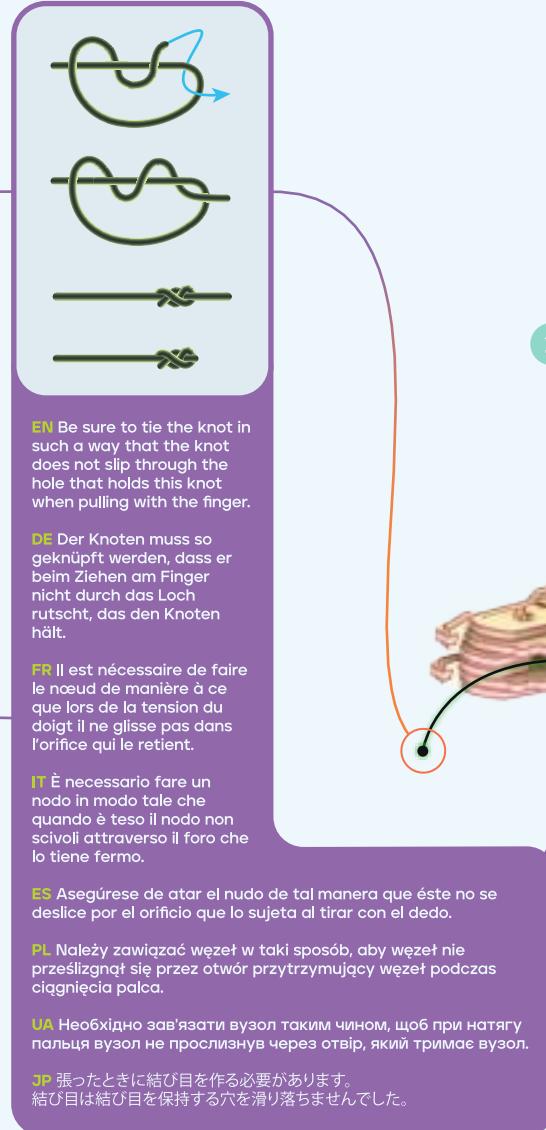
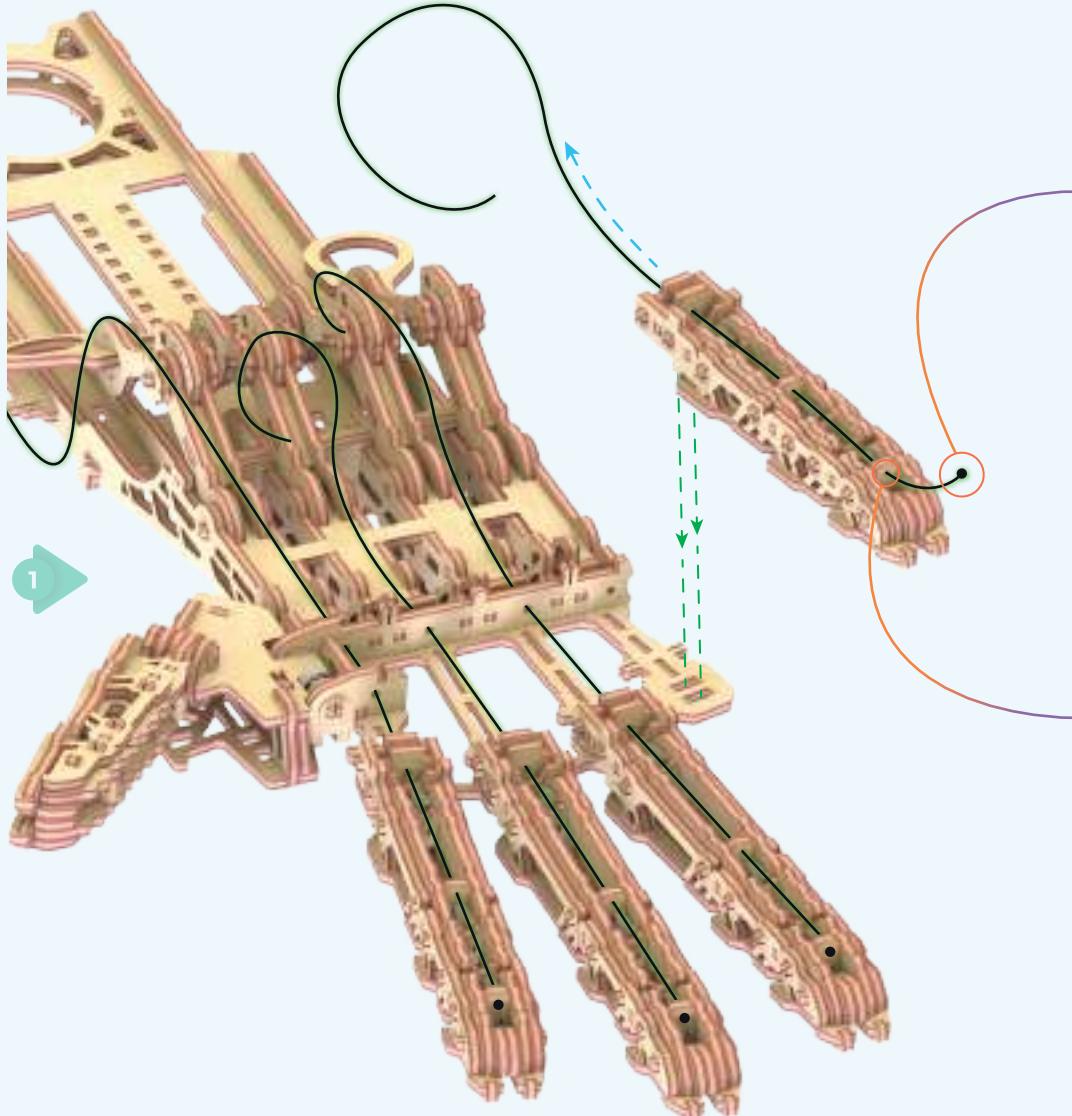


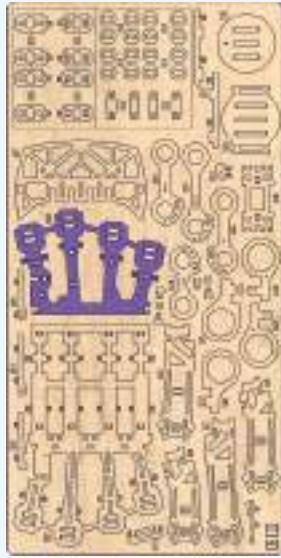










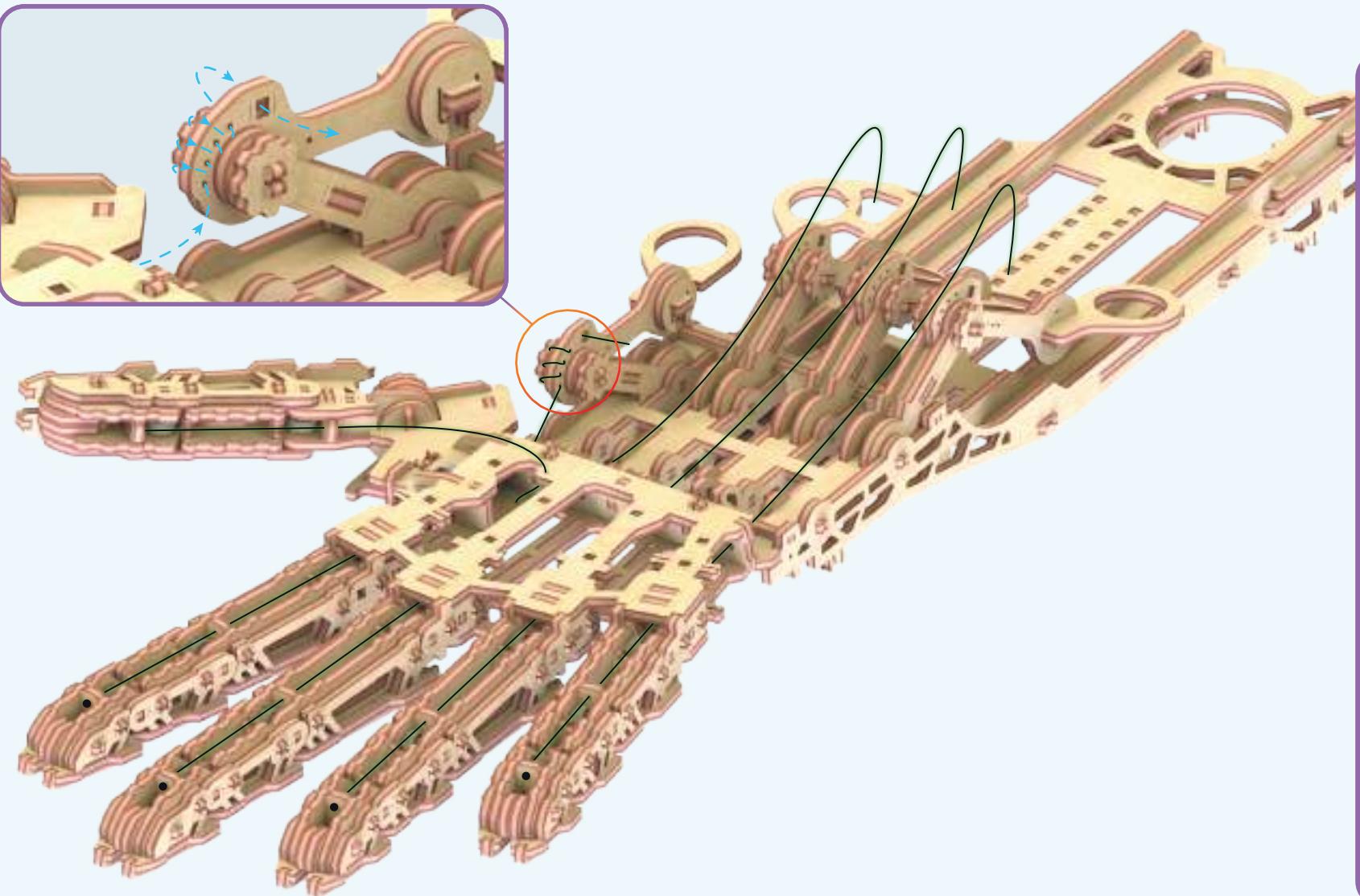


3



1

2



EN Thread the string through the holes as shown in the figure.
Once threaded through each of the holes, the string should be tightened to keep it in tension in the finger (*the string shouldn't sag, and the finger should be in the position before the "start of the bend").
Then secure the string with piece No. 121 and trim off the excess string. Repeat with the rest of the fingers except the thumb.

DE Fädeln Sie den Faden durch die Löcher wie in der Abbildung gezeigt.
Nachdem Sie den Faden durch jedes der Löcher gefädelt haben, soll er festgezogen werden, um den Faden im Finger straff zu halten (*der Faden lockert sich nicht und der Finger war drin vor dem „Beginn der Biegung“).
Sichern Sie danach den Faden mit Teil Nr. 121 und schneiden Sie den überschüssigen Faden ab.
Wiederholen Sie den Vorgang mit den übrigen Fingern außer dem Daumen.

FR Enfiler le fil à travers les orifices comme indiqué sur la figure.
Après le passage à travers chaque orifice, il faut tendre le fil de manière à ce qu'il soit tendu dans le doigt (*le fil doit être tendu et le doigt doit être dans l'état précédent le « début de la flexion »).
Après quoi il faut fixer le fil avec la pièce No 121 et couper l'excédent du fil. Répéter cette manœuvre avec le reste des doigts, sauf le pouce.

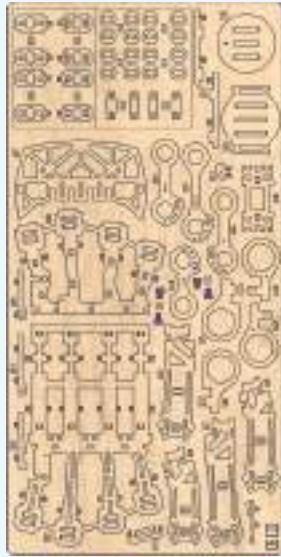
IT Infilare il filo attraverso i fori come mostrato nell'immagine.
Dopo aver infilato ciascun foro, il filo deve essere stretto, in modo che il filo nel dito sia in tensione (*il filo non si affloscia, ma il dito era in uno stato precedente "all'inizio della piegatura").
Quindi fissare il filo con la parte n. 121 e taglia il filo in eccesso.
Ripetere con le dita rimanenti tranne il pollice.

ES Pase el hilo por los orificios como se muestra en la figura.
Una vez pasado por cada uno de los orificios, debe tensar el hilo para mantenerlo en tensión en el dedo (*el hilo no debe aflojarse y el dedo debe estar en la posición antes del "inicio de dobladura").
Después, fije el hilo con la pieza #121 y recorte el hilo sobrante. Repítalo con el resto de los dedos excepto el pulgar.

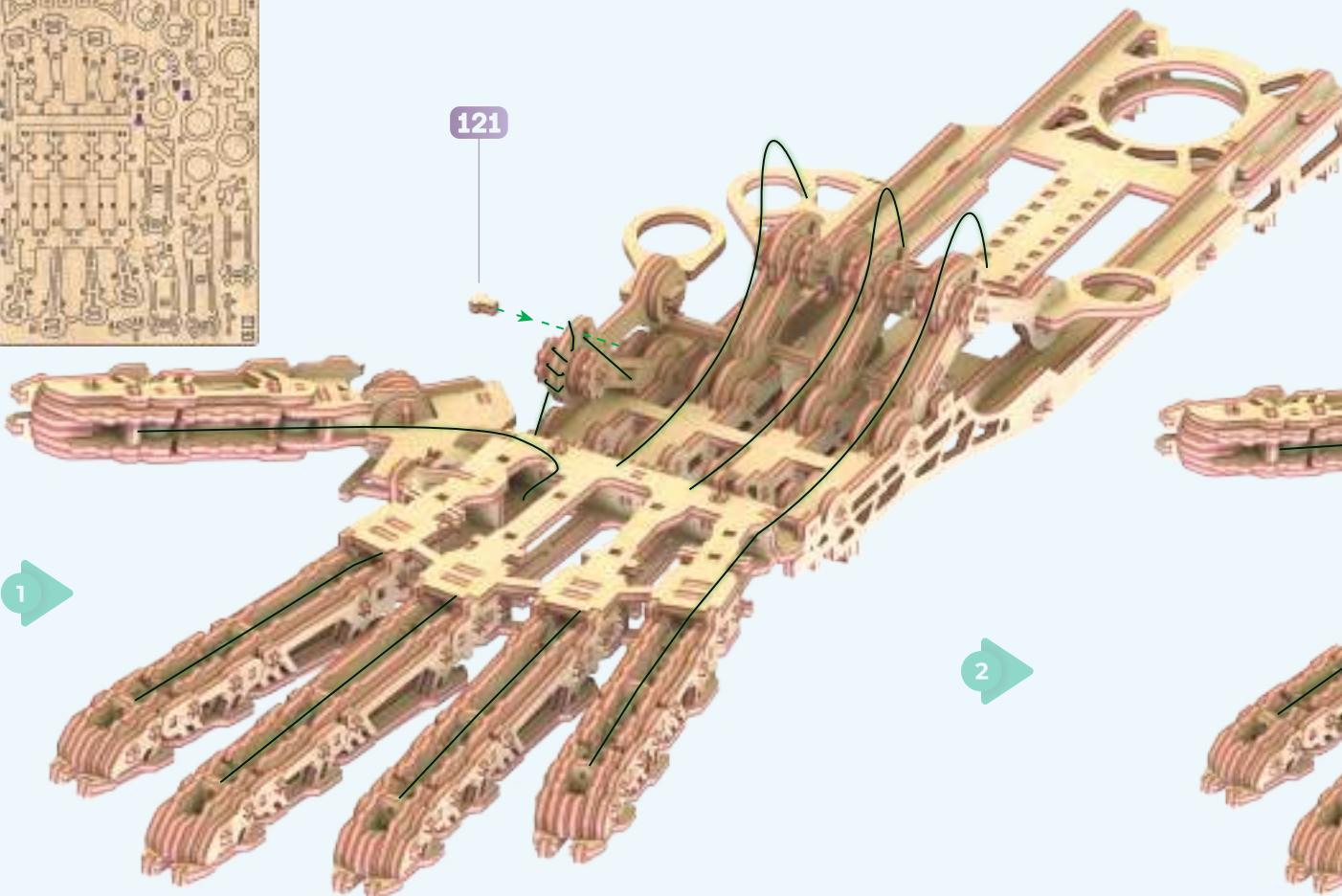
PL Przeciągnij nić przez otwory, jak pokazano na rysunku.
Po przeciągnięciu nici przez każdy z otworów należy ją napiąć w taki sposób, aby nić w palcu była naprężona (*nić nie zwisła, a palec był u stany przed „początkiem zagięcia“).
Następnie zabezpiecz nić za pomocą elementu #121 i odciąż nadmiar nici.
Powtórz czynności z pozostałymi palcami z wyjątkiem kciuka.

UA Просунути нитку в отвори, як показано на малюнку.
Після протягування нитки в кожен з отворів нитку слід підтягувати, щоб нитка в пальці була в натягу (* нитка не провисала, а палец був у стані перед «початком згинання»).
Після цього заскріплюти нитку деталлю #121 і обрізати зайву частину нитки.
Повторити з рештою пальців, крім великого.

JP 写真のように穴に糸を通します。
各穴に通した後、糸を締める必要があります。
指の糸が張った状態（※糸がたるまず、指が「曲がり始める」前の状態）になります。次に、パート #121 で糸を固定し、余分な糸を切り取ります。
親指を除いた残りの指でも同様に行います。



3

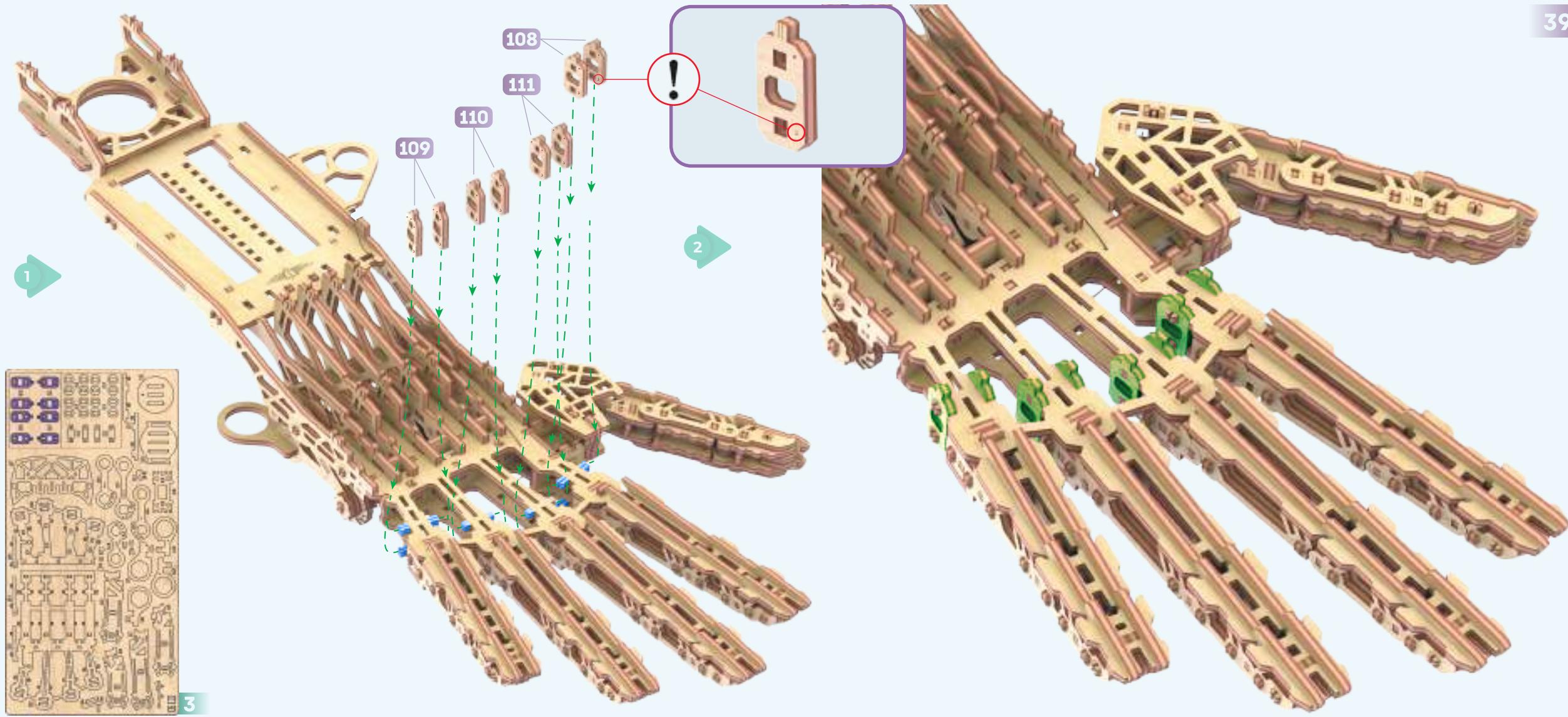


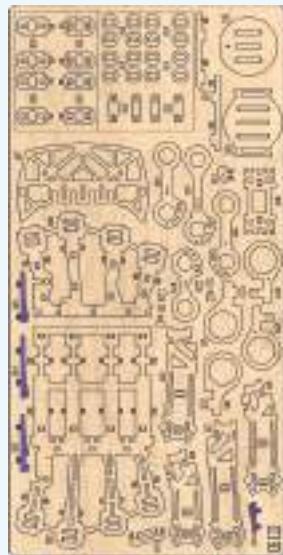
1

2

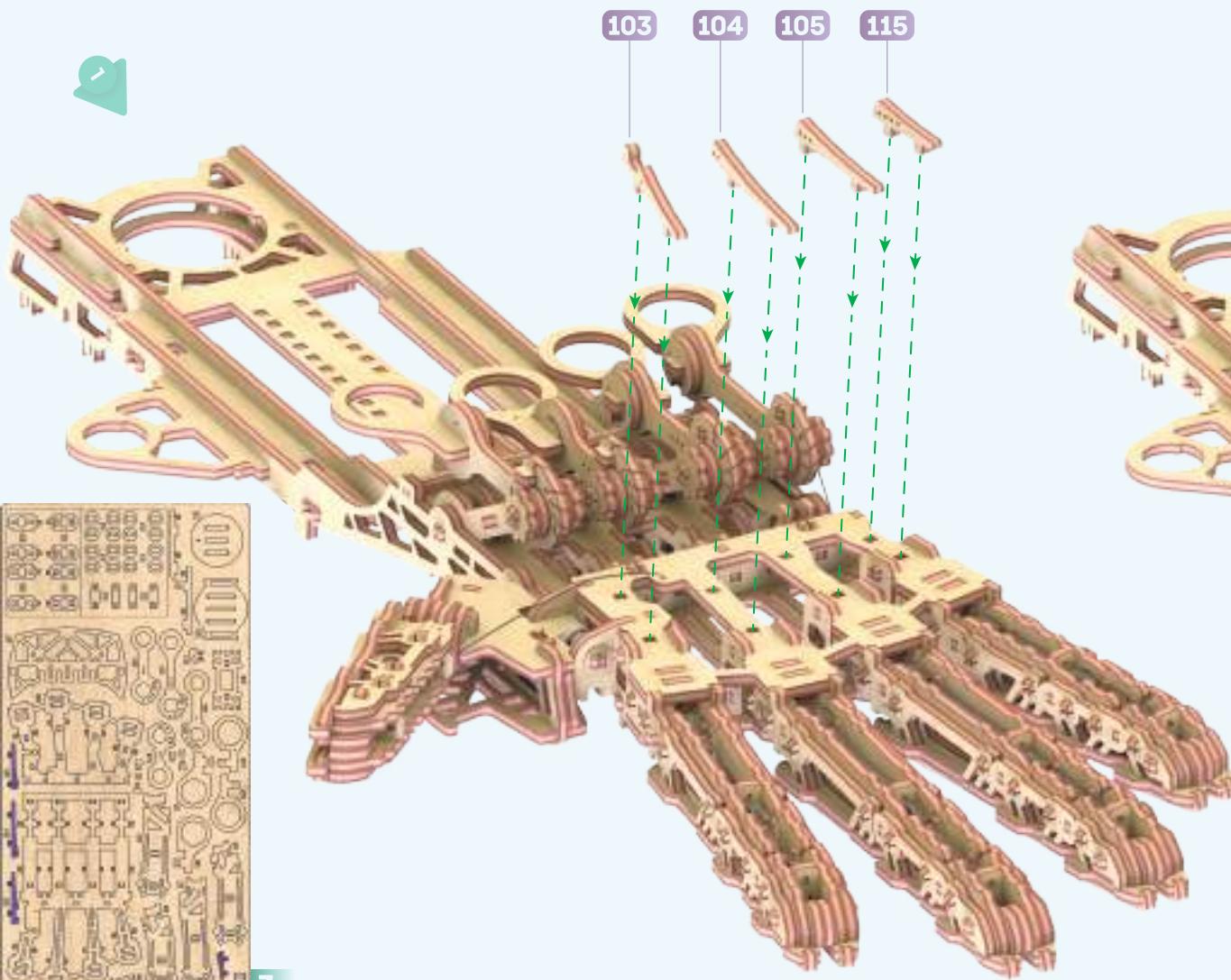


38



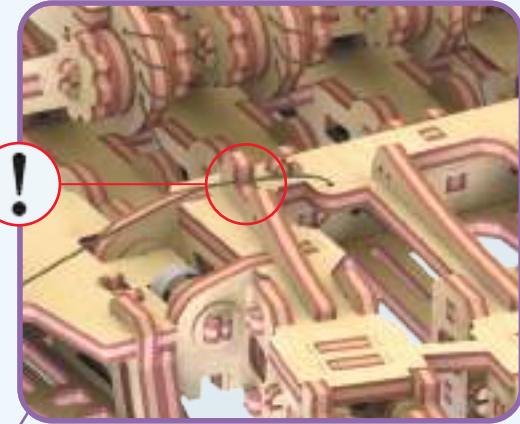
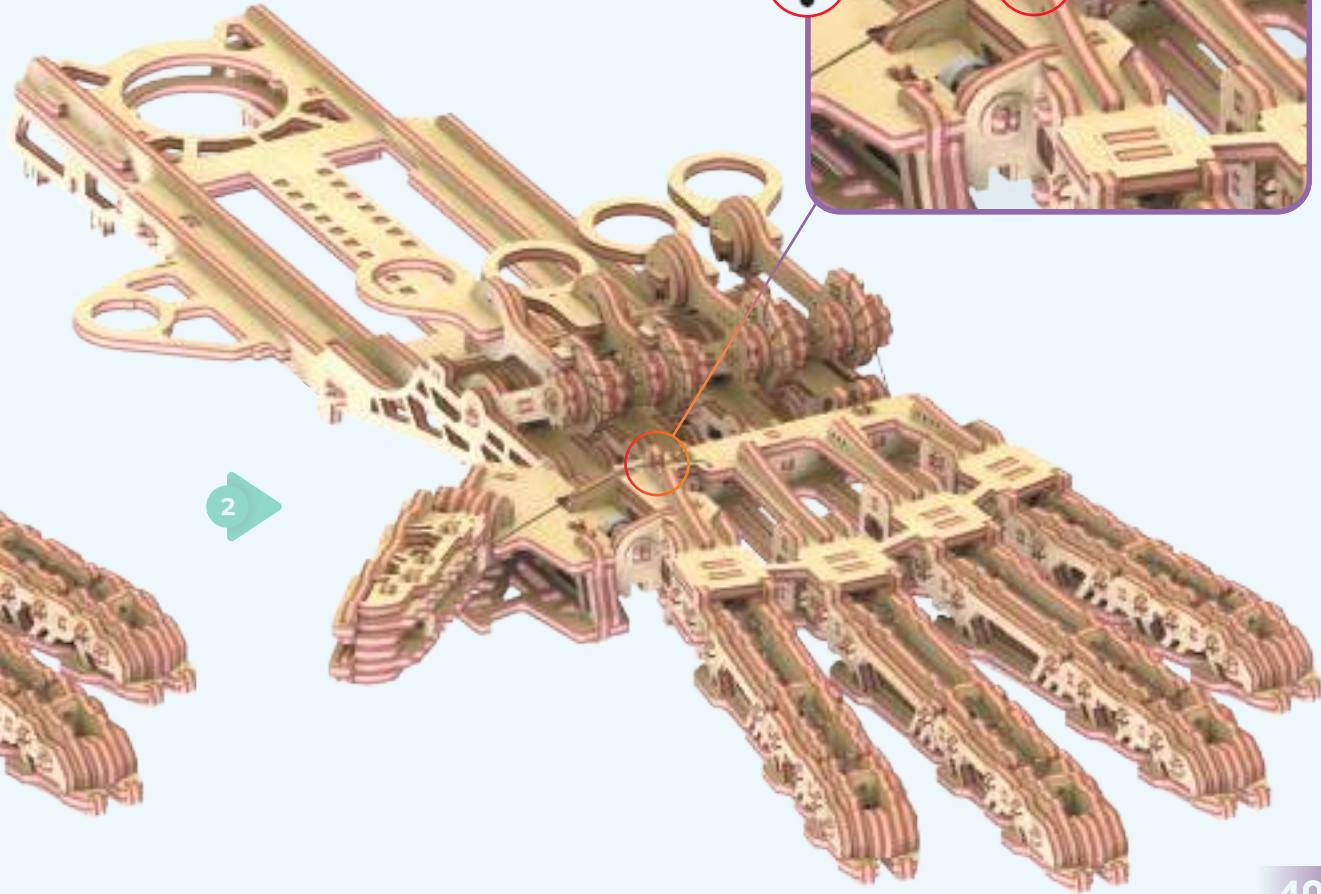


1



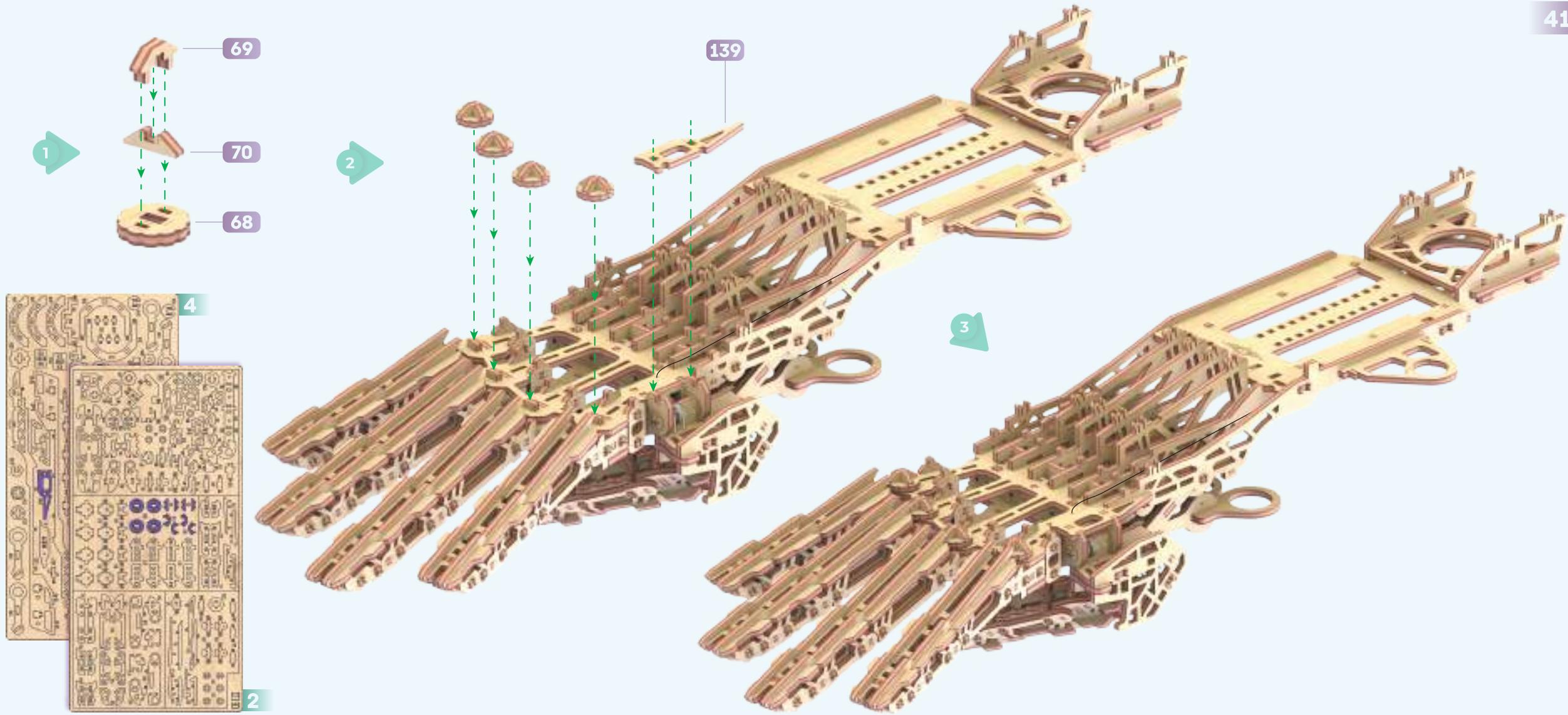
103
104
105
115

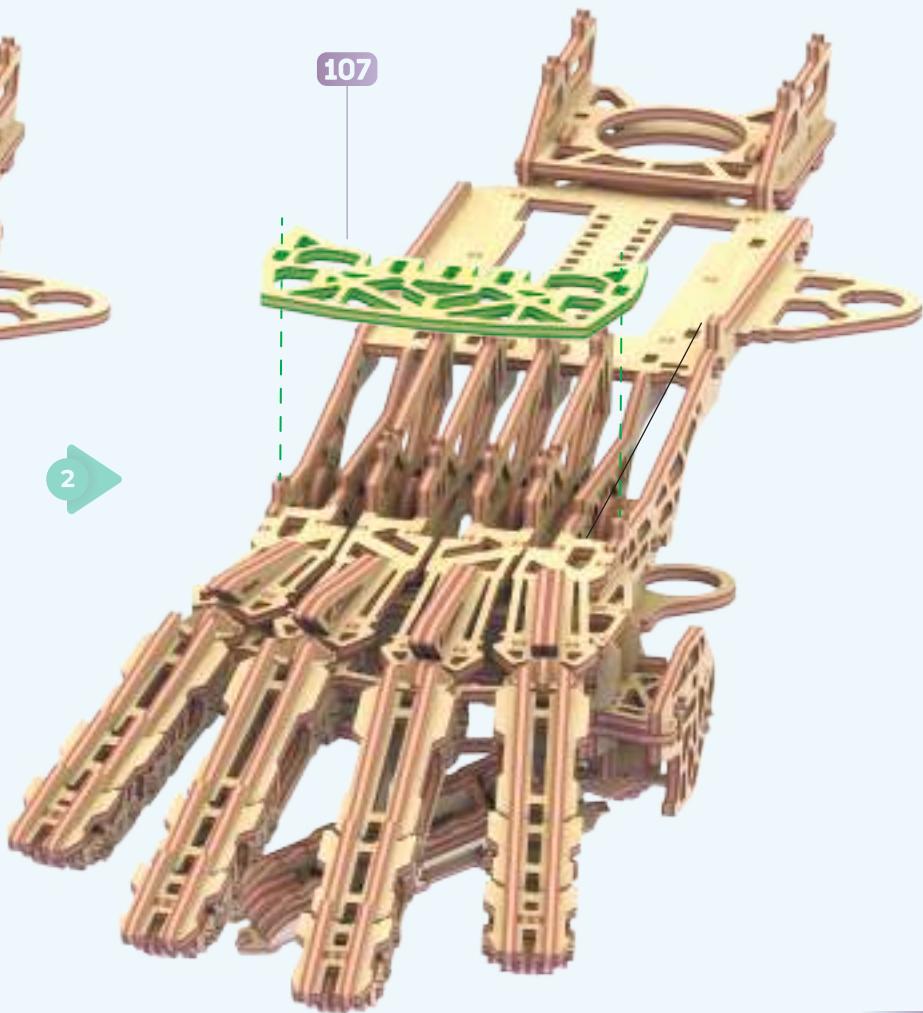
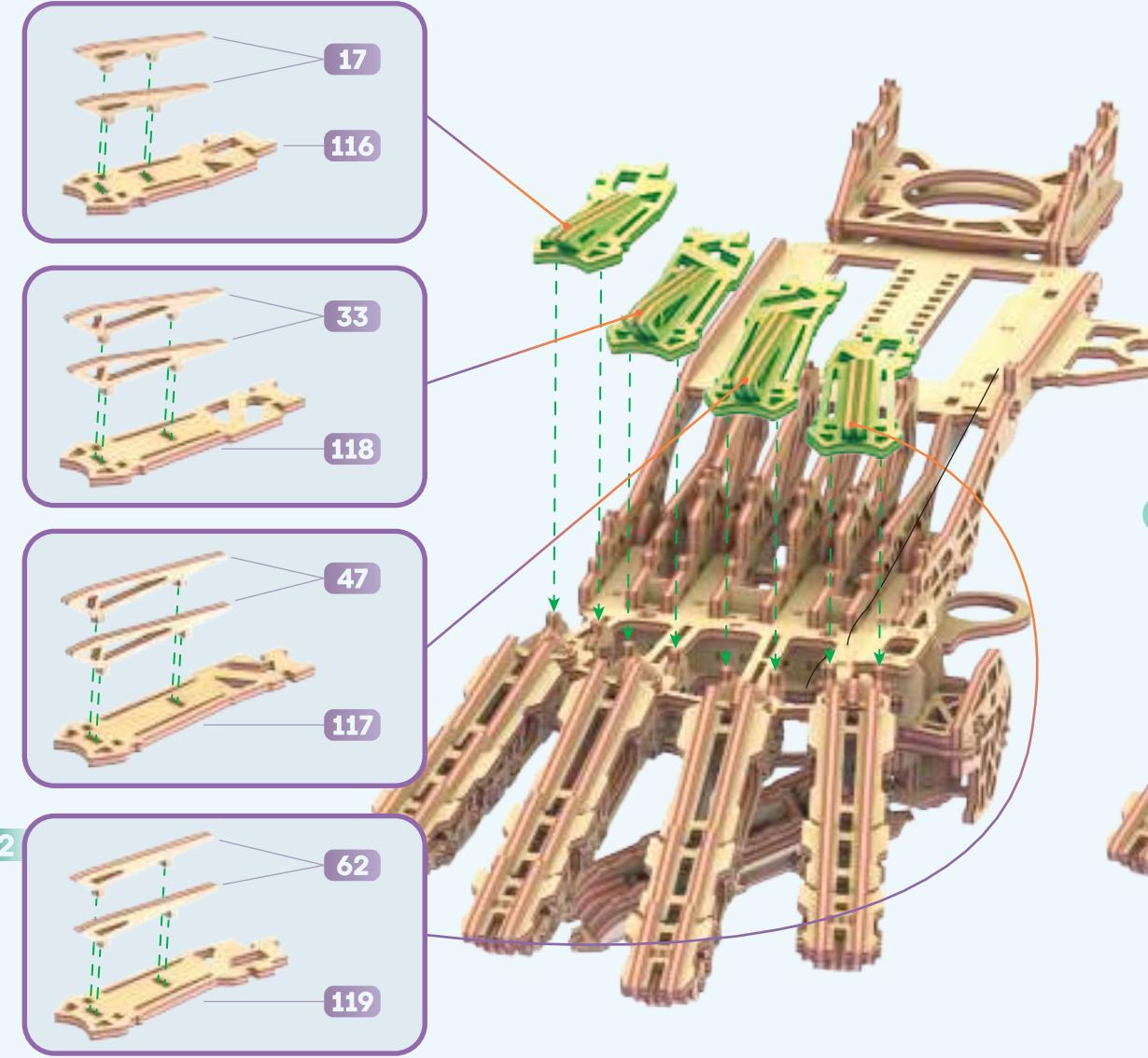
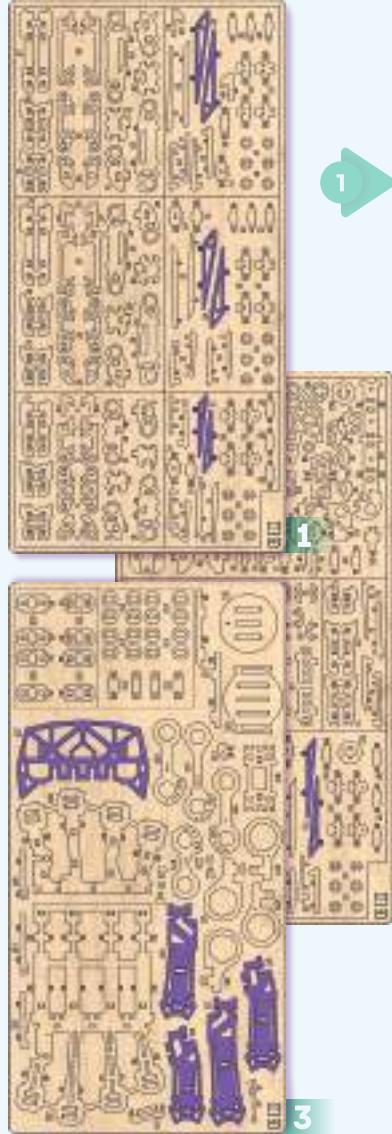
2

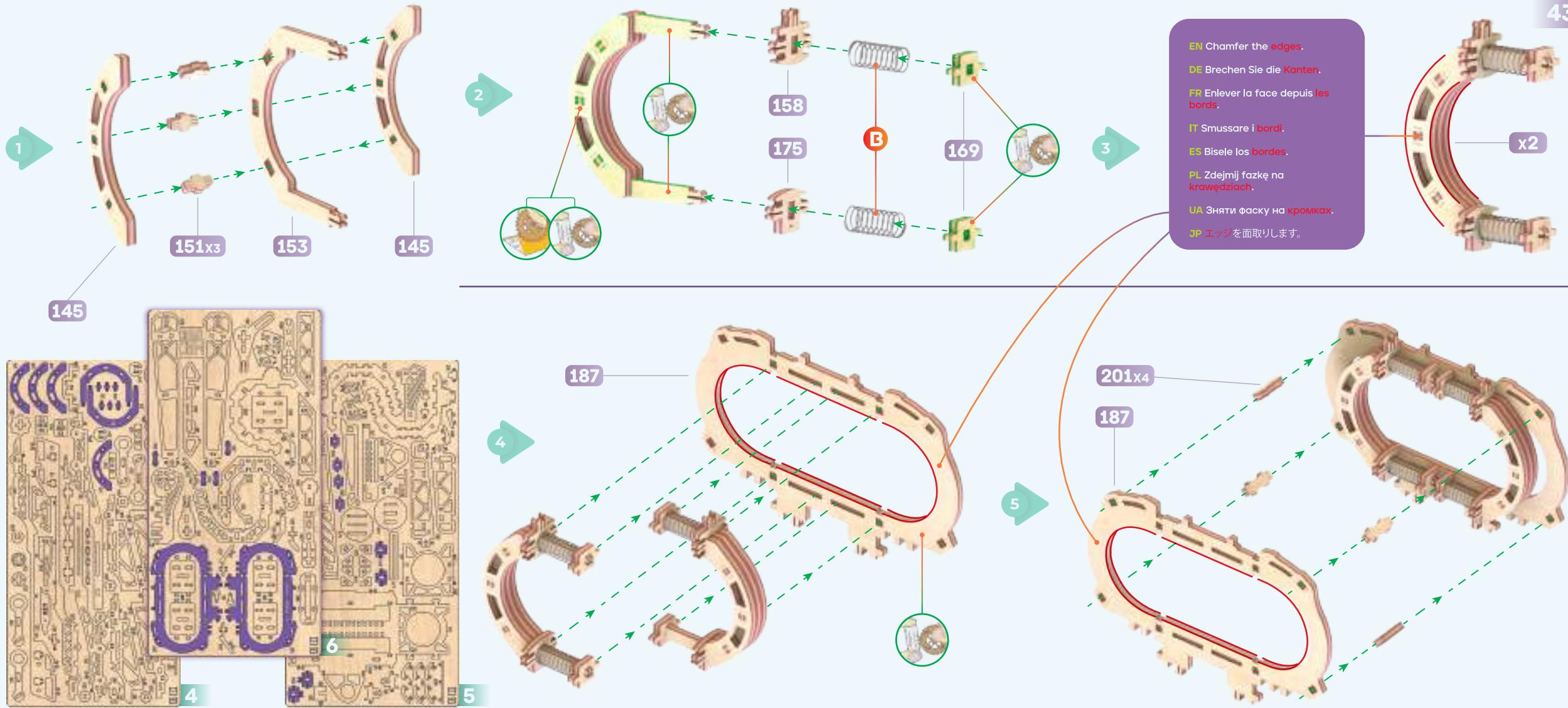


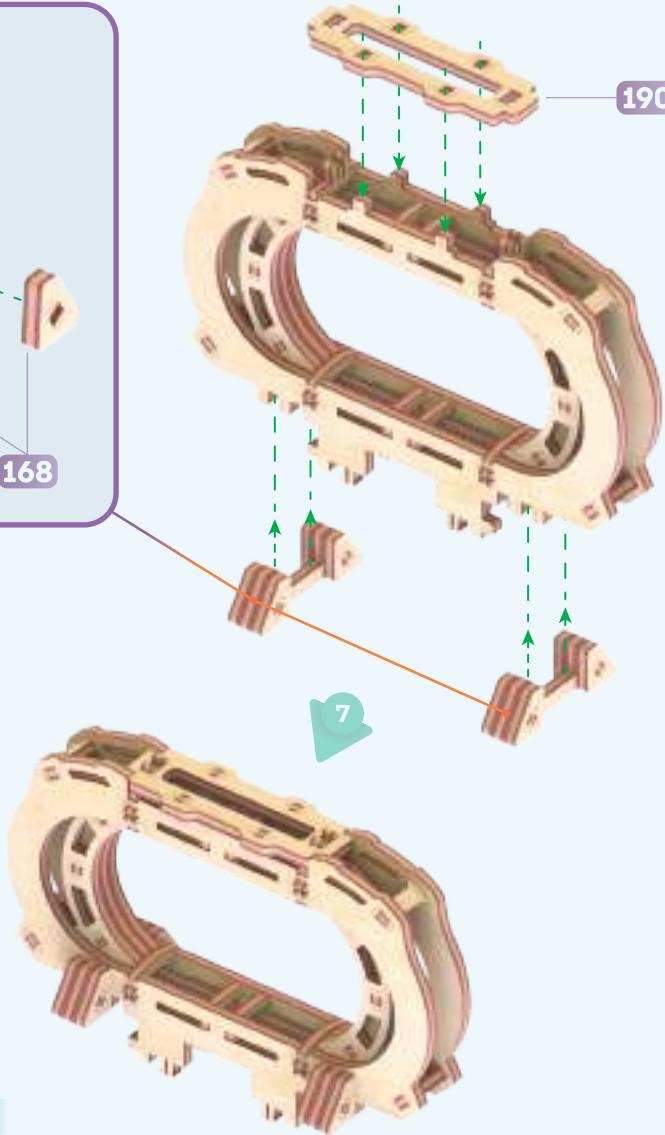
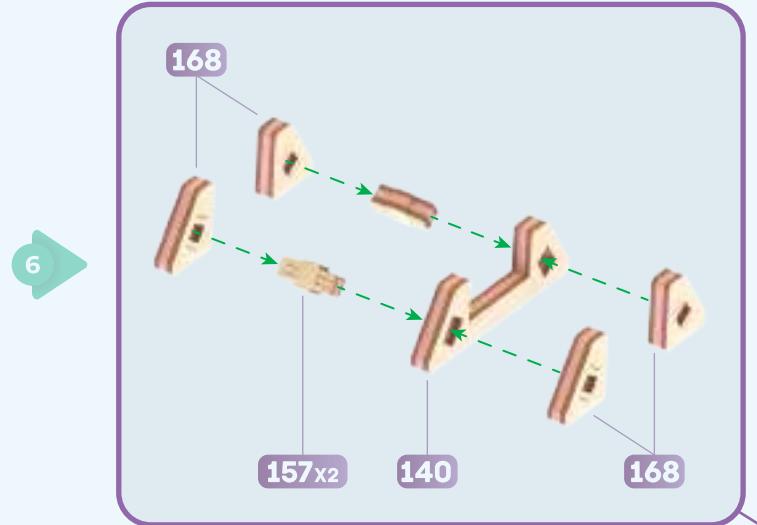
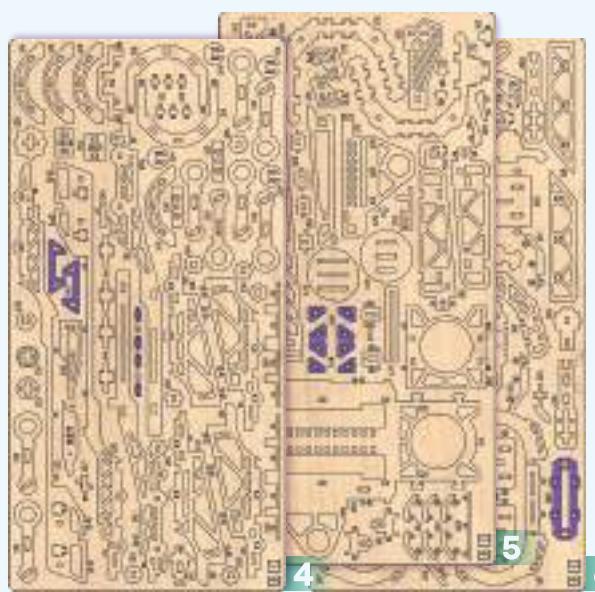
3

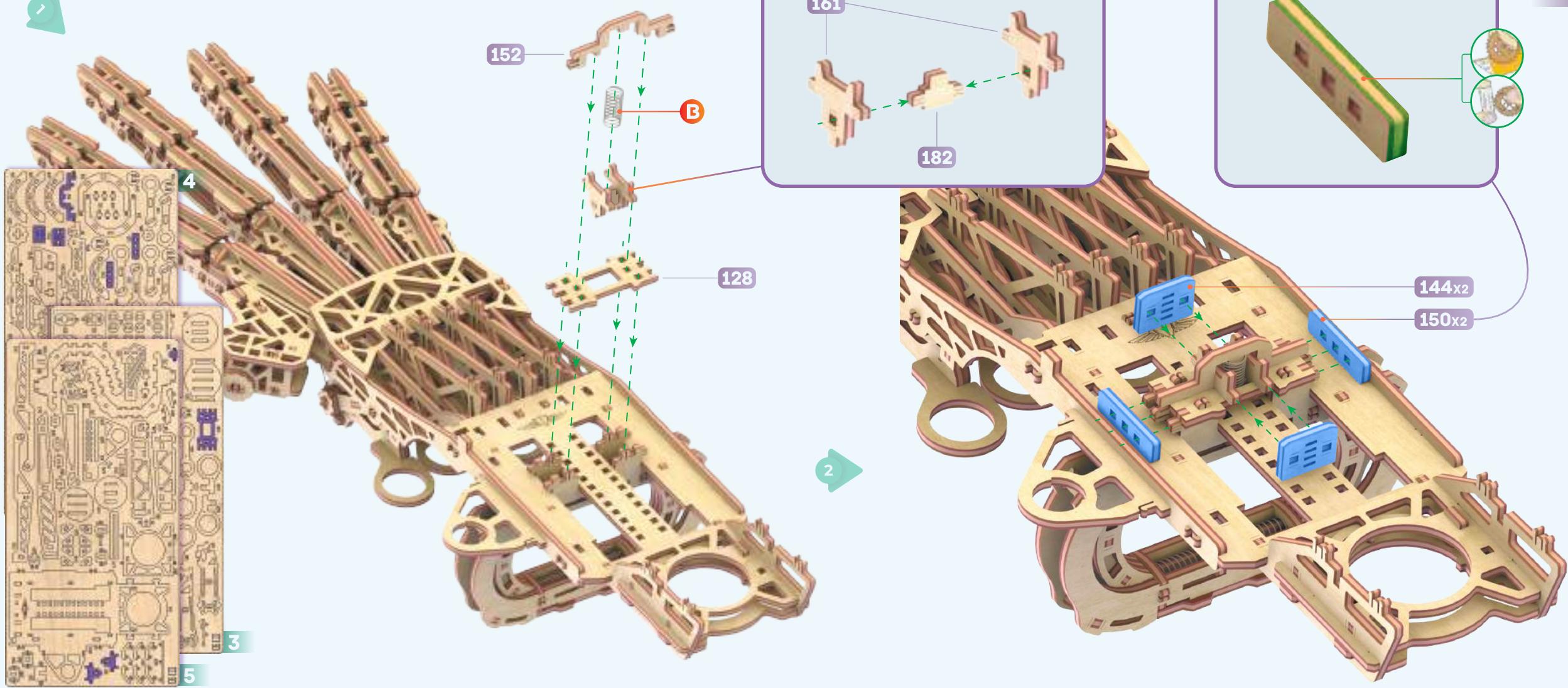
40

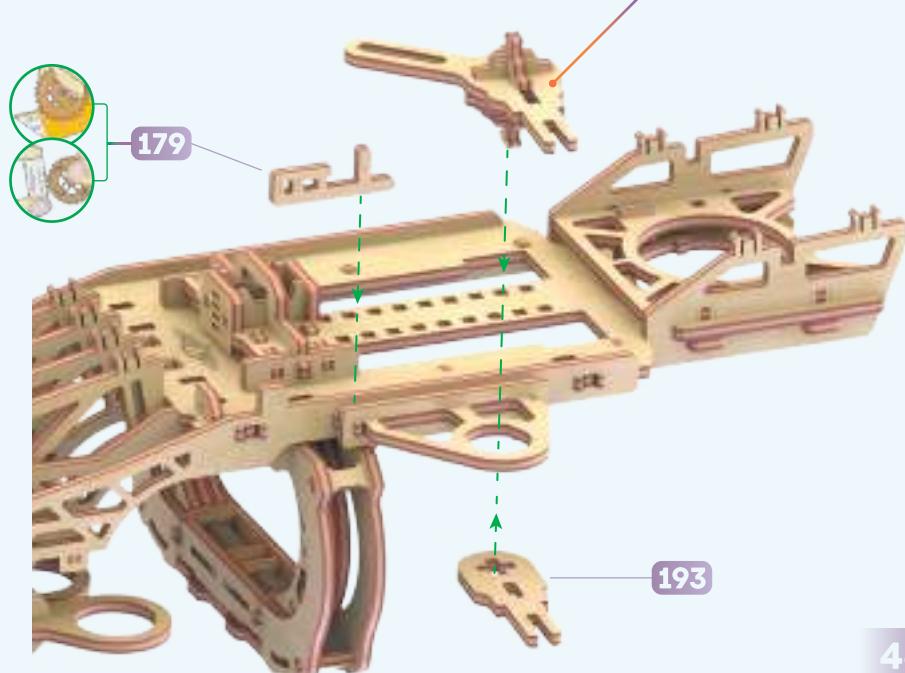
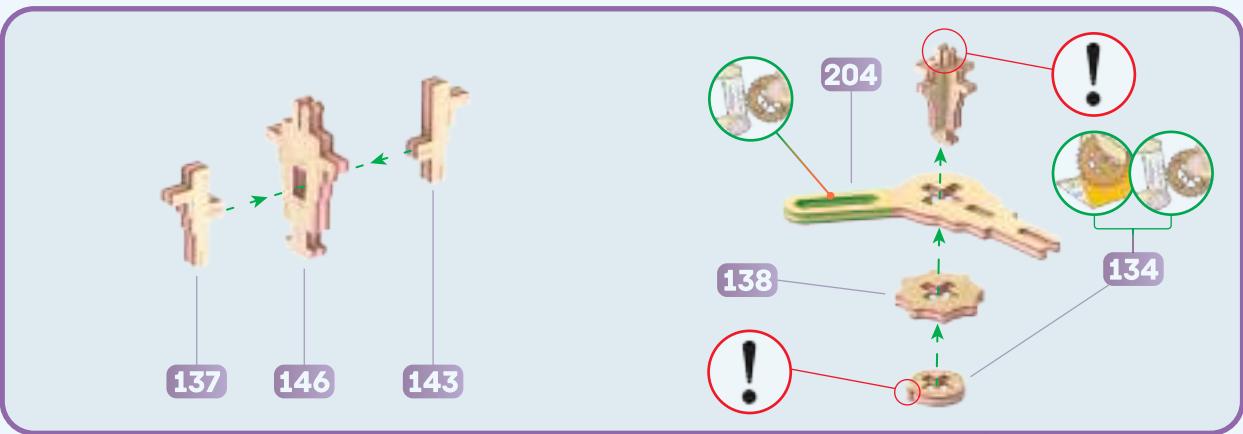
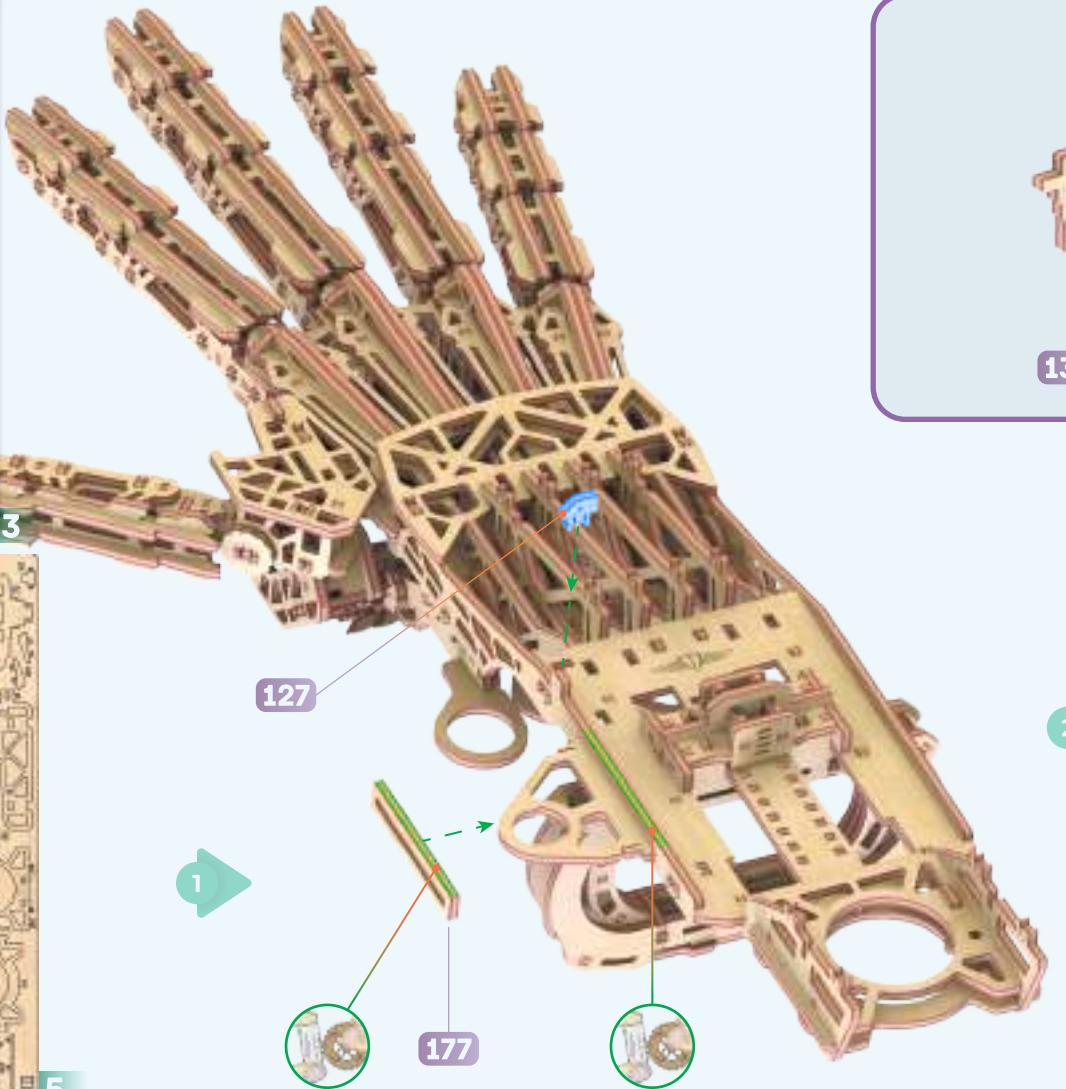
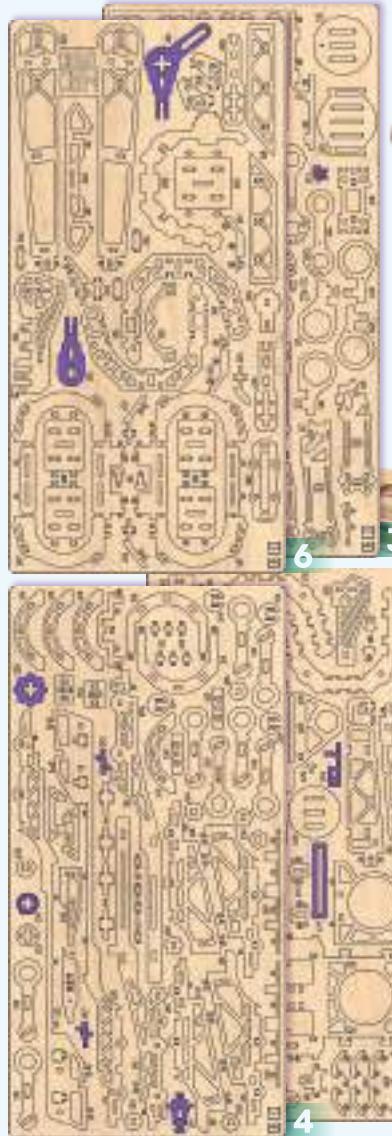




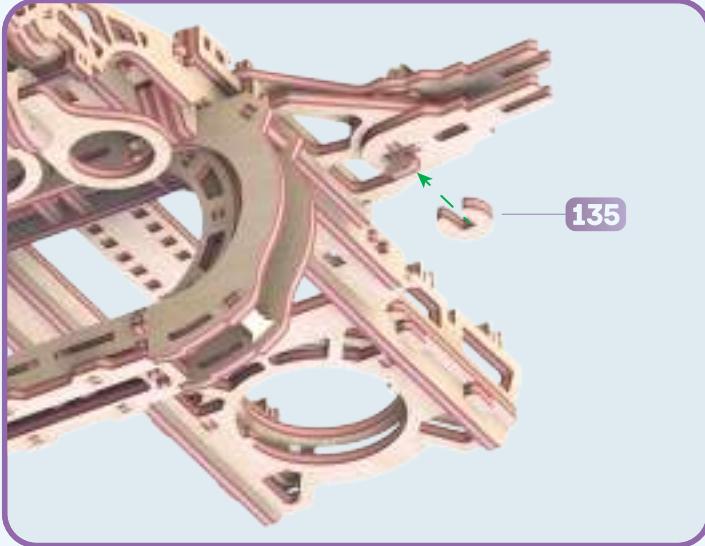








1



135

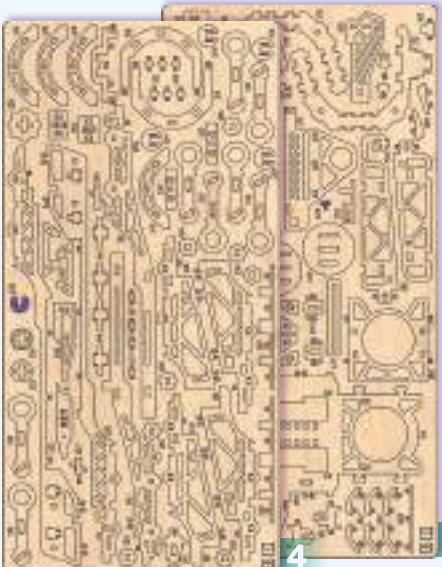
2



3



178



4

5

EN Thread the thumb string through piece No. 179 as shown in the figure (tie it off several times), then insert it through the seating hole and fasten it with piece No. 178.
The string must be in tension!

DE Fädeln Sie den Daumenfaden in den Teil Nr. 179 ein, wie in der Abbildung gezeigt (mehrmales umbinden), stecken Sie ihn dann in das Passloch und sichern Sie ihn mit Teil Nr. 178.
Der Faden muss unter Spannung stehen!

FR Enfiler le fil du pouce dans la pièce No 179 comme indiqué sur la figure (le nouer plusieurs fois), puis le glisser dans l'orifice d'assise et le fixer avec la pièce No 178.
Le fil doit être tendu !

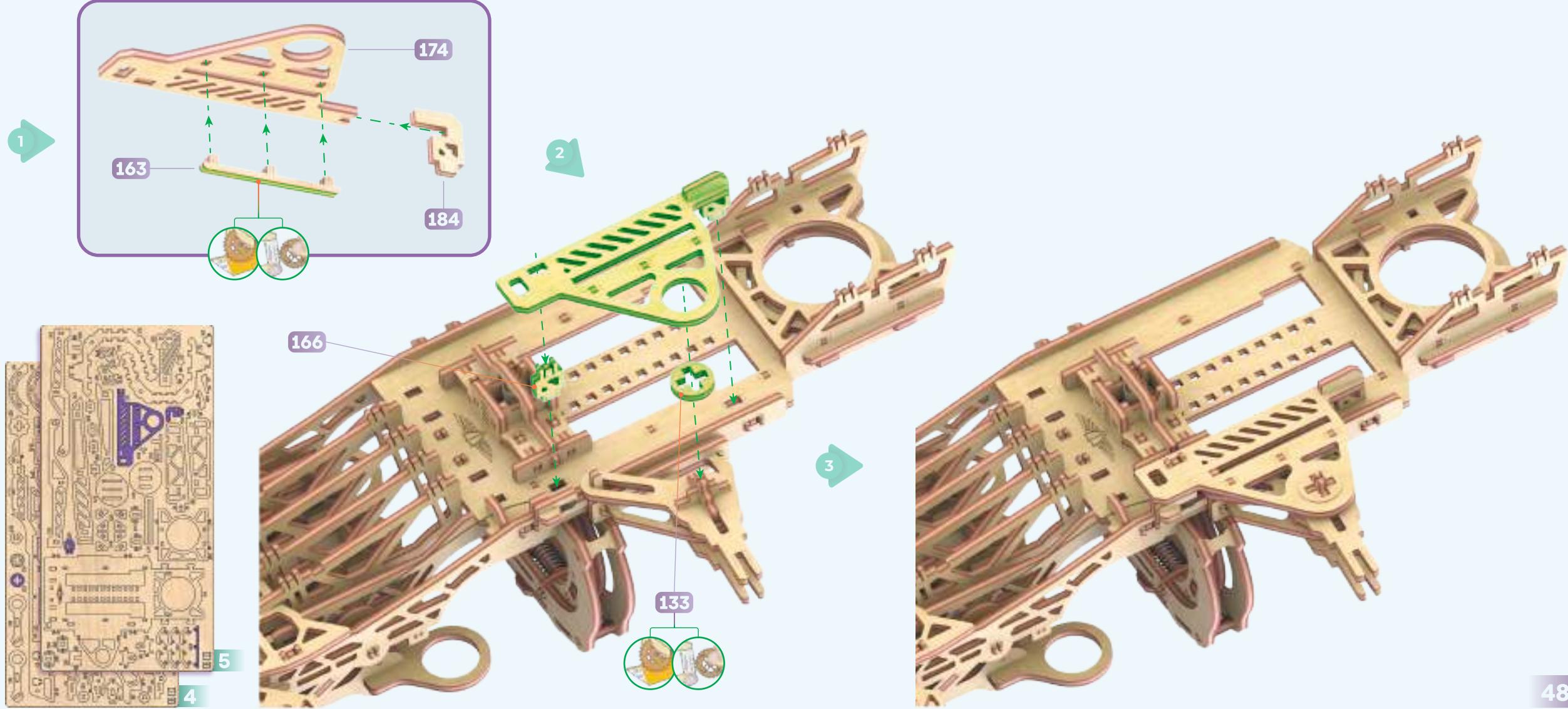
IT Infilare il filo del pollice nel pezzo n. 179 come mostrato in disegno (legarlo più volte), poi inserirlo nel foro di fissaggio e fissarlo con la parte n. 178.
Il filo deve essere in tensione!

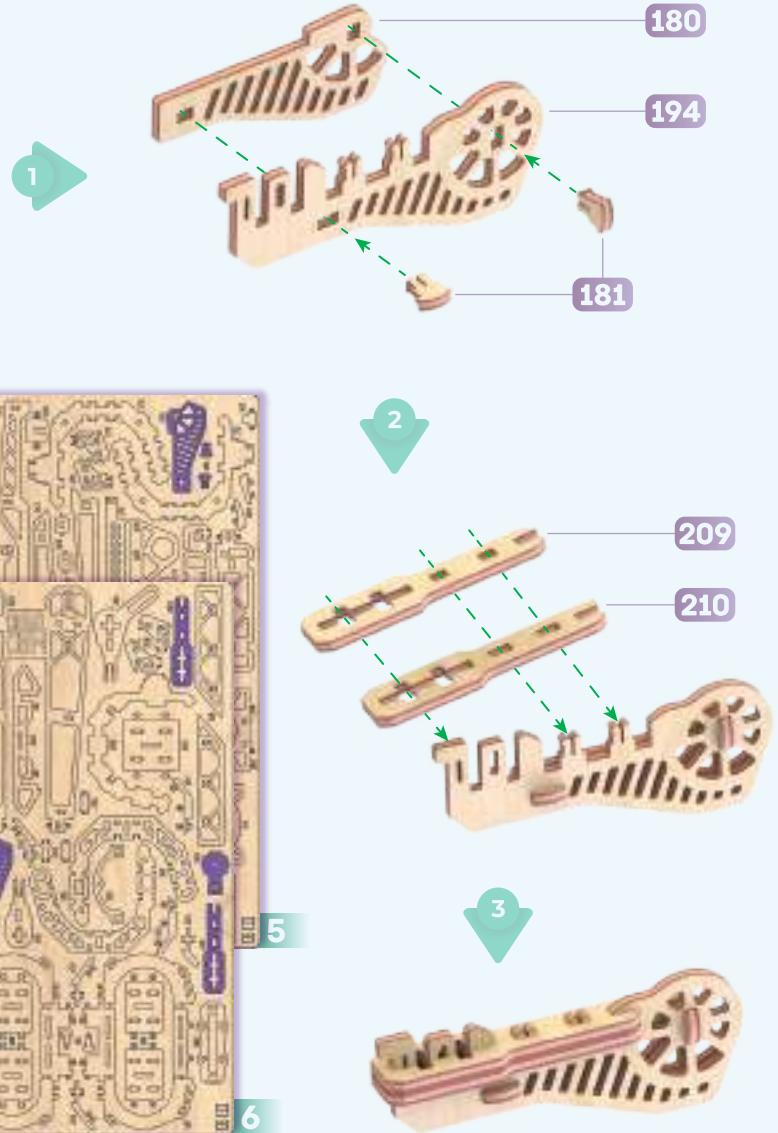
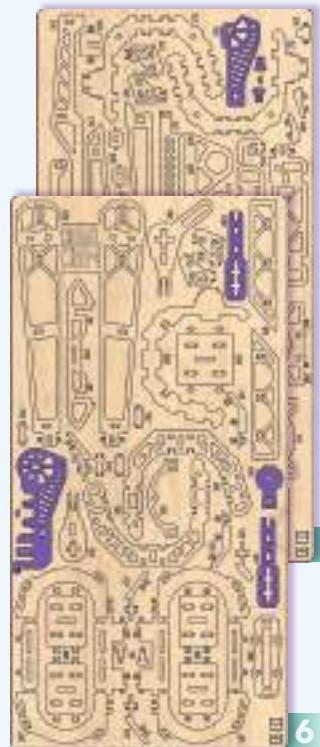
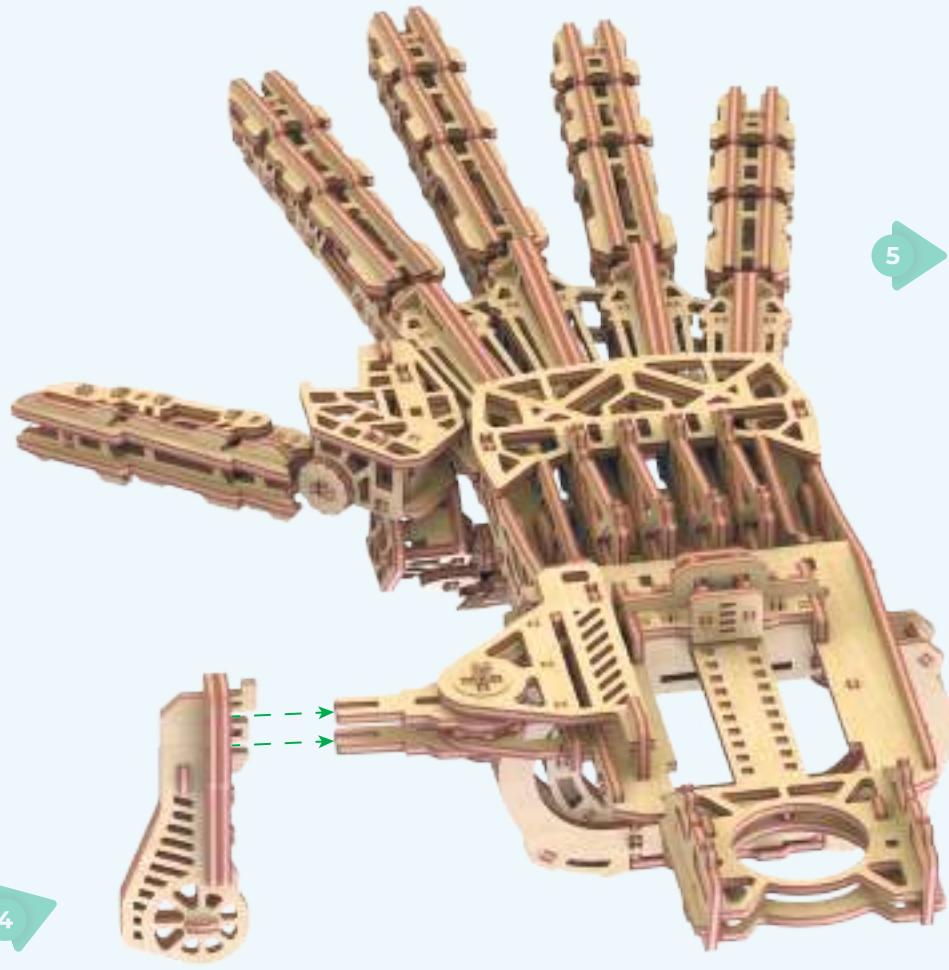
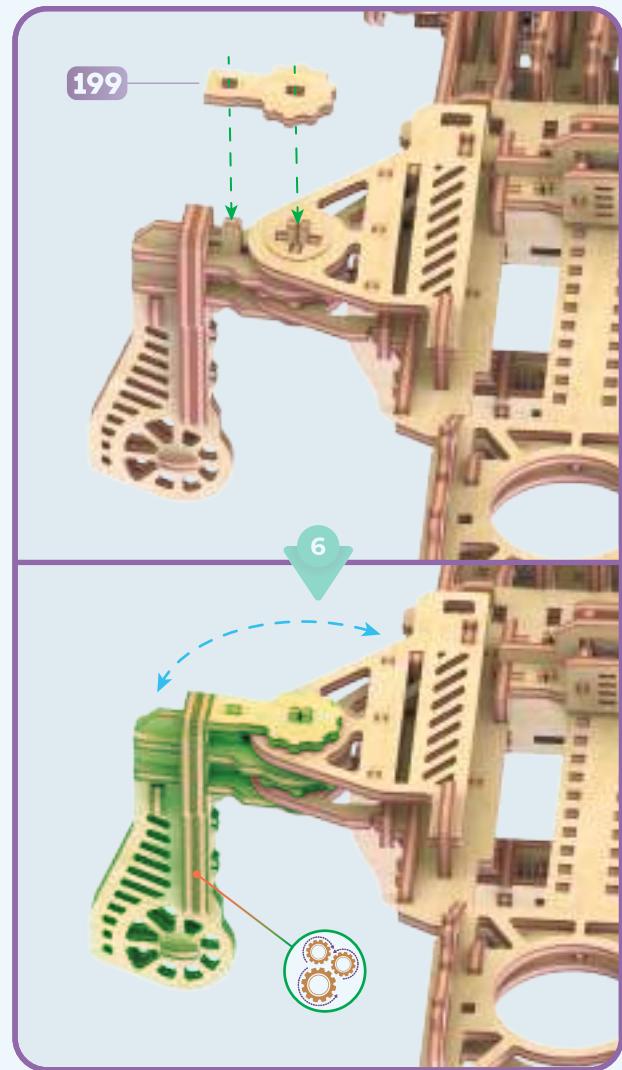
ES Pase el hilo del pulgar por la pieza #179 como se muestra en la figura (átelo varias veces), luego insértele por el orificio de asiento y sujetelo con la pieza #178.
El hilo debe estar tensado!

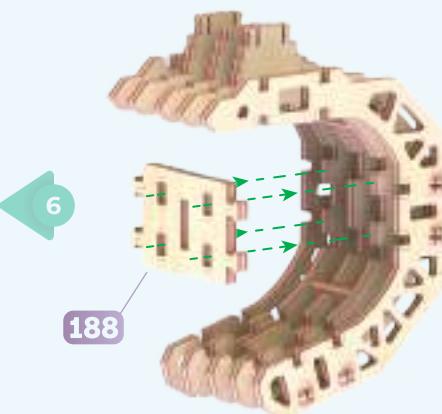
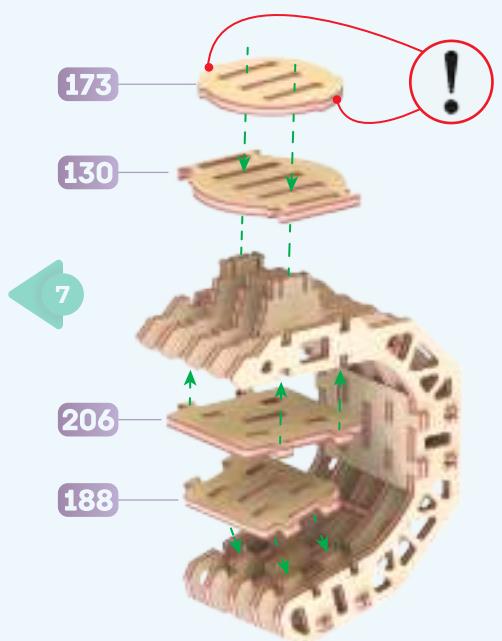
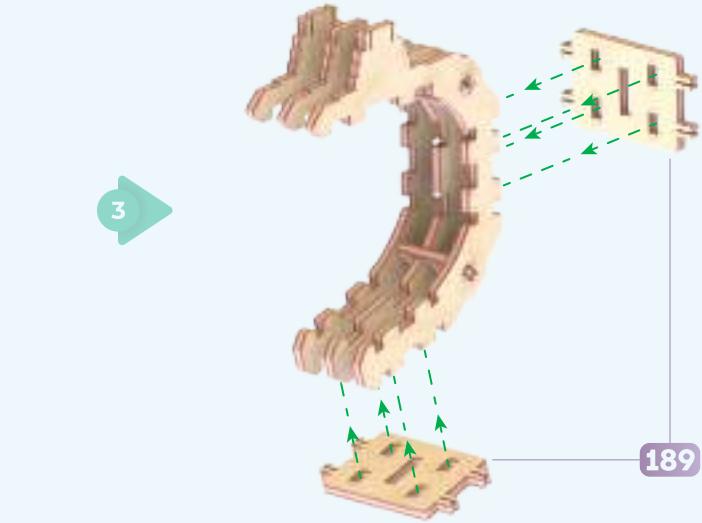
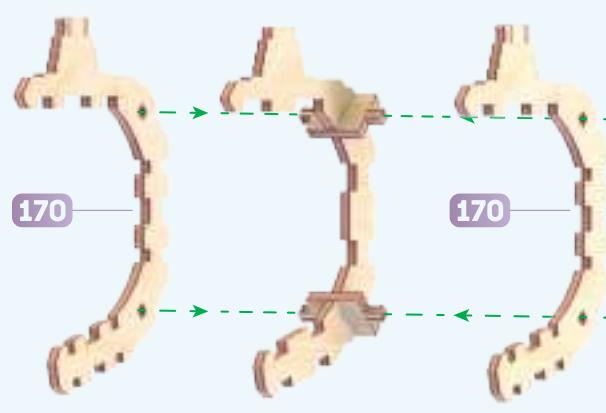
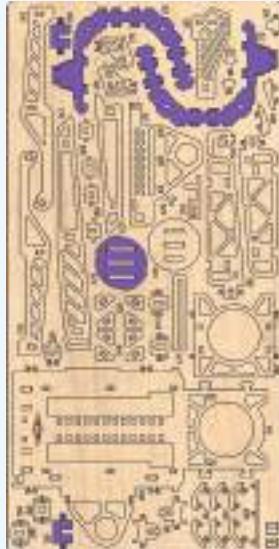
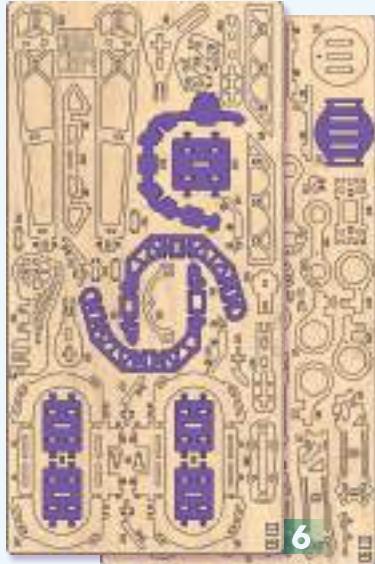
PL Przeciągnij nić kciuka przez element #179, jak pokazano na rysunku (zawiąż ją kilka razy), a następnie wsuń ją w otwór gniazda i zabezpiecz elementem #178.
Nić musi być odpowiednio naprężona!

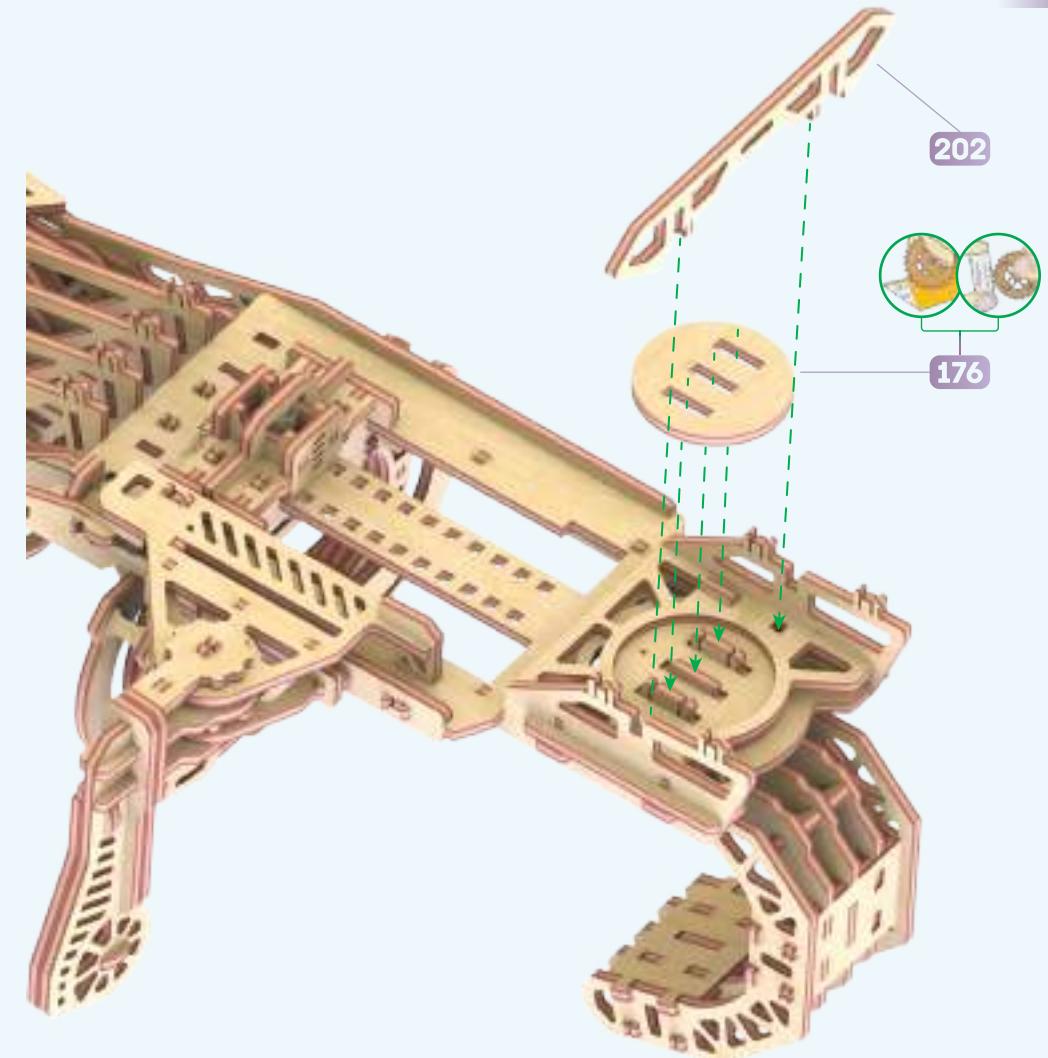
UA Нитку великого пальця протягніти в деталь #179, як показано на малюнку (обв'язати кілька разів), потім просунути в отвір і засікнути деталлю #178.
Нитка має бути у натягу!

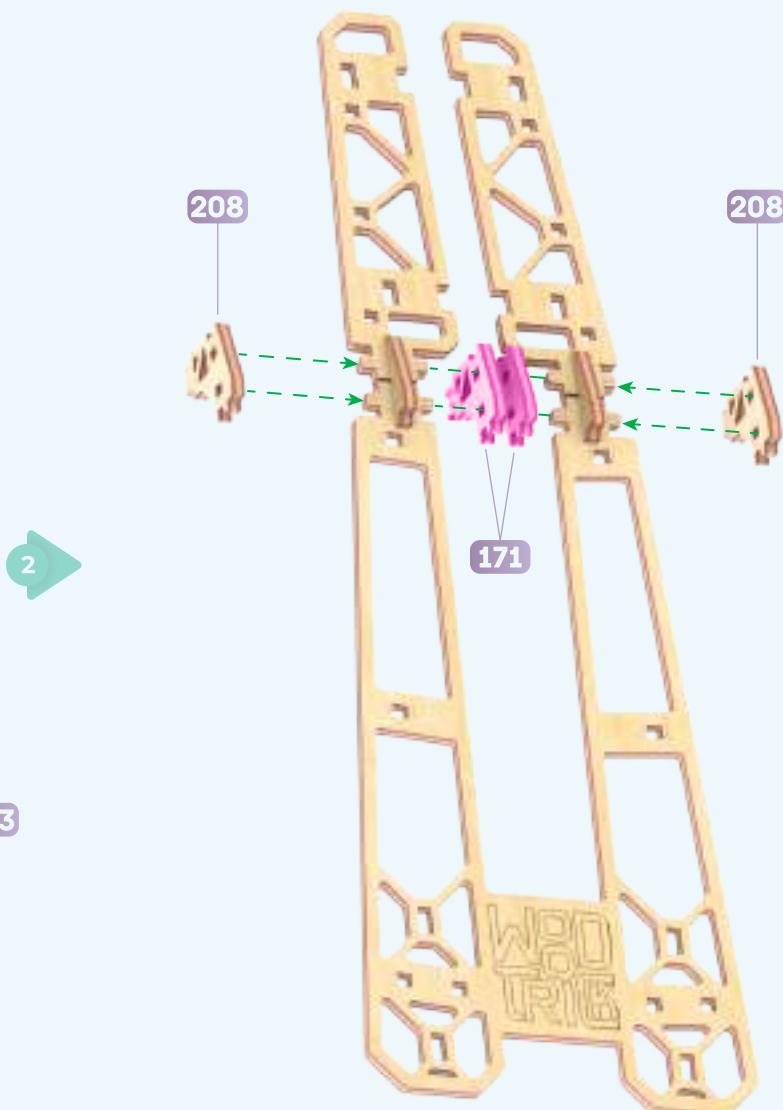
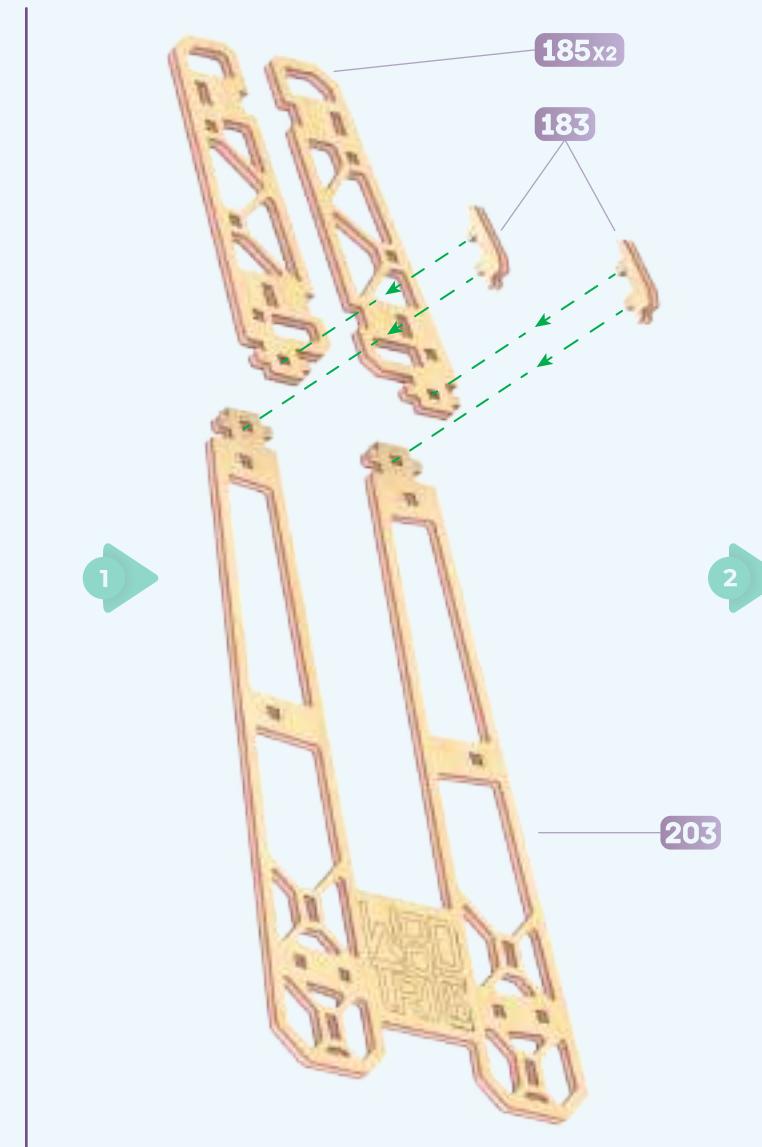
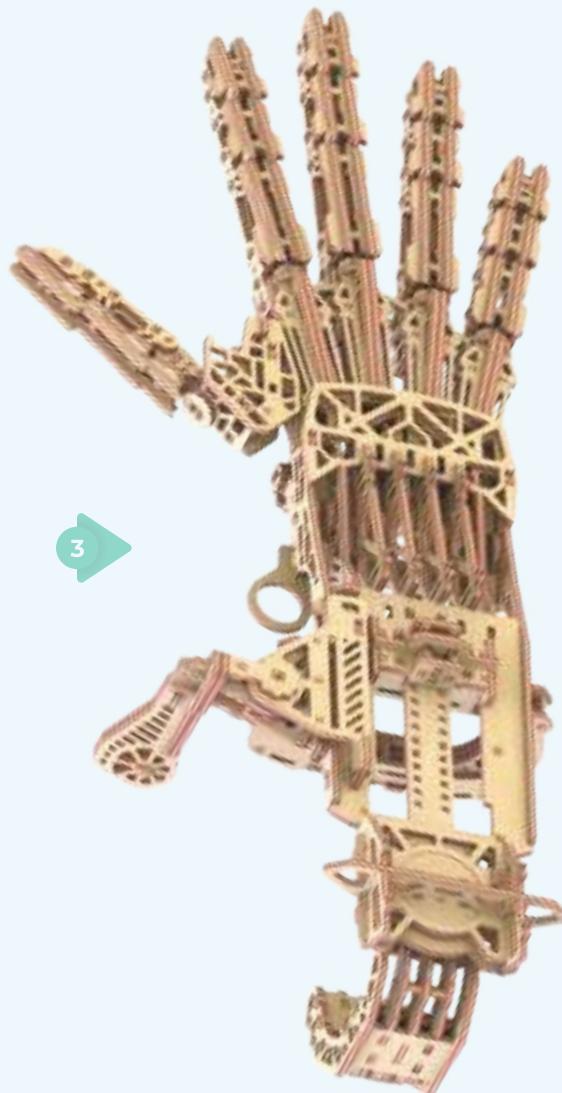
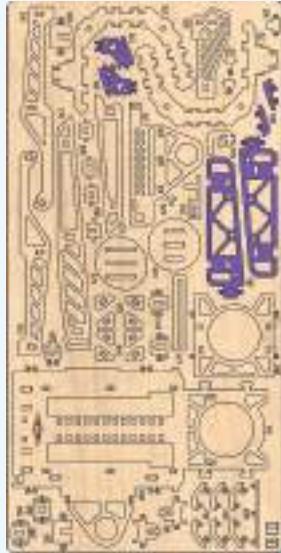
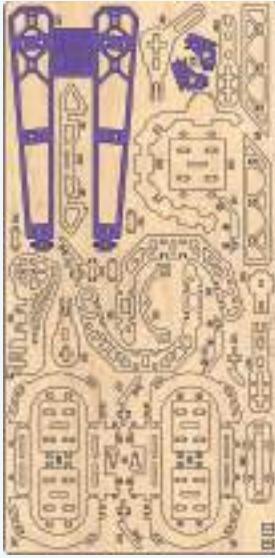
JP 写真のようにサムスレッドをパート #179に通し(数回結びます)、取り付け穴に挿入してパート #178で固定します。
糸にテンションがかかっているはずです!

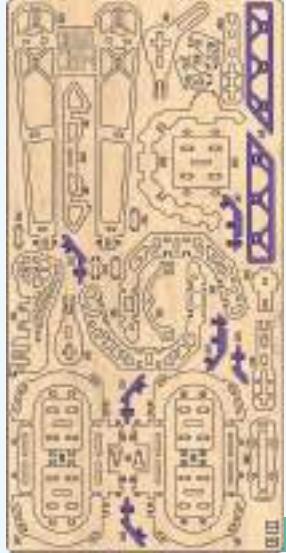




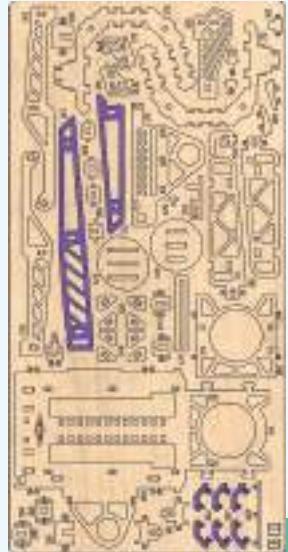
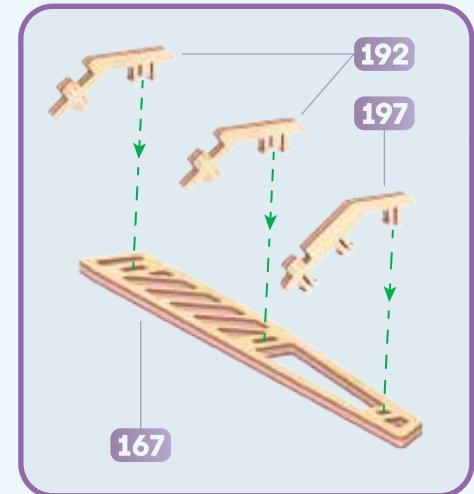




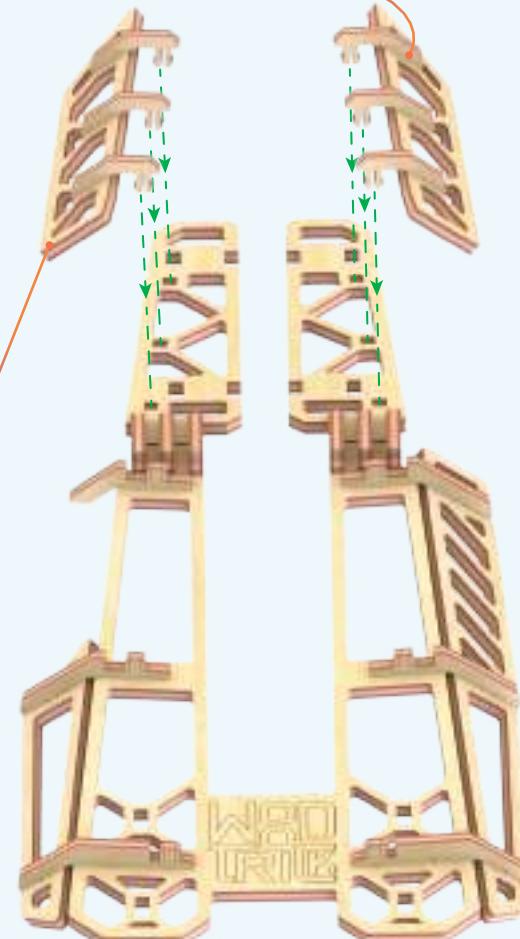
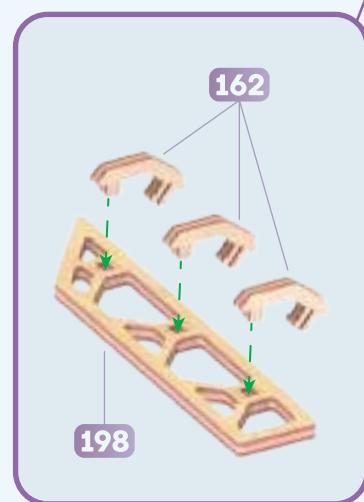
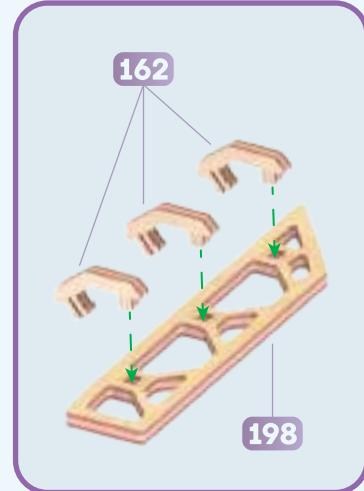
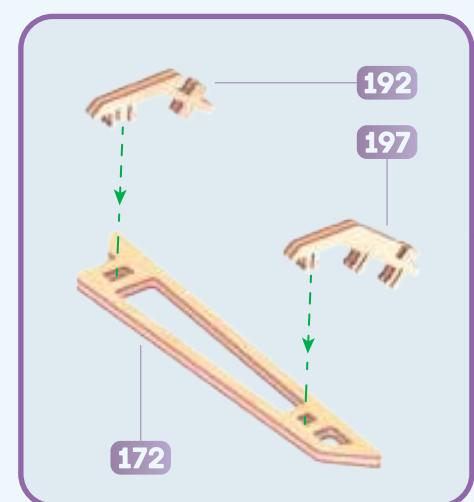


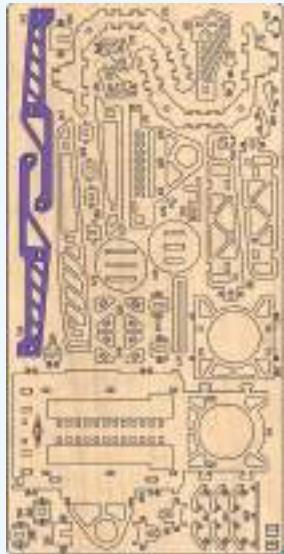


6

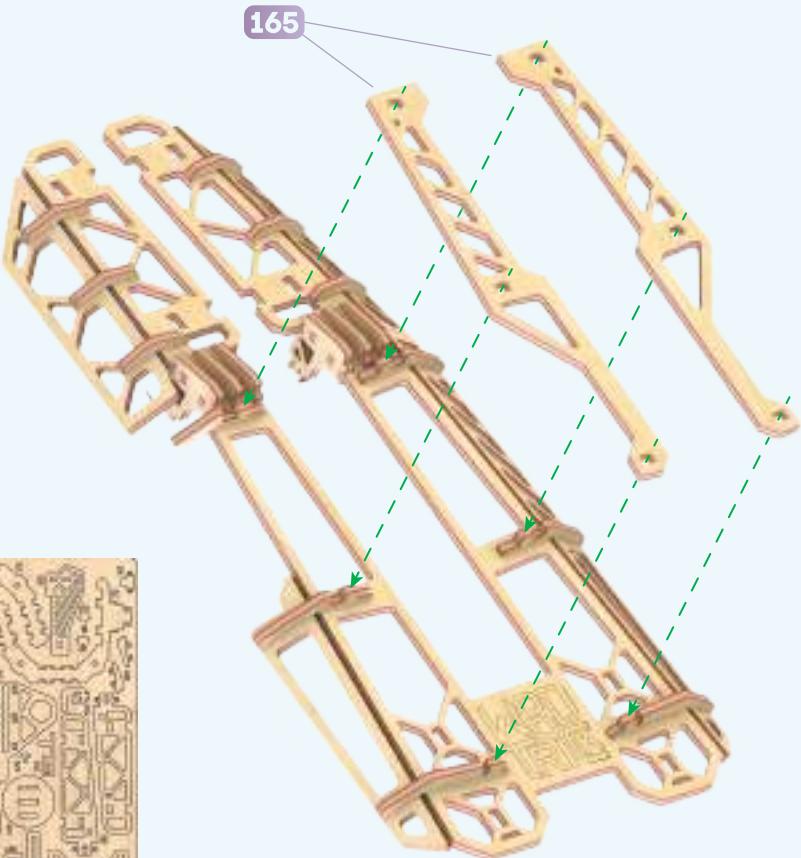


5



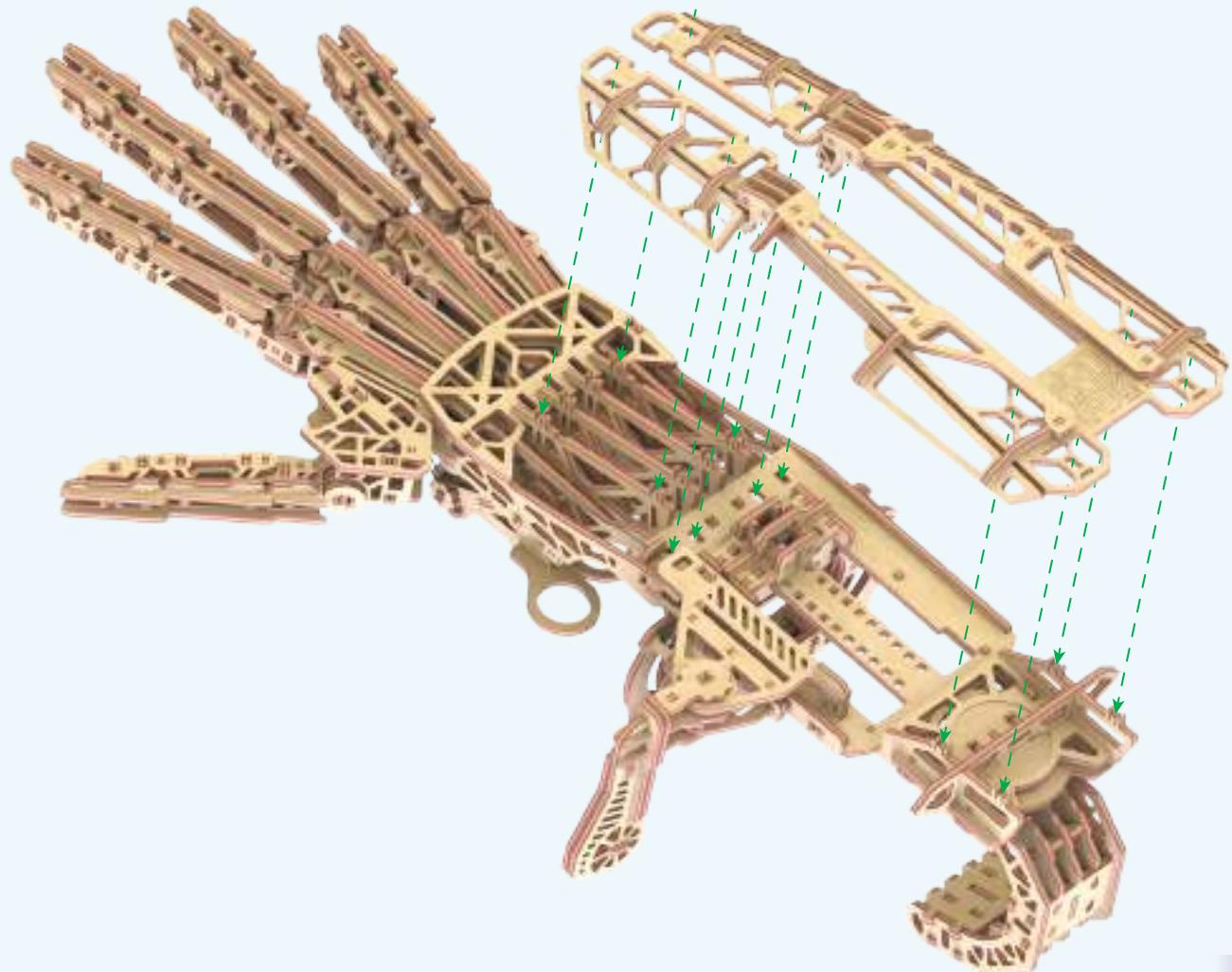


3

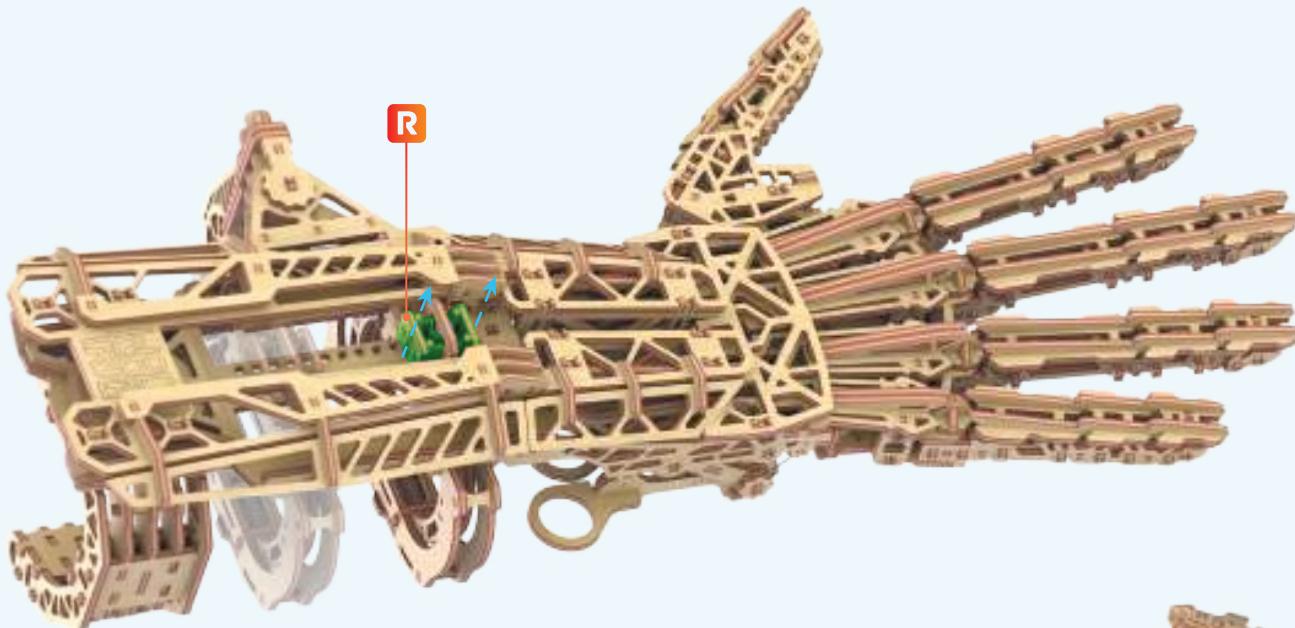


165

4



54



EN The hand assembly is complete.

The position of the palm holder is adjusted with the R locking device **R**.

DE Der Zusammenbau der Hand ist abgeschlossen.

Die Position der Handflächenhalter wird mit der Daumenverriegelung **R** eingestellt.

FR L'assemblage de la main est terminé.

La position du support de la paume est réglée par le fixateur **R**.

IT L'assemblaggio del braccio è completo.

La posizione del supporto per il palmo è regolabile tramite un lucchetto **R**.

ES El montaje de la mano está completo.

La posición del soporte de la palma se ajusta con el dispositivo de fijación **R**.

PL Ustawienie dloni jest zakończone.

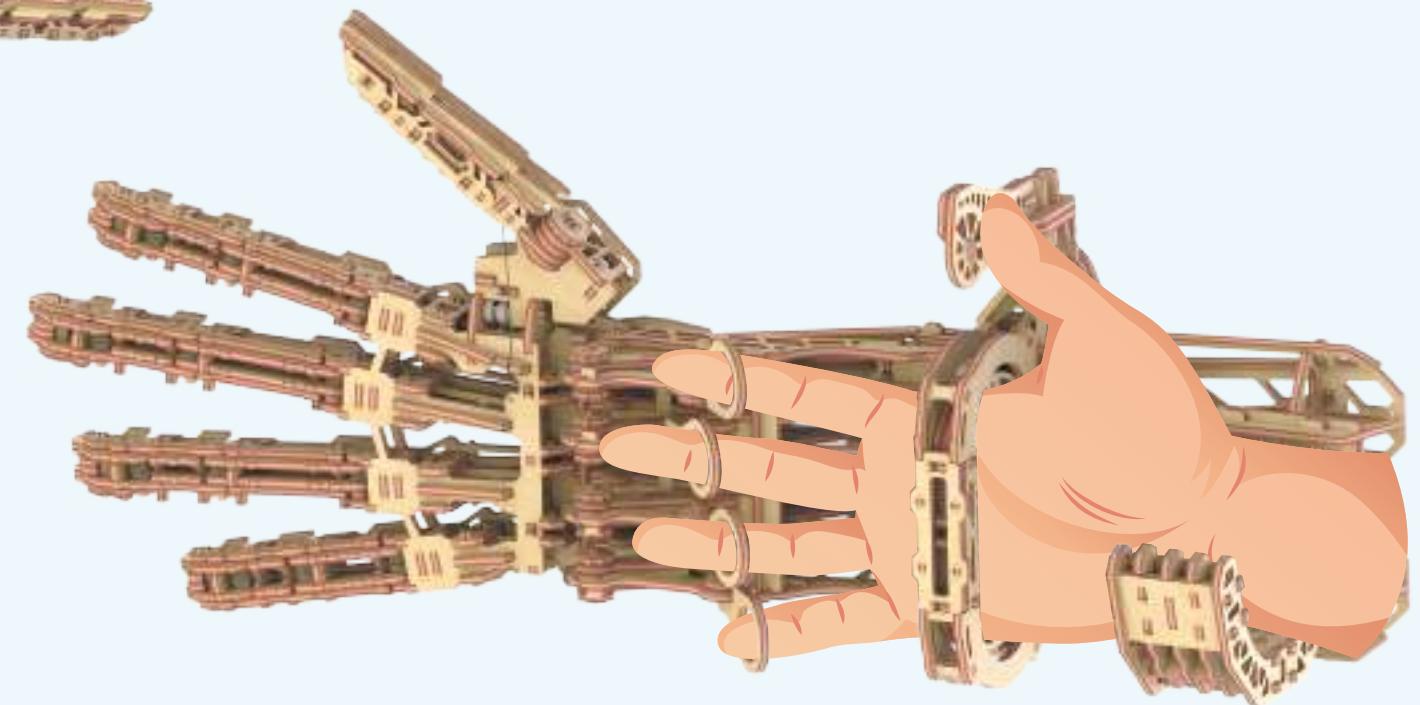
Położenie uchwytu dłoni jest regulowane za pomocą blokatora **R**.

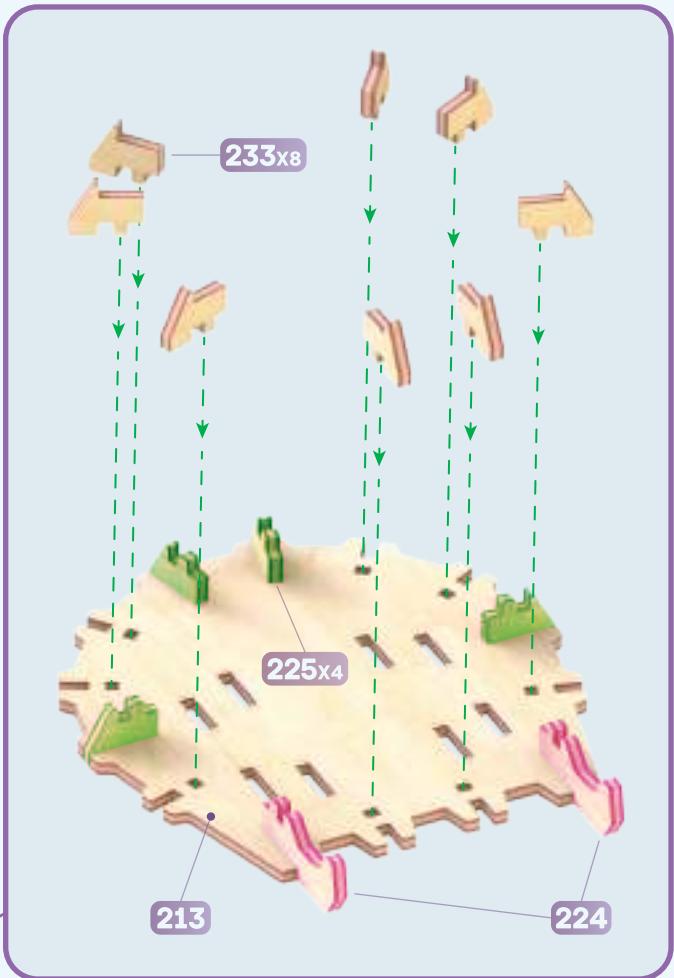
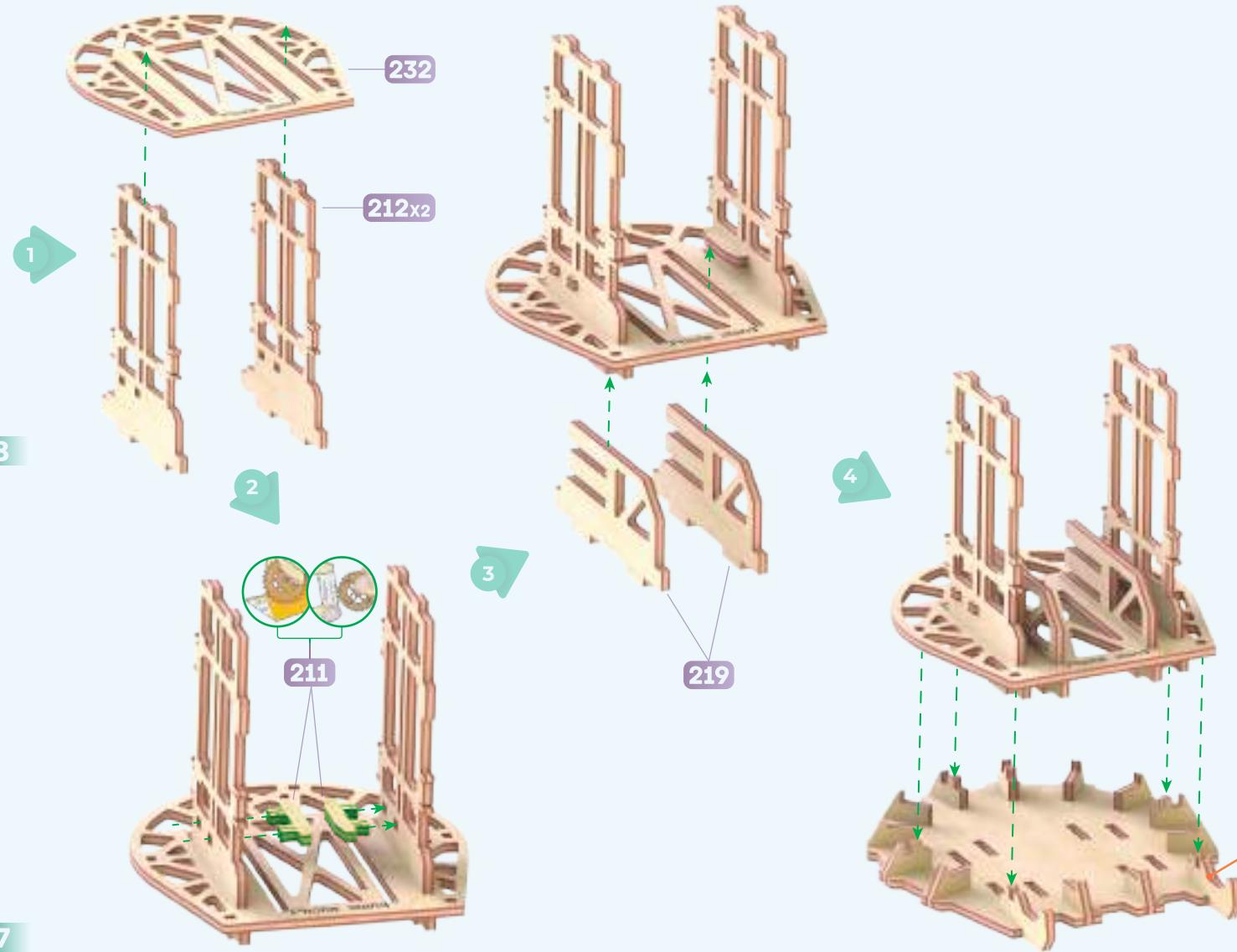
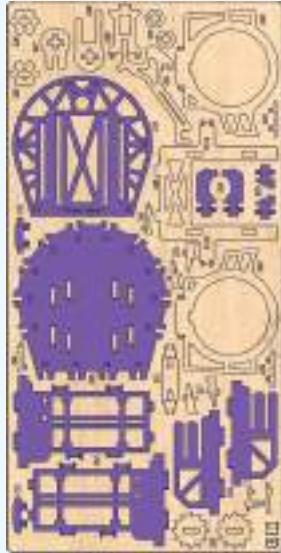
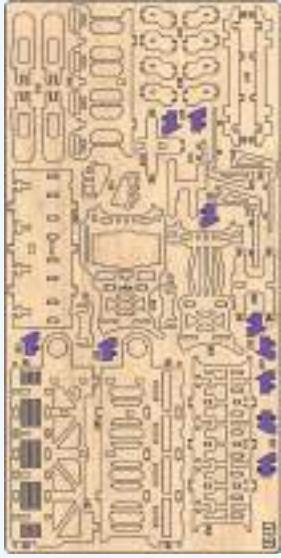
UA Складання руки завершено.

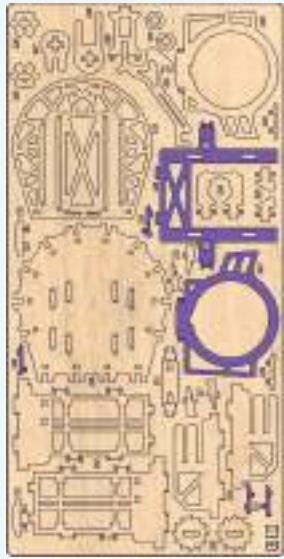
Положення тримача долоні регулюється за допомогою фікатора **R**.

JP アームの組み立てが完了しました。

パームホルダーの位置はクランプで調整します **R**。

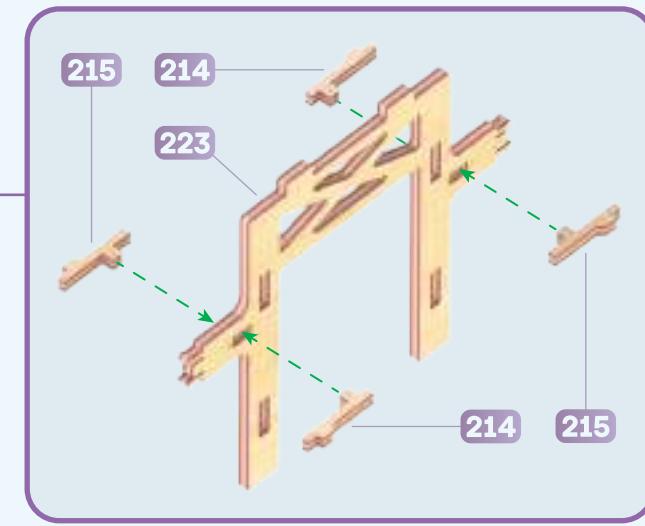
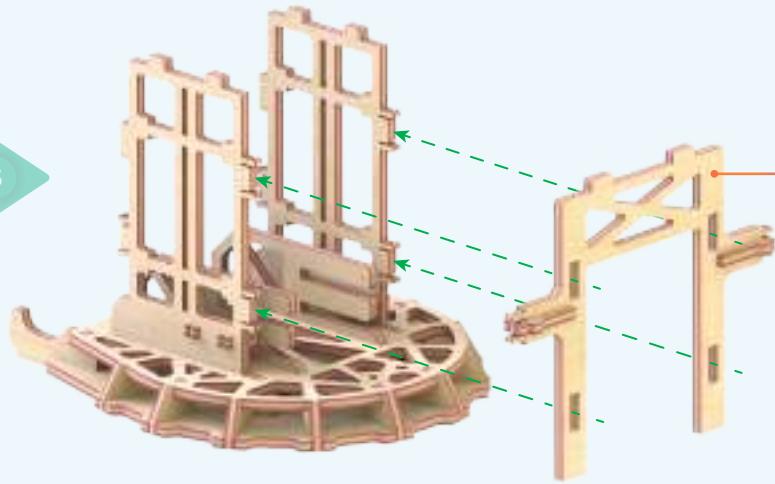






7

5

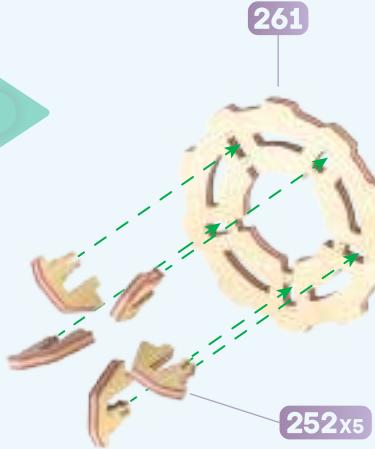


6

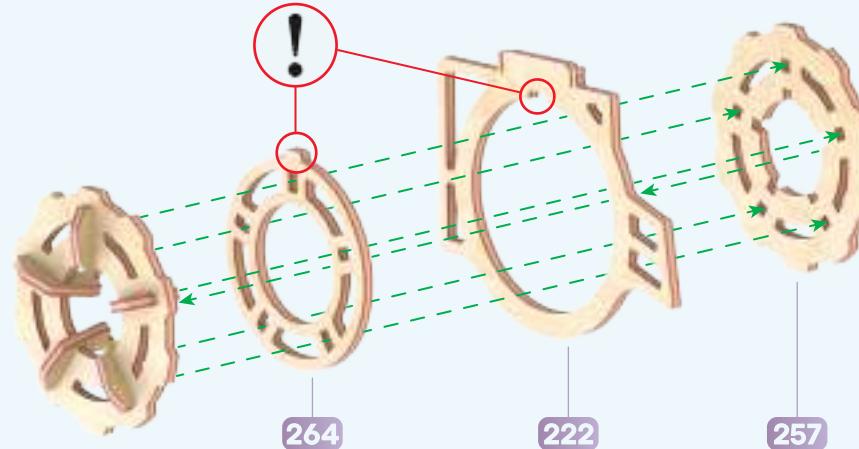


9

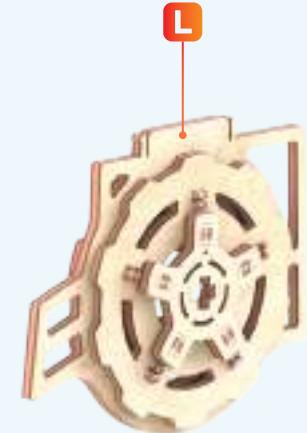
1

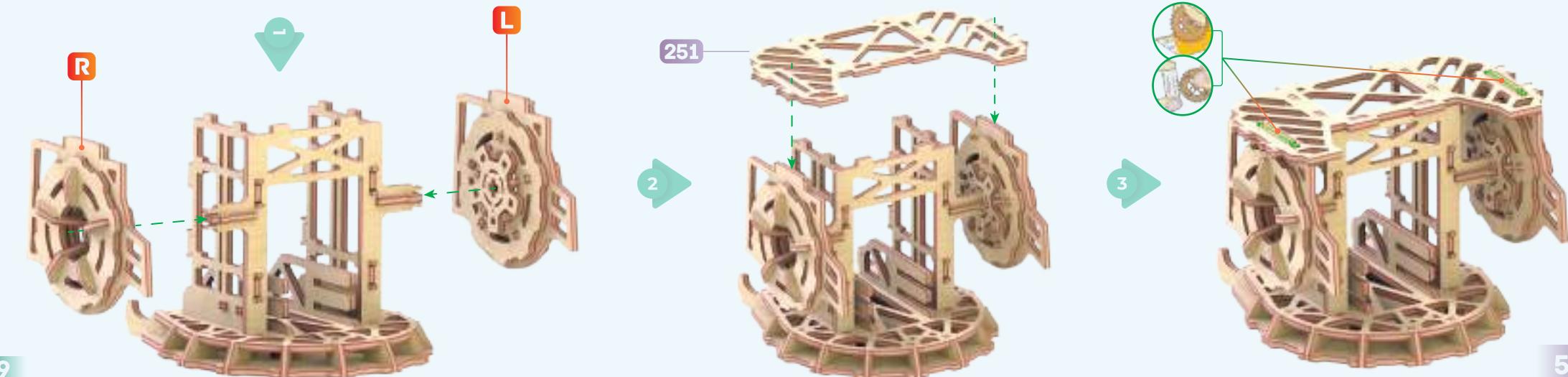
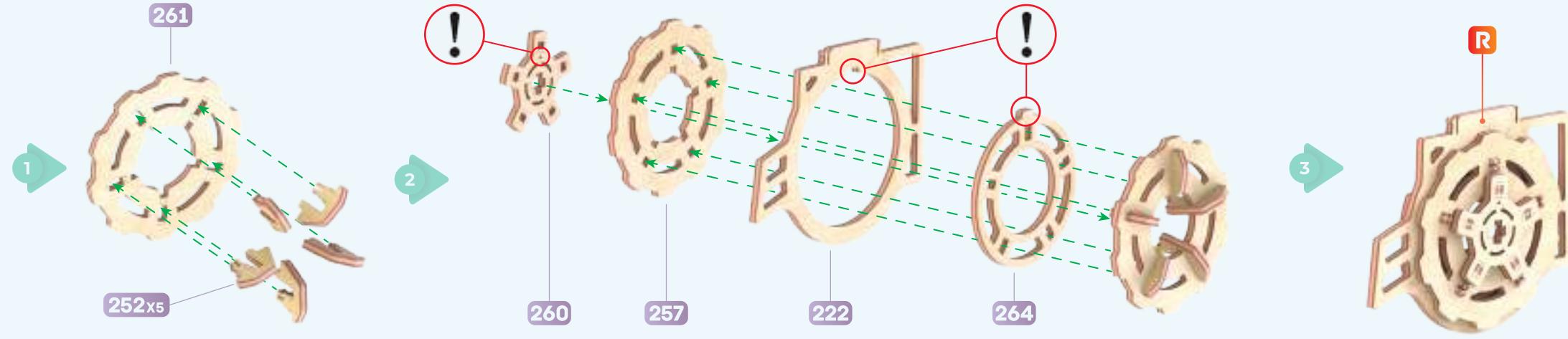
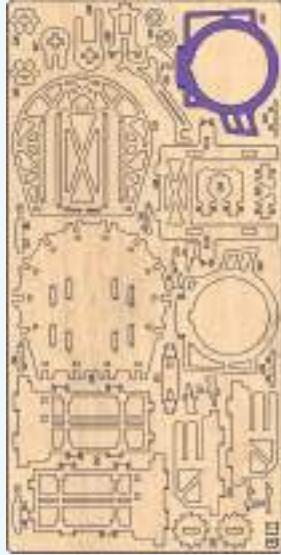


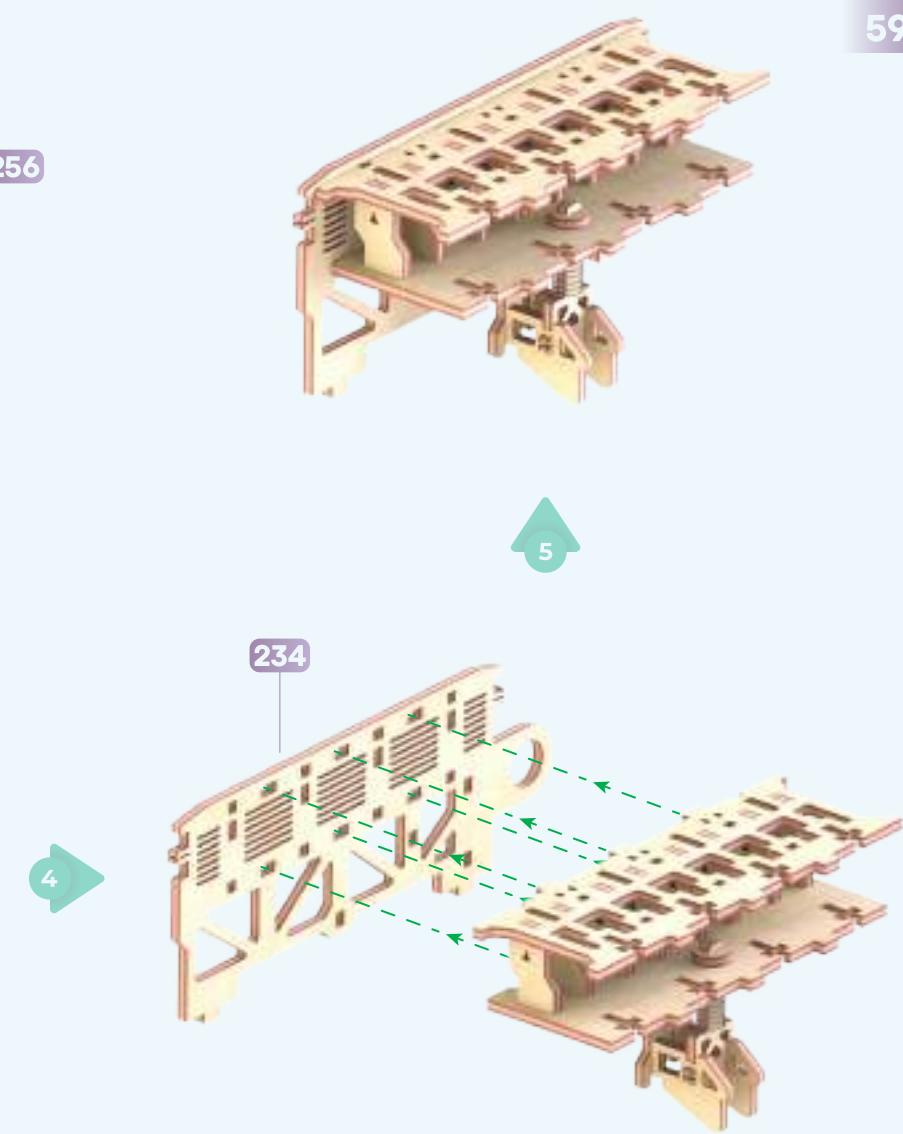
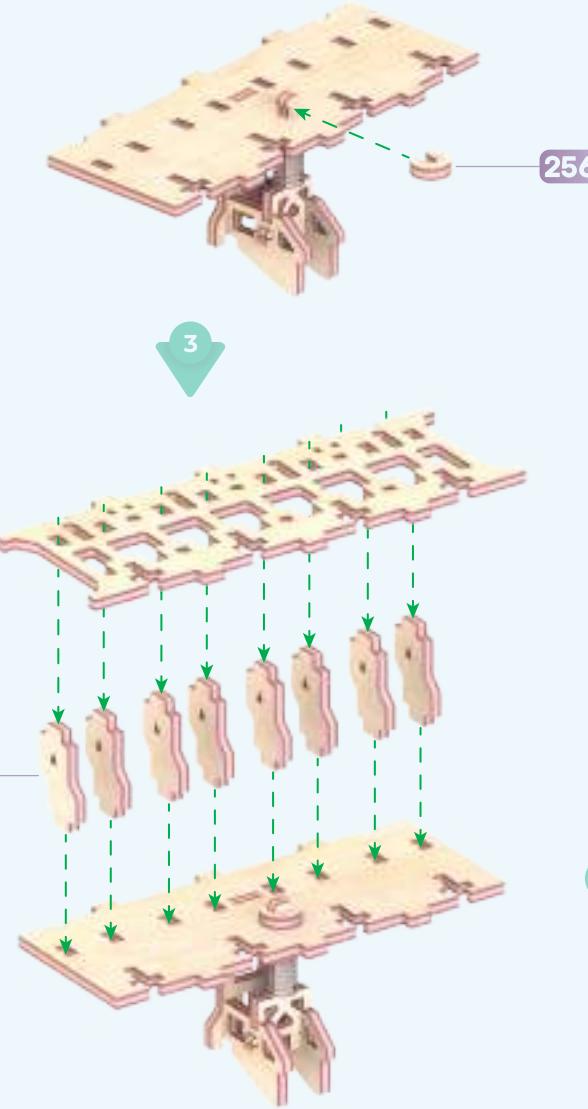
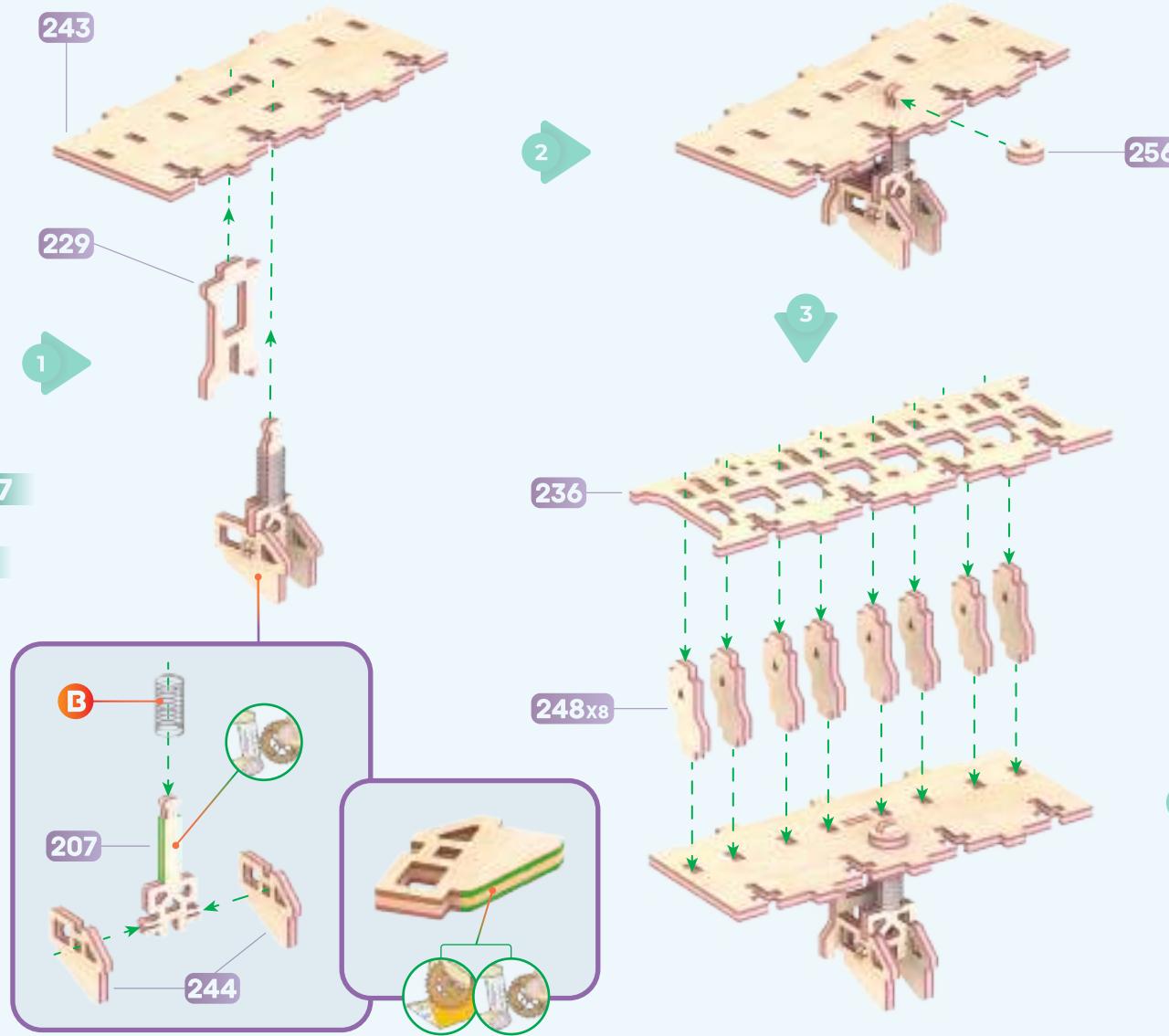
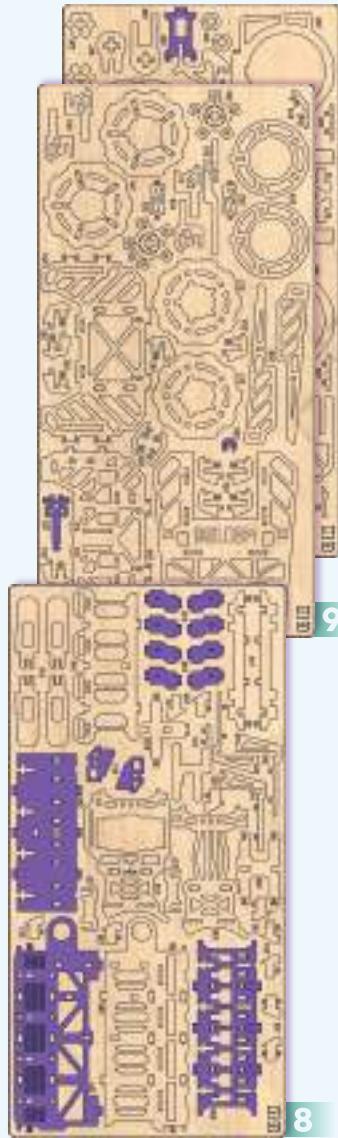
2

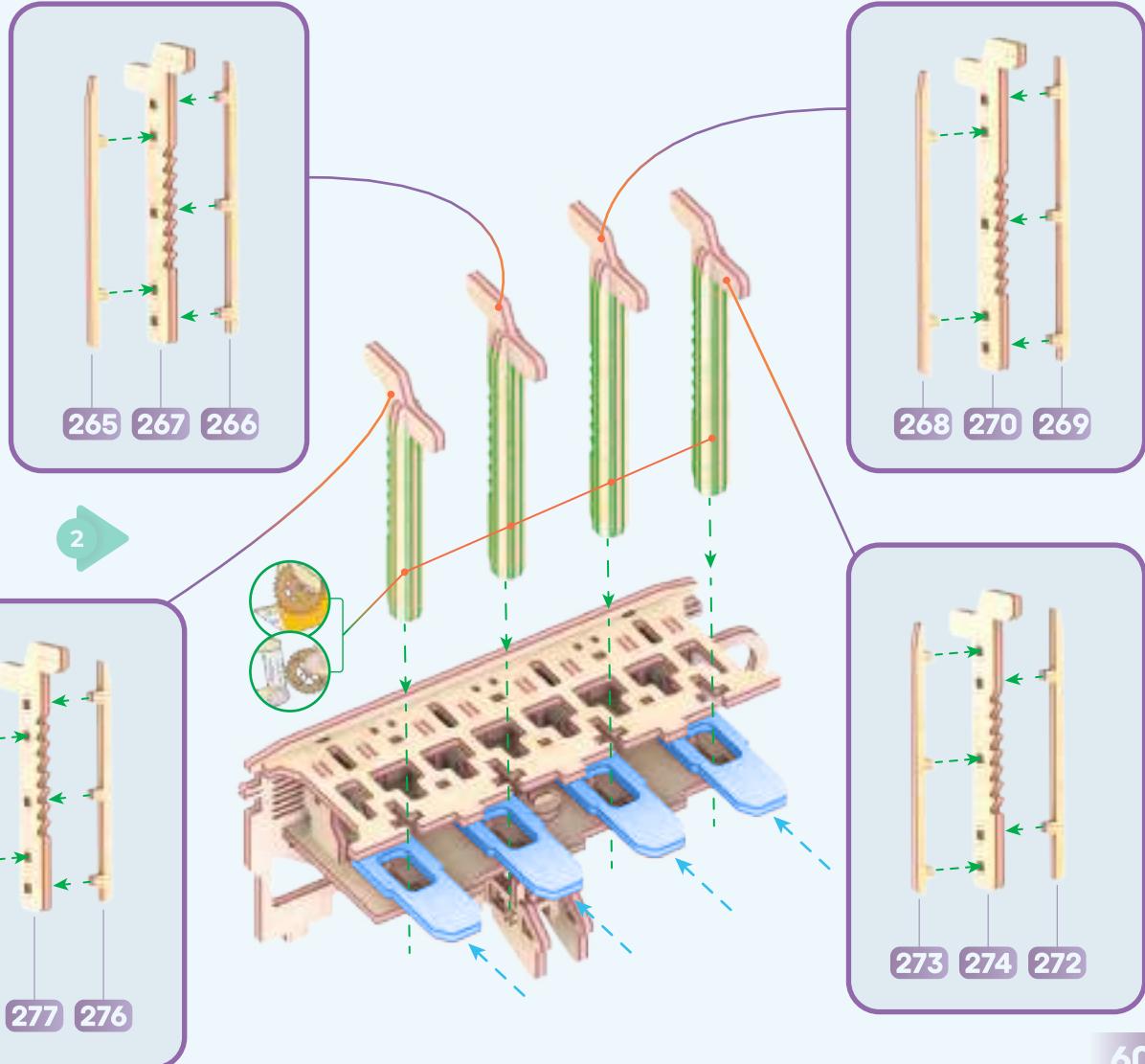
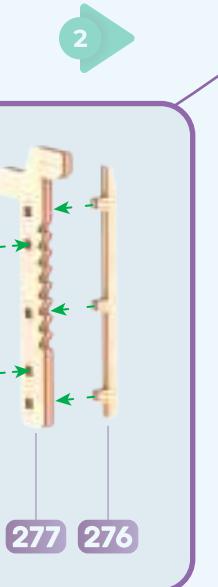
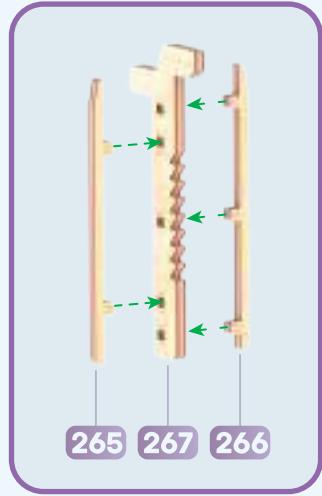
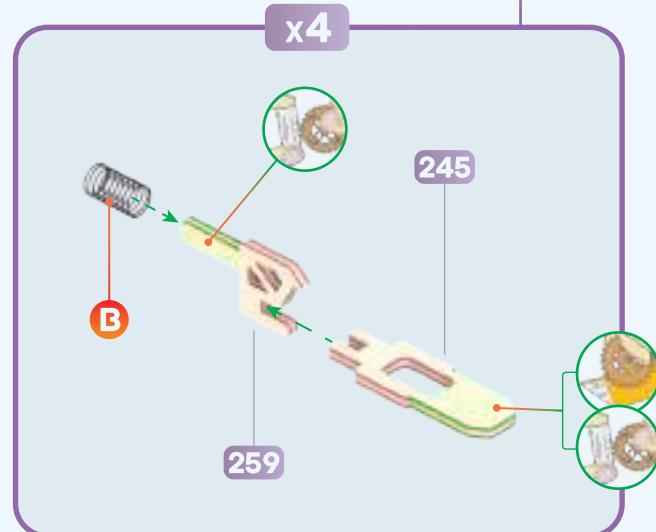
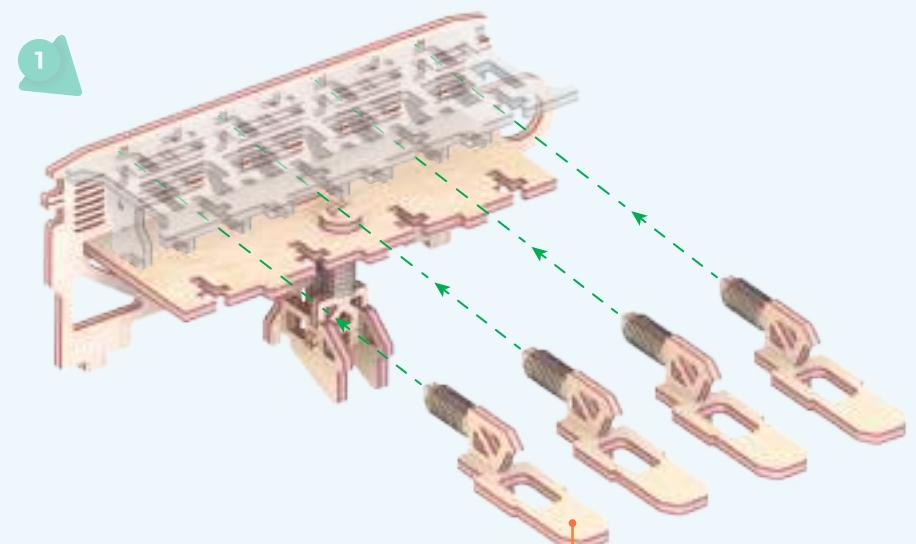
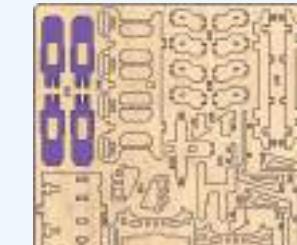
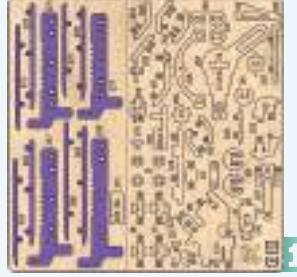


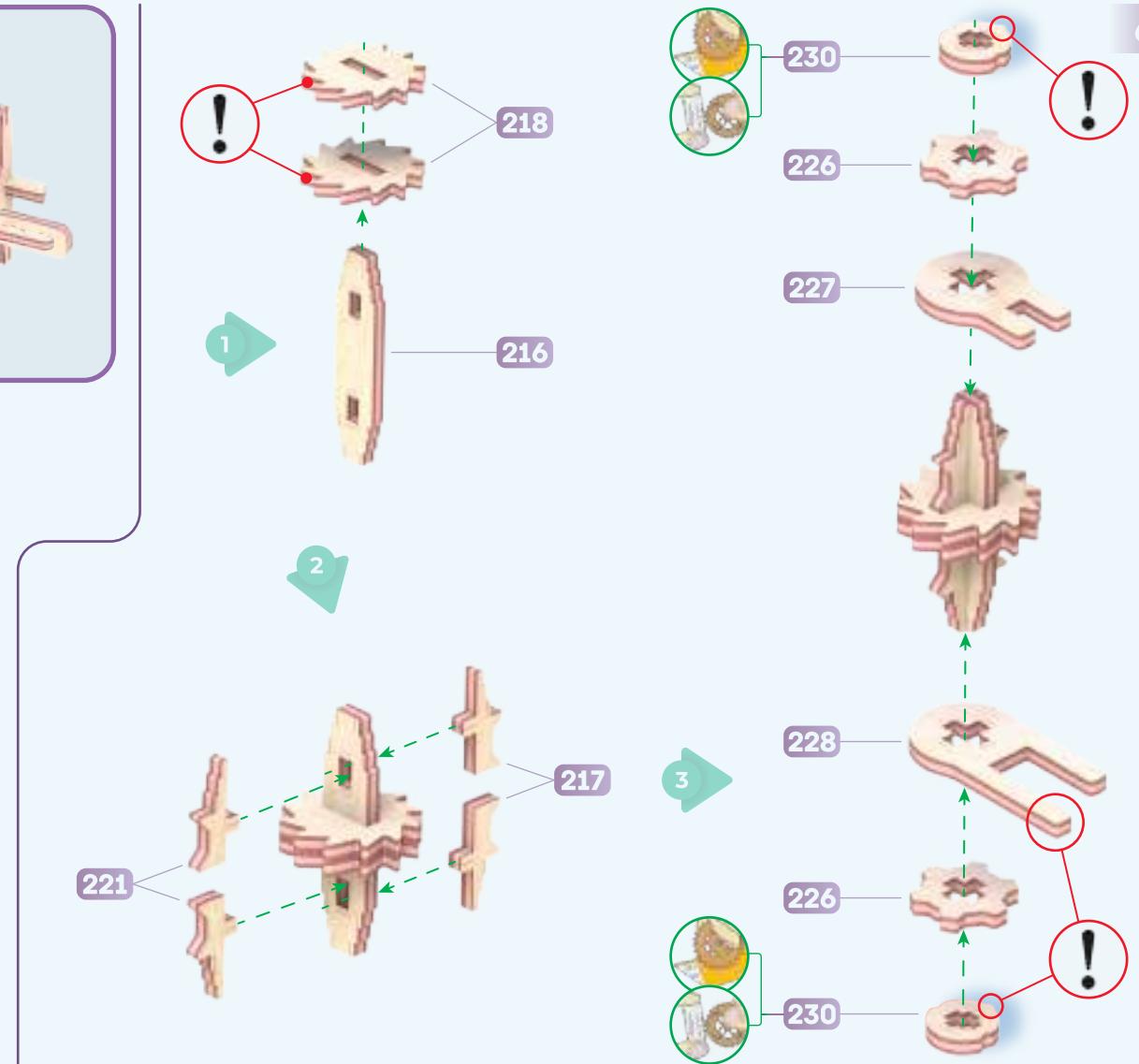
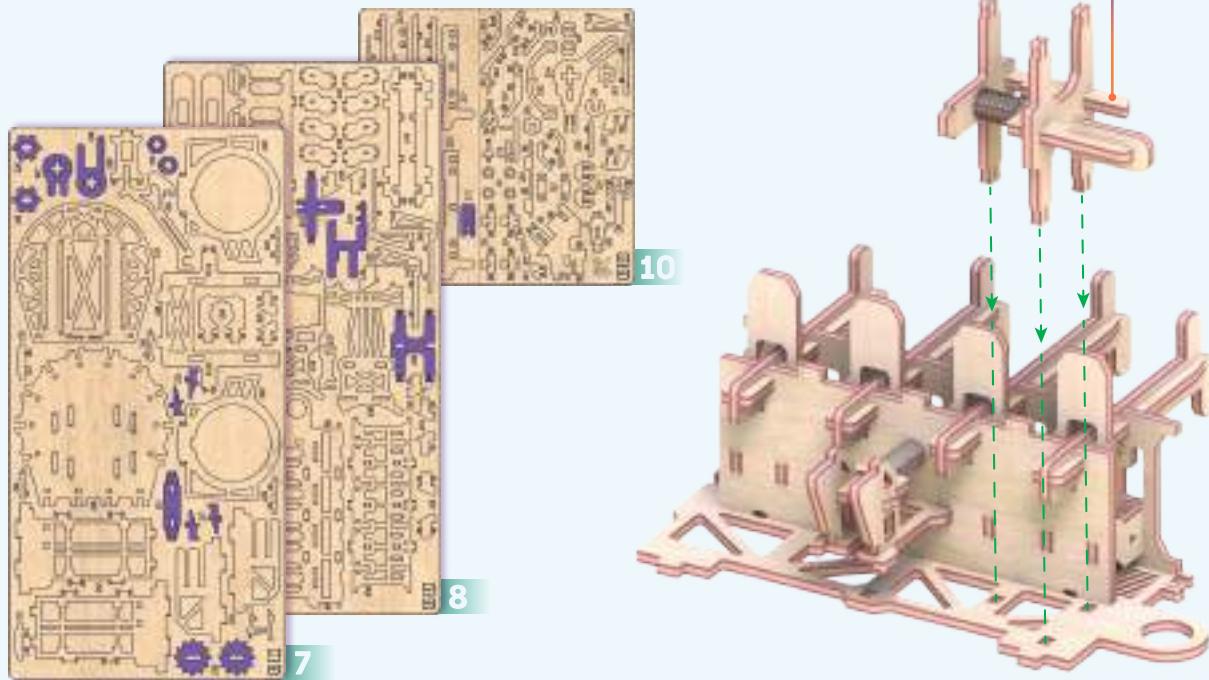
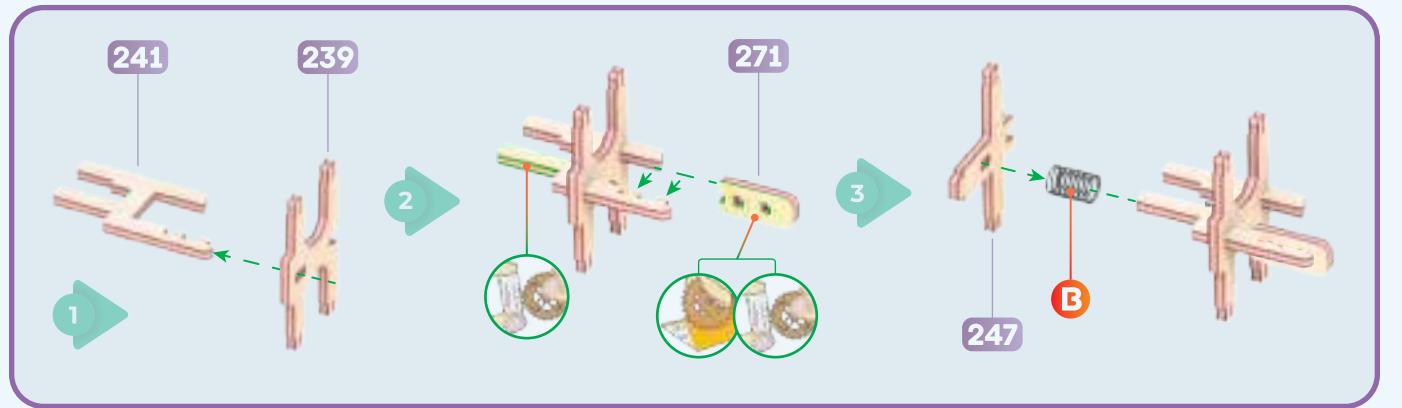
3

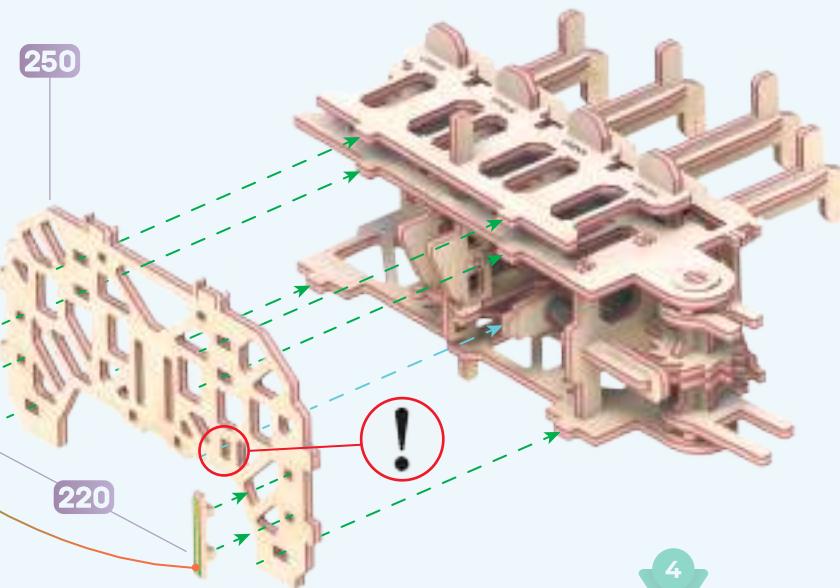
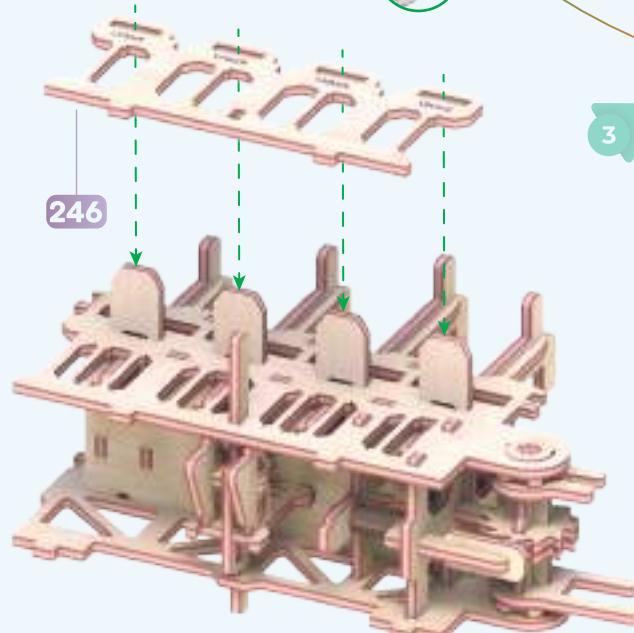
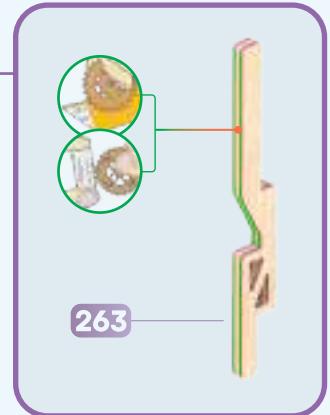
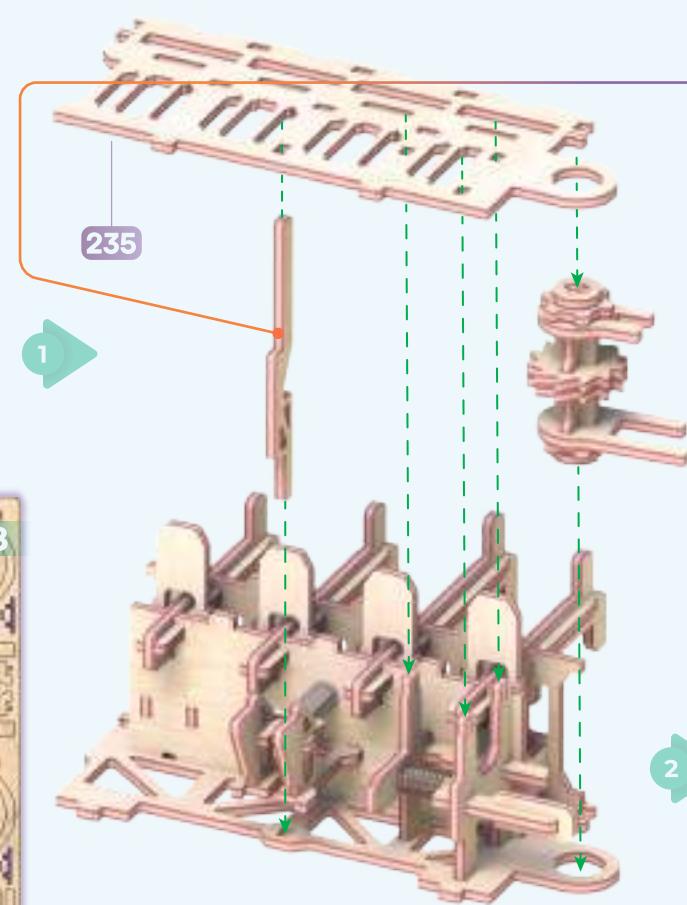
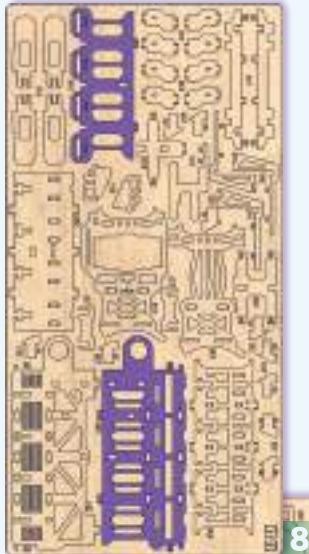


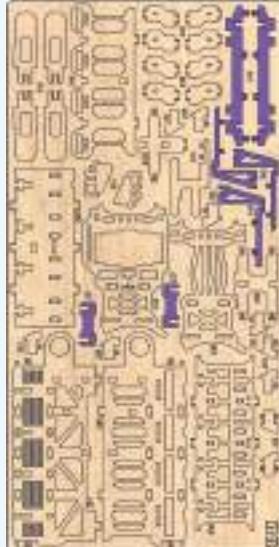
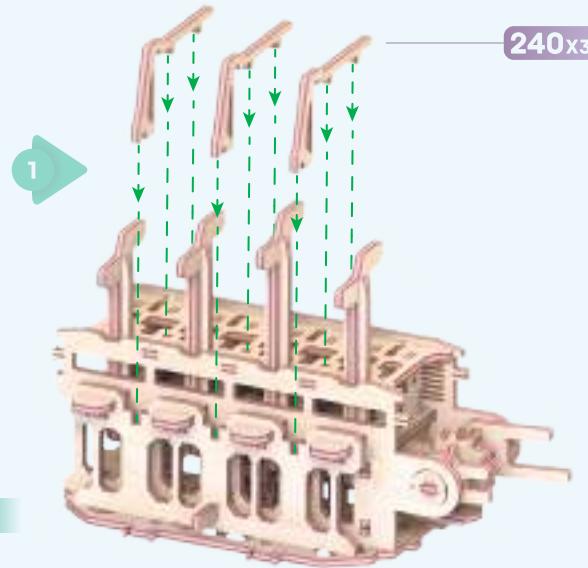
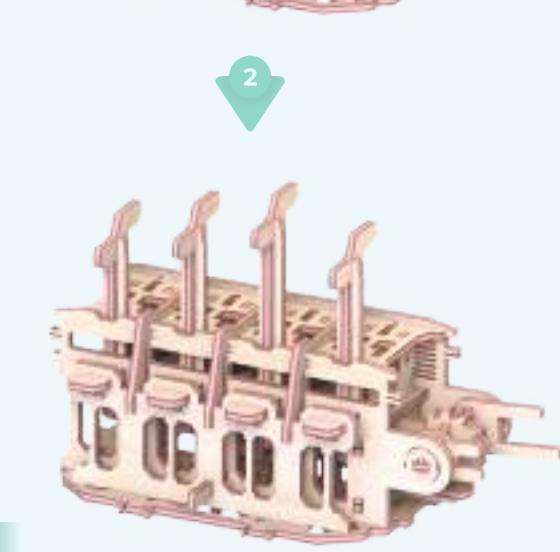




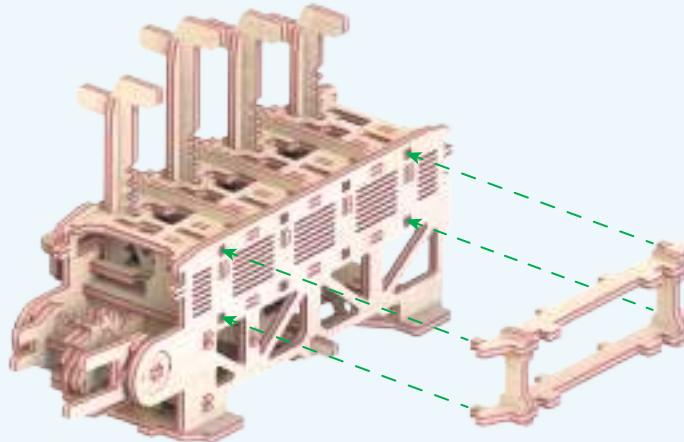
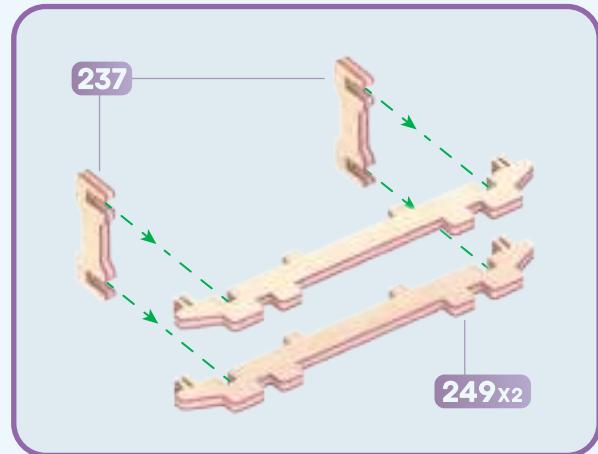




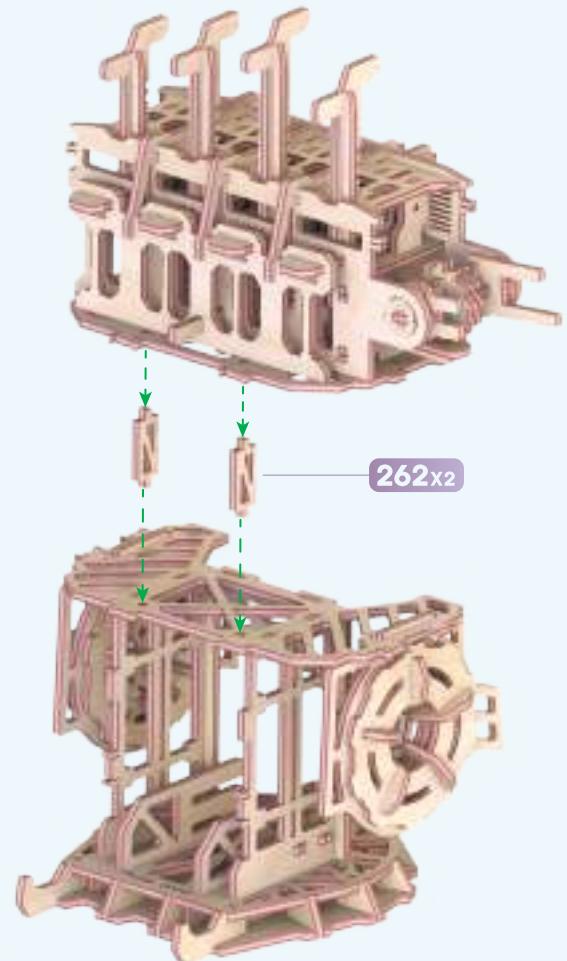


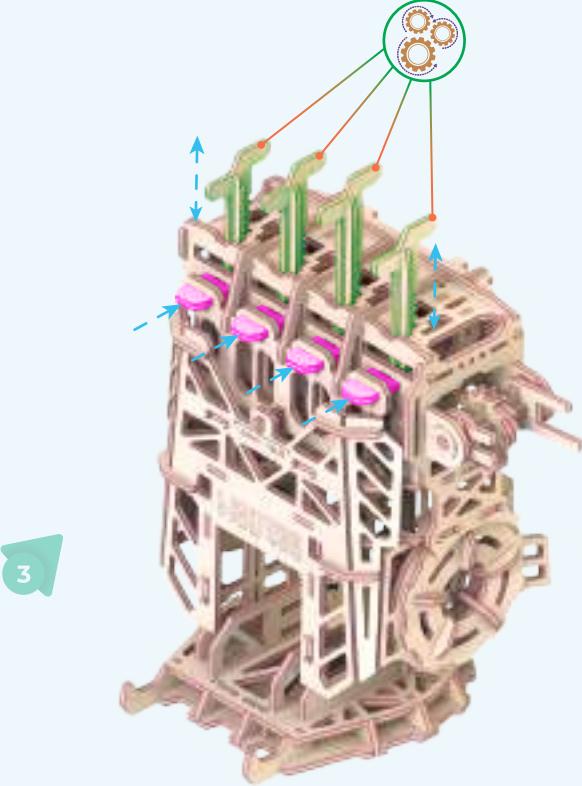
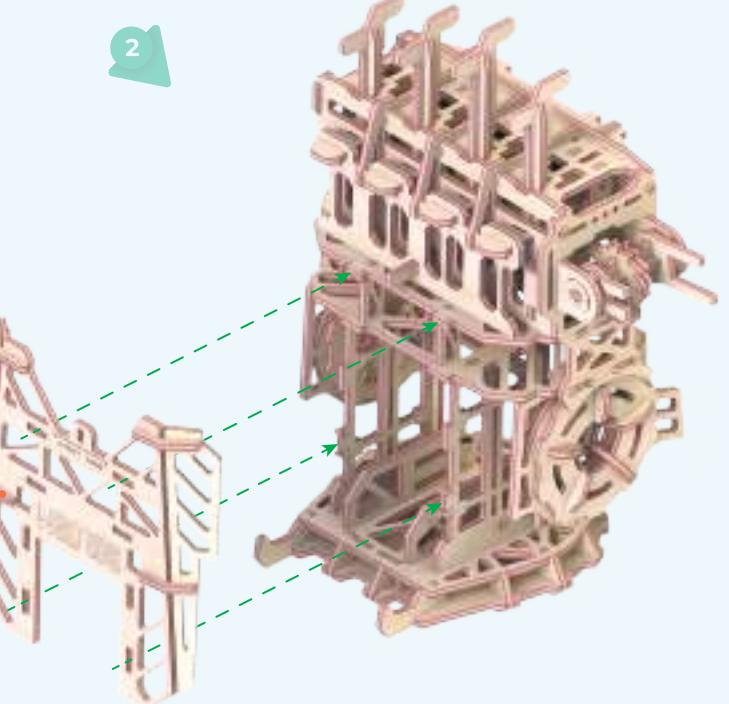
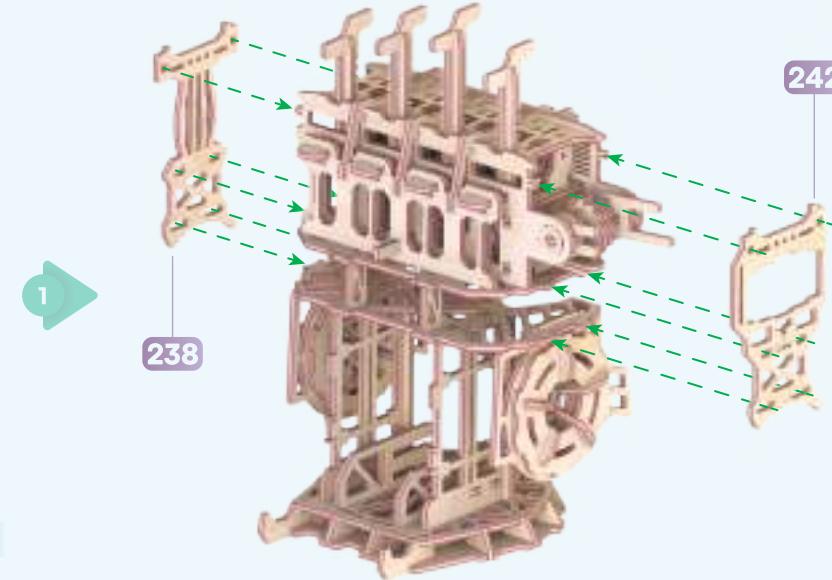
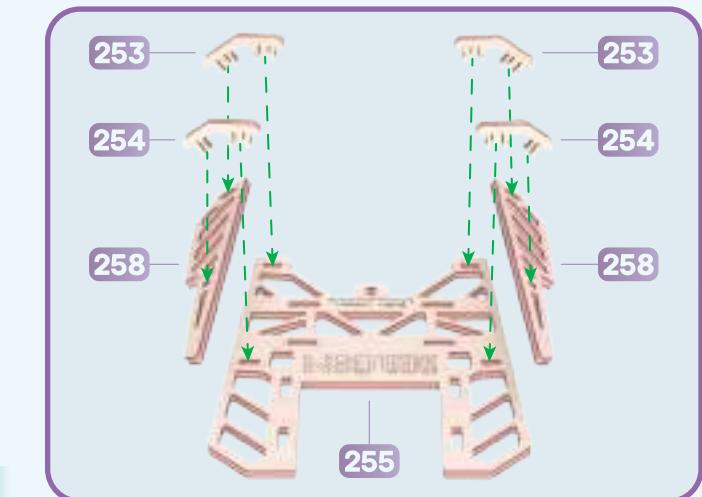
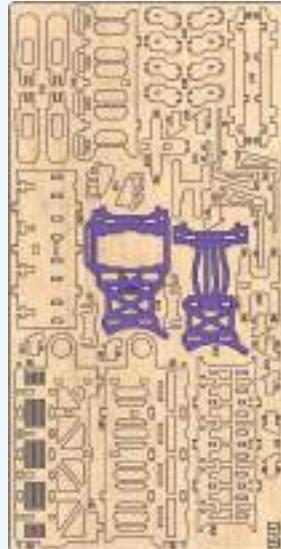


3



5







EN To mount the hand in the stand, move the palm attachment to the lowest position and rotate the wrist brace by 90 degrees, the thumb lock should be positioned as shown in the figure, and the rest of the pulls should be extended as far up as possible.

DE Um die Hand in den Ständer zu legen, bringen Sie die Handflächenhalterung in die unterste Position, drehen Sie das Handgelenkarmband um 90 Grad, die Daumenverriegelung sollte sich in der abgebildeten Position befinden, und die anderen Zugstangen sollten so weit wie möglich nach oben gezogen werden.

FR Pour installer la main dans le support, placez la fixation pour la paume dans la position la plus basse, tournez le bracelet pour le poignet de 90 degrés, le fixateur pour le pouce doit être dans la position indiquée sur la figure, et d'autres tirants doivent être tendus vers le haut aussi loin que possible.

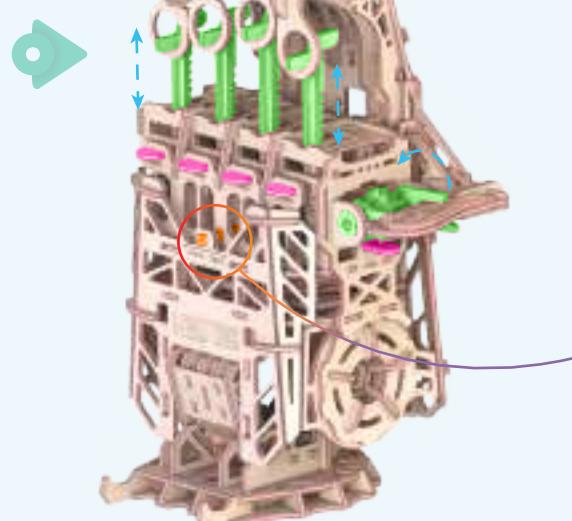
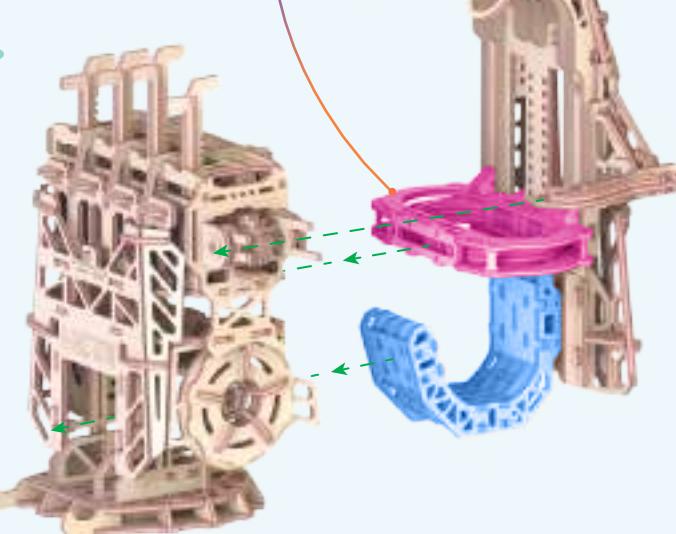
IT Per installare la mano nel supporto, spostare il supporto per il palmo nella posizione più bassa, ruotare il braccialetto da polso di 90 gradi, il supporto per il pollice dovrebbe essere nella posizione mostrata nell'immagine e le altre aste dovrebbero essere estese il più possibile.

ES Per installare la mano nel supporto, spostare il supporto per il palmo nella posizione più bassa, ruotare il braccialetto da polso di 90 gradi, il supporto per el pulice dovrebbe essere nella posizione mostrata nell'immagine e le altre aste dovrebbero essere estese il più possibile.

PL Celem ustawienia dłoni w podstawce, należy przesunąć podpórkę pod nadgarstki do najniższej pozycji, obrócić pasek na nadgarstek o 90 stopni, blokada kciuka powinna znajdować się w pozycji pokazanej na zdjęciu, a pozostałe łączniki powinny być wysunięte jak najdalej do góry.

UA Для встановлення руки в підставку переведіть кріплення для долоні в нижнє положення, браслет для зап'ястя поверніть на 90 градусів, фікатор для великого пальця повинен бути в положенні як на малюнку, а також інші тяги повинні бути висунуті максимально вгору.

ZP 手をスタンドに取り付けるには、バームマウントを最も低い位置に移動し、リストブレスレットを90度回転させ、親指ホルダーを図の位置に置き、他のロッドを可能な限り伸ばします。



EN The mechanism for operating the fingers on the hand in the stand is marked in green and pink. To fix the finger, lower the pull to a certain position; to reset, press the corresponding button.

DE Grün und rosa markiert ist der Mechanismus zur Bedienung der Finger am Arm in der Halterung. Um den Finger zu fixieren, drücken Sie die Zugstange bis zu einer bestimmten Position nach unten, zum Zurücksetzen drücken Sie die entsprechende Taste.

FR Le mécanisme de commande pour les doigts de la main dans le support est marqué par le vert et le rose. Pour la fixation du doigt, il faut baisser la tige jusqu'à une certaine position, pour la remise, appuyer sur le bouton correspondant.

IT Con verde e in rosa è evidenziato il meccanismo per controllare con le dita della mano nel supporto. Per fissare il dito, abbassare la tensione in una determinata posizione e premere il pulsante corrispondente per ripristinare.

ES El mecanismo para accionar los dedos de la mano en el soporte está marcado en verde y rosa. Para fijar el dedo, baje el anastre hasta una posición determinada; para reajustarlo, pulse el botón correspondiente.

PL Kolorem zielonym i różowym oznaczono mechanizm sterowania palcami na dloni w podstawce. Celem zablokowania palca należy popchnąć clewgo w dół do określonej pozycji, celem zresetowania należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

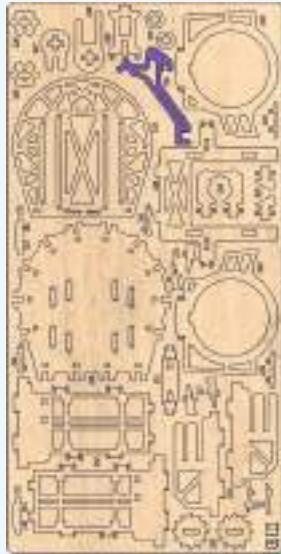
UA Зеленим та рожевим відзначений механізм для керування пальцями на руці у підставці. Для фіксації пальця опускати тягу до певного положення, для скидання натиснути повідомлену кнопку.

JP スタンド内の手の指を制御する機構は、緑とピンクでマークされています。フィンガーを固定するには、コントを特定の位置まで下げる、対応するボタンを押してリセットします。

EN Button to release the hand from the stand.
DE Knopf zum Lösen der Hand aus der Halterung.

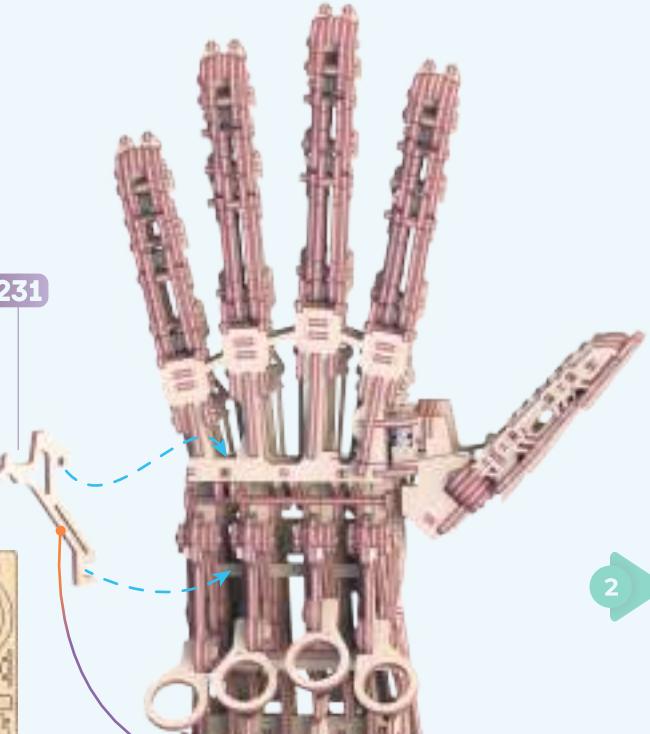
FR Le bouton pour la libération de la main du support.
IT Pulsante per rilasciare la mano dal supporto.

ES Botón para retirar la mano del soporte.
PL Przycisk służący do zwalniania dłoni z podstawki.
UA Кнопка вивільнення руки з підставки.
JP スタンドから手を離すためのボタンです。



1

231



2



3



EN Detachable piece for installing the phone.

DE Abnehmbarer Teil zum Einlegen des Telefons.

FR Partie amovible pour la pose du téléphone.

IT Parte rimovibile per l'installazione del telefono.

ES Pieza desmontable para colocar el teléfono.

PL Zdejmowany element do mocowania telefonu.

UA Знімна деталь для встановлення телефону.

JP 電話機を取り付けるための取り外し可能な部品。

EN To fit the phone in the palm, fix the thumb on piece No. 231 as shown in the figure.

DE Um das Telefon in die Handfläche einzuführen, müssen Sie Ihren Daumen auf Teil Nr. 231 legen, wie in der Abbildung gezeigt.

FR Pour installer le téléphone dans la paume, il faut fixer le pouce sur la pièce No 231 comme indiqué sur la figure.

IT Per installare il telefono nel palmo della mano, è necessario fissare il pollice sulla parte #231 come mostrato in figura.

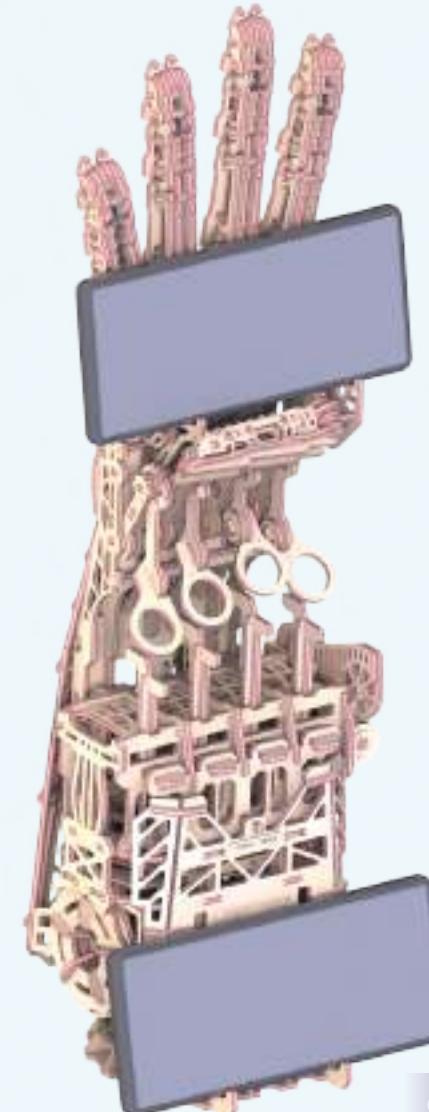
ES Para colocar el teléfono en la palma de la mano, fije el pulgar en la pieza #231 como se muestra en la figura.

PL Celem mocowania telefonu w dłoni, należy ustalić kciuk na elemencie #231, jak pokazano na poniższym rysunku.

UA Для встановлення телефону в долоню необхідно великий палець зафіксувати на деталі #231, як показано на малюнку.

JP 電話機を手のひらに取り付けるには、図に示すように親指を部品 #231 に固定する必要があります。

7



66

HOW TO REPLACE A BROKEN PART

Sometimes it happens that a part of the WoodTrick model is lost or damaged.

But you have nothing to worry about because we have the replacement service. This option is free and quick, and you can easily use it for missed or damaged parts of your WoodTrick constructor.

MAKE THE REPLACEMENT IN 5 SIMPLE STEPS

STEP 1

Open the Replacement form on our website woodtrick.com.



Or you can scan the QR code, which will redirect you to the replacement page.

STEP 2

Indicate the reason for replacement.

There is no need to attach the photo or video of the broken part, it's enough to choose the reason in the list.

STEP 3

Mention the name or the set number of the WoodTrick model with the missing part.

Name: CYBER HAND
Set number: WDTK095

STEP 4

Choose the board* which contains the part you need.

*All parts and all boards have the numbers. For the replacement you'll need to mention the Nº of the board. To find the correct board, use the assembly instruction.

STEP 5

Fill the delivery address and it's done!

FREE REPLACEMENT

For each WoodTrick model we provide 2 (two) free replacements. We always send the full board to avoid the risks of damaging a small part during the delivery. For example, if you need part 14 which belongs to Board 1, we will send the whole Board 1.

NEED SOME HELP?

In case you faced any difficulties with the replacement please contact us: support@woodtrick.com. Our support team is available 24/7 and will assist with the issue. You can also get the consultation from support for any questions about assembly.